

El jardí de Sant Gervasi



NÚM. 13 | DESEMBRE 2015 | DIARI INDEPENDENT I GRATUÏT | www.eljardidesantgervasi.cat | DL B 25204-2014

LA BONANOVA | MONTEROLS | GALVANY | TURÓ PARC | EL FARRÓ | EL PUTXET

18

La neu

Un relat
de Maria Rosa Godes

20

Consells de Barri

Tertúlia entorn de la
participació veïnal

29

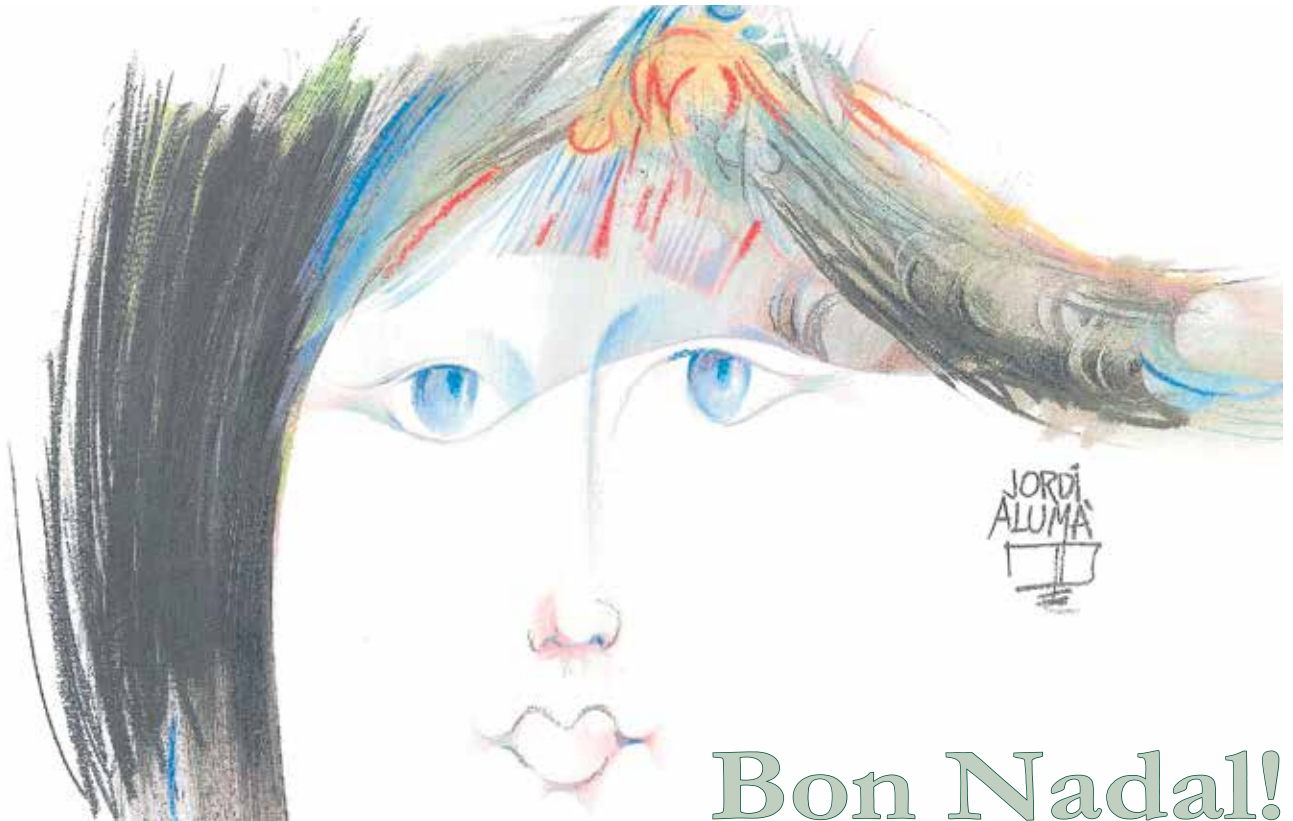
La David

Una aventura empresarial
singular al Galvany

40

Carles Sauró

‘Les vidrieres de la porta de la
parròquia volen ser un signe
d’obertura’



Bon Nadal!

O'delis

Concept Bar & Restaurant
Telf 93.2117822

Menús especiales para estas fiestas
St. Gervasi de Cassoles, 86
www.odelis.cat



O'delis
CoctelArt
Drink & creation Urban

EXPO ALFOMBRA IRÁN

alfombras y kilims, persas orientales y modernas

TEMPORADA NAVIDAD
VENTA ESPECIAL

c/ Laforja 109, (esq. Calvet) Tel. 93.209.95.80
www.expoalfombrairan.com

COMPREM RELLOTGES *de luxe*

La forma més segura de vendre el seu rellotge.

Som experts en la indústria rellotgera. Coneixem bé la informació actual,
nacional i internacional, sobre tota la gamma de col·leccions i marques.
El seu rellotge és una joia que mereix el millor preu del mercat.

Comprem i valorem rellotges de luxe i gamma mitja

També
rellotges de
gamma
mitja

- TALLER DE RELLOTGERIA -

Manteniment integral
Revisions completes
Reparacions de totes les marques
Servei de poliment

PRESSUPOST SENSE COMPROMÍS



ROLEX VACHERON CONSTANTIN PATEK PHILIPPE GENEVE Cartier IWC SCHAFFHAUSEN JAEGER-LECOULTRE Bell & Ross

A Barcelona > C/ Calvet, 9 · Tel. 93 209 08 38

CLINICA
DENTAL

JOSEP MARIA CLEMENTE

25 anys | 1990
2015

Ronda General Mitre 190 - 93 211 12 11
www.cldental.es - recepcio@cldental.es

TROBA LLAR
TRES TORRES

Troba Llar Tres Torres
us desitja un Bon Nadal
i un Felç 2016!

Assessorament immobiliari

Angli, 41 08017 Barcelona Tel. 93 252 02 83 Mòbil. 650 249 043 miriam.fischer@troballar.es www.troballar.es



ServiDigest

CENTRE MEDICOQUIRÚRGIC

APARELL DIGESTIU, METABOLISME, NUTRICIÓ I OBESITAT

Qui Som

ServiDigest és un Centre Medicoquirúrgic ubicat a Barcelona i especialitzat en el diagnòstic i tractament integral de les malalties de l'Aparell Digestiu, el Metabolisme i l'Obesitat.

Està integrat per un equip d'especialistes d'alta qualificació professional i formació científica, i disposa d'unes instal·lacions equipades amb l'instrumental mèdic i quirúrgic tecnològicament més avançat.

Atenem diàriament als pacients privats i de la majoria d'entitats asseguradores, de 9 a 14 hores i de 16 a 21 hores.



Objectius

L'atenció personalitzada i la qualitat en el tracte humà. A ServiDigest creiem que el treball en equip permet donar un millor servei als pacients i és més enriquidor pels professionals. Un dels objectius del Centre Mèdic ServiDigest és la permanent actualització científica.



Director: Dr. Josep Merlo

Equip Medicoquirúrgic:

Dr. Ramiro Durán - Dr. F. Xavier de Ribot - Dra. Patricia Gonçalves - Dr. Osvaldo Díaz-Canel - Dra. Jeannine Suárez - Dr. Juan E. Naves - Dr. Luis E. Yip - Dr. Michel Blé - Dra. Mercedes Blasi - Dra. Carmen Jauregui - Dra. Sara Galter - Dr. Jordi Ortiz - Dra. Cristina Sánchez - Dr. Manuel Rodríguez - Dr. Eduard M^a Targarona - Dr. F. Xavier Bastida - Dr. Oriol Vernetta - Dra. Diana Tundidor - Dr. Ignasi Saigó - Sra. Mar Bacardit - Sra. Anna Boteller.

I amb la professionalitat d'un excel·lent Equip Sanitari, Administratiu i Tècnic.



Balmes 334 (Centre Mèdic) 08006 - BARCELONA Tel: 93 545 09 90

www.servidigest.com

Més de 40 anys al Servei de la Salut

Serveis Mèdics

Servei d'Aparell digestiu

Consulta mèdica de Gastroenterologia, Hepatologia, Vesícula i Vies biliars, Pàncrees i Coloproctologia. Programa de detecció precoç i tractament del Càncer de Còlon. Estudi integral i tractament de la Malaltia per Reflux gastroesofàgic. Diagnòstic i tractament de l'Helicobacter pylori. Tractaments proctològics: Hemorroides, Fissura anal i altres.

Servei d'Endoscòpia digestiva

Endoscòpies diagnòstiques i terapèutiques. Ecoendoscòpia digestiva. Estudi d'Helicobacter pylori per endoscòpia. Càpsula Endoscòpica per estudis d'Intestí prim i Còlon. Tractaments endoscòpics del Sobrepès i Obesitat: Baló Intragàstric, POSE (reducció d'estómac sense incisions).

Servei d'Anestesiologia i Reanimació

Servei de Motilitat i Proves funcionals digestives

Manometries esofàgiques - Phmetries de 24 hores - Manometries anorectals - Biofeedback anorectal pel tractament d'incontinència anal i restrenyiment. Proves d'alè d'Hidrogen espirat: Lactosa, Xilosa, Glucosa, Lactulosa, Fructosa, Sorbitol, per estudis diarrea crònica, meteorisme, dolor abdominal. Prova d'alè per estudi d'Helicobacter pylori.



Servei d'Ecografia i Elastografia

Ecografia abdominal i digestiva. Fibroscan-Elastografia per estudi de malalties hepàtiques. Ecografia tiroidea.

Servei de Cirurgia

Consulta de Cirurgia General, Digestiva, Endocrina-Metabòlica, de l'Obesitat i Estètica. Tractaments quirúrgics: Cirurgia Laparoscòpica, Cirurgia Ambulatoria mínima estada, Cirurgia General i Digestiva convencional, Cirurgia Endocrina-Metabòlica, Cirurgia de l'Obesitat i Estètica.

Servei d'Endocrinologia, Nutrició i Dietètica

Consulta mèdica d'Endocrinologia. Estudis Endocrins i Metabòlics. Consulta de Nutrició i Dietètica. Avaluació nutricional. Dietes personalitzades.

Servei medicoquirúrgic de l'Obesitat

Servei integral i multidisciplinar pel diagnòstic i tractament del Sobrepès i Obesitat. Tractaments mèdics, nutricionals i dietètics. Tractaments endoscòpics: Baló Intragàstric Endoscòpic, Cirurgia endoscòpica POSE-Primary Obesity Surgery Endoluminal (reducció d'estómac sense incisions). Tractaments quirúrgics amb totes les tècniques de Cirurgia Bariàtrica: Sleeve gastrectomy (Gastroplastia tubular), By-pass gàstric, Encreuament duodenal i altres.

Servei de Hidroteràpia del còlon

Tractament del Restrenyiment i altres alteracions amb la neteja profunda de l'intestí gros (recte i còlon).

la porta del jardí



CRÈDITS

Edició:
El jardí de Sant Gervasi SL
Coordinació comercial:
Martí Rodríguez Mestre
marti@eljardisg.com
Mariona Alumà
mariona.aluma@eljardisg.com
Coordinació editorial:
Jesús Mestre Campi
jesus@eljardisg.com
© Textos: dels autors
© Fotografies i il·lustracions:
s'esmenta l'autoria de la il·lustració o la seva procedència
Redacció: Elena Bulet, Gràcia Farràs, M. Antònia Font Fernández, Jesús Mestre, Javier Sardá, M. Josep Tort
Correcció d'estil: Ester Bonet
Disseny de maquetat i maquetació: Jesús Mestre, G. Farràs
Tirada: 11.000 exemplars
Dipòsit legal B 25204-2014
Il·lustració de portada:
Pintura de Jordi Alumà

Avis legal: El titular de la publicació no serà responsable de cap error, inexactitud o irregularitat que puguin tenir els continguts publicitaris o dels patrocinadors. Per tant, estarà exempt de qualsevol responsabilitat derivada d'eventuals descomptes, ofertes i promocions de tercers, que es puguin oferir en la publicació. Tampoc no es fa responsable de les opinions i continguts expressats per terceres persones en la publicació.

EDITORIAL

La proximitat de les festes de Nadal ens porta fires i esdeveniments solidaris arreu del barri: a finals de novembre hi va haver el Gran Recapte d'Aliments, a mitjans de desembre la Mostra Solidària del Farró o la Marató de TV3, i es multipliquen moltes altres iniciatives com ara el Mercadillo Solidari que l'Associació Espanyola Contra el Càncer organitzarà a Vil·la Florida, els dies vinents. Les vetlles de les festes també són plenes d'activitats culturals, sobretot concerts que es fan als equipaments públics o a les escoles de barri, molts d'ells de gran qualitat. Són signes ben evidents que ens cal desaccelerar el ritme de vida quotidiana i, per unes hores o uns dies, desconnectar de les rutines per dedicar-nos més a la família i als amics. Els comerciants també col·laboren engalanant molts carrers amb una il·luminació especial, que vol remarcar la singularitat d'aquestes dates i ens recorden què és el moment per fer obsequis a les persones estimades, o adquirir aquell producte que ens és necessari a casa. També treuen les taules al carrer o a la plaça per fer Fires de Nadal que de ben segur animen la via pública. Són jornades que ens recorden unes tradicions culturals i religioses molt arrelades a la nostra societat: el pessebre, el cagatió, la Missa del Gall, el pollastre, l'arbre, la nit de Cap d'Any o la gran cavalcada dels Reis Mags que travessa Sant Gervasi són tradicions encara molt vives i que ens fa participar a tots els membres de la família i de la societat.

Bon Nadal i un magnífic començament del 2016!

SUMARI

Agenda. Nomenclàtor | 4 - 5

Notícies del barri | 6, 8
Inés Tell, J. C. Torrents-Faura, J. Llorach

Articles | 10, 12
S. Torrents, Marc Talló i Neus Mestre, R. Rosich, Fra Valentí Serra, i X. Boned

Treballant a Sant Gervasi | 14
Helena Jorquera, J. Sardá i J. Mestre

Equipaments públics | 16 - 17
Vil·la Florida.

L'últim mono, Carme Rocamora
Juguem? Mercat d'intercanvi, Casa Sagnier

Lletres: *La neu*, Maria Rosa Godes | 18

A fons: *Els consells de barri* | 20

Reportatge | 21
Mostra Solidària del Farró

La Bonanova | 22
Aniversari de l'AV Sant Gervasi de Cassoles; El Gran Recapte; Majestats, Roser Diaz Martín

Històries de Bellesguard | 24
Els Gualbes, E. Galindo

26 | **Abans i ara**
La casa Comas d'Argemí

28 | **Explorar el jardí**
Els jardins de Vil·la Florida
M. Josep Tort. *El raspinell*, E. Capdevila

29 | **Memòria històrica**
El pàrquing David, A. Anglès Minguell

30 - 31 | **Gent Gran**
L'Espai Bonanova
Un entorn social ric i saludable, A. Escobar

32 - 33 | **Arts i lletres**
Marina Barraso, Jordi Quer, P. Trujillo

34 | **Claus de la vida**
El primer jardí, Àngel Cerezo

35 | **Cuina de mercat**
Cuina de Nadal, Blai Pérez

36 - 37 | **Pels petits de casa**
El Faristol: *El cant de la Sibilla*, E. Sant Bernat Font Plays Fats, Elena Bulet

38 - 39 | **Adreces, Passatemps**

40 | **Contraportada:** *Carles Sauró*, M. Antònia Font Fernández

Per publicitat: 637 96 16 17 / marti@eljardisg.com



VENUT

Century 21
KECONDAL

Passeig de Sant Gervasi, 90, L3
08022 - Barcelona
Tel.: +34 93 418 76 00
kecondal@century21.es
kecondal.century21.es

aiçat - 4768

COMPRAR - VENDRE - LLOGAR

agenda del 16/XII/2015 al 20/I/2016

DESEMBRE

DEL 10 DE DESEMBRE I FINS AL 2 DE GENER DE 2016

El Comerç de Sant Gervasi et vol fer un regal de reis. El sorteig es realitzarà el 4 de gener al Mercat de Sant Gervasi, i el dia 5 als trons reials de Sant Gervasi és lliuraran els premis.

Comerços de Sant Gervasi
Organitza: Barnavasi -
Associació de Venedors del
Mercat de Sant Gervasi

FINS AL 30 DE GENER

Exposició: **Més a prop: Coneixement, compromís, cooperació.**
Biblioteca Joan Maragall

DEL 16 AL 31 DE DESEMBRE

Exposició comunitària: **La família guarnida de nadal.**
Centre Cívic Vil·la Florida

DIMECRES 16, A LES 17:30 H

Contes per tremolar de fred. Geschichten aus der Kälte, amb Monika Klose.
Biblioteca Joan Maragall
A partir de 4 anys

DIMECRES 16, A LES 18:30 H

Si el paciente no viene al Hospital de Día, el Hospital de Día va al paciente, amb Walter Masmitjà, psicòleg clínic.
Fundació Vidal i Barraquer
c. St. Gervasi de Cassoles, 88-90

DIMECRES 16, A LES 19 H

Cançons i meditació, amb Àlicia Sánchez Montalbán i Víctor Estévez Polo.
Centre Cívic Can Castelló

DIMECRES 16, A LES 19 H

Concert de **Música moderna,** amb l'Escola de

Música de Sant Gervasi.
Espai Putxet

DIMECRES 16, A LES 19:30 H

Cançons populars de Nadal, amb els alumnes de l'Acadèmia Marshall, direcció de Montserrat Aparici.
Centre Cívic Pere Pruna

DIMECRES 16, A LES 20:30 H

Concert de Nades i Gòspel a Sant Gervasi
Església de la Bonanova,
pl. Bonanova
Organitza: Barnavasi

17, 18 i 19 DE DESEMBRE

Mercat Solidari, a càrrec de l'Associació Espanyola Contra el Càncer
Centre Cívic Vil·la Florida

DIJOUS 17, DES DE LES 17:30 H

Campionat de futbolí per parelles.
Casa Sagnier
Per a joves d'11 a 17 anys

DIJOUS 17, A LES 18:30 H

Nadal literari. Lliurament del premi al treball guanyador del concurs relats curts.
Centre Cívic Can Castelló

DIJOUS 17, A LES 19:30 H

Escola de pares i mares: **L'art dels càstigs i els premis: com gestionar-los.**
Espai Tau
93 546 46 96 / 683 150 502
c. Sant Gervasi de Cassoles, 72

DIJOUS 17, A LES 19:30 H

La condemació de Faust, de Berlioz, en directe des de l'Òpera Nacional de París.
Bosque Multicines, Gran Sarrià, Cinesa Diagonal
Entrades: 21,50 € i 23,50 € (Cinesa Diagonal)



Per a les setmanes vinents s'han programat molts concerts en motiu de les festes de Nadal, molts d'ells de molta qualitat. Fotografia d'un concert a l'auditori del ICCIC, cedida pel CIC.

DIVENDRES 18, A LES 17:30 H
Mercat d'intercanvi: **Reno-va les teves joguines!**

La recollida es realitzarà del 14 al 17 de desembre, de 15 a 19:30 h
Centre Cívic Casa Sagnier

DIVENDRES 18, A LES 19 H

Concert de Nadal a la Institució Cultural del CIC, amb Cors de la ICCIC i orquestra de Virtèlia Escola de Música.
Auditori de la ICCIC
Via Augusta, 205

DIVENDRES 18, A LES 20 H

Concert de Nadal, amb l'Orquestra de Cambra Catalana, amb Joan Pàmies i Joan Espina.
Centre Cívic Pere Pruna

DISSABTE 19, A LES 11 H

Floquets de Neu. Arriba el fred i el temps de decorar la casa amb elements hivernals!
Centre Cívic Vil·la Florida

DISSABTE 19, A LES 11:30 H

Taller **Family & Science,** amb Maria Carmen Díez.
Biblioteca Joan Maragall
De 7 a 11 anys

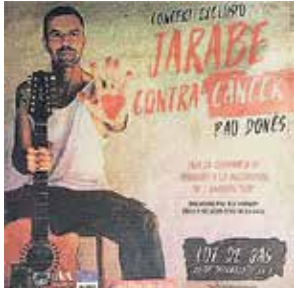
DISSABTE 19, DE 13 A 15 H

VermuArt amb exposició de fotografia de Pedro Cano

i actuació de Left to Zurdo.
La Perrockia
c. Francolí, 60

DIUMENGE 20, DE 12:30 A 14 H

Vermuts musicals amb Mary Joe, veu, i Pablo Yupton, guitarra (soul-pop).
Restaurant lounge O'delis
c. Sant Gervasi de Cassoles, 86



DIUMENGE 20, A LES 19 H,

I DIMARTS 22, A LES 21 H
Jarabe contra el càncer, amb Jarabe de Palo; concerts per recaptar fons en la lluita contra el càncer.
Luz de Gas
Entrades: dia 22 esgotades; dia 20: 35 € adults, 15 € infants

DILLUNS 21, A LES 21 H

Concert de Nadal TR3SC: **The Sey Sisters,** un espectacular trio de veus negres que fa que sigui un dels conjunts vocals més emblemàtics del moment.
Luz de Gas
Entrades: 15 €, anticipades 10 € (socis TR3SC)

DIMARTS 22, A LES 19 H

Vine a saber més de... Productes de temporada: **Especial peix i marisc.** Xerrada i degustació amb el xef David Sanmartin.
Centre Cívic Vil·la Florida

DIMARTS 22, A LES 19:30 H

Cicle de concerts joves: **Tingueu un bon Nadal,**

amb l'orquestra de cambra del CEMB.
Centre Cívic Pere Pruna

DIMECRES 23, A LES 17:30 H

Quan el Nadal era un conte, amb Sandra Rossi
Biblioteca Joan Maragall
A partir de 3 anys

DIMECRES 23, A LES 17:30 H

Taller familiar: **Astronomia divertida: viatjant pels planetes!** amb de Fun Science.
Centre Cívic Pere Pruna

DIMECRES 23, A LES 19:30 H

El camí del vent, amb Stanislas Germain-Thérien, veu, llaut i guitarra de cinc cordes; Jacob Lenson, tiorba; Maria Elena Medina, viola de gamba i Yehosúa Escobedo, percussió.
Centre Cívic Vil·la Florida

DIJOUS 23, A LES 20 H

Concert de Nadal, amb la Coral Espai.
Espai Putxet

DIMECRES 23, A LES 20 H

Lucia di Lammermoor, de Donizetti, en directe des del Gran Teatre del Liceu.
Gran Sarrià, Bosque, Boliche i Cinesa Diagonal
Entrades: 21,50 € i 23,32 € (Cinesa Diagonal)

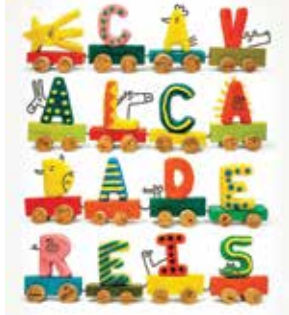
DIUMENGE 27, DE 12:30 A 14H

Vermuts musicals amb Montse Franco i Joel Codinachas, jazz-bossa nova
Restaurant lounge O'delis
c. Sant Gervasi de Cassoles, 86

DIMARTS 29, A LES 11 H

Taller: **Tècniques d'estudi** (per adolescents), a càrrec de Marc Fornells.
Centre Cívic Casa Sagnier

agenda del 16/XII/2015 al 20/I/2016



DIMARTS 5, DE 20 A 21:45 H
29a Cavalcada de Reis de Sant Gervasi 2016
Pl. Bonanova

itinerari: Pl. Bonanova, Muntaner, Marià Cubí, Amigó, Mercat de Galvany.
Organitza: Barnavasi

DIVENDRES 8, A LES 17:30 H

Diverdivendres: **Ludoteca**
Centre Cívic Casa Sagnier
Per a totes les edats

DIVENDRES 8, DE 20 A 22 H

DivendrArt: Cloenda de Pedro Cano amb actuació de piano a càrrec de Marta Cascales i Cristina Rabell
Perrockia

DIUMENGE 10, A LES 18 H

Concert de Nadal de Contrapunto Vocale: Missa núm. 5, en la bemoll major, D 678, de Franz Schubert (1797-1828), amb el Cor de la UB, Schola Cantorum de la UB, Contrapunto Vocale i Orquestra UB.
Església de Sant Ildefons
c. dels Madrazo, 92

DE L'11 AL 29 DE GENER

Exposició **Marines**, a càrrec de Josep Aragònès
Centre Cívic Can Castelló

DILLUNS 11, A LES 12 H

Curs de **massatge infantil per nadons**, amb Eva Ferran, pedagoga, psico-

motricista i educadora de massatge per AEMI.
creixambtraça
c/ Alacant, 30-32
4 sessions de 1:30 h (11, 18, 25 de gener i 1 de febrer)
Preu: 70 €

DILLUNS 11, A LES 17:30 H

Canem en família. Tast musical per a grans i petits amb Helena Cabo.
Espai Putxet
Infants de 18 mesos a 3 anys

DILLUNS 11, A LES 18 H

Xerrada demostració **unity 3d amb cartonglass i oculus rift**, amb Jordi Martos d'All_VR_Edu
Centre Cívic Casa Sagnier

DEL 12 AL 29 DE GENER

16è Concurs de cartells de la Federació de Colles de Sant Medir, exposició dels cartells participants
Centre Cívic Casa Sagnier
Organitza: Federació de Colles

DIMECRES 13, DE 19 A 21 H

Grup de tertúlies literàries: **Punt de lectura**
Centre Cívic Casa Sagnier

DIJOUS 14, A LES 18 H

El voluntariat i altres opcions per adquirir experiència professional.
PIJ Sarrià-Sant Gervasi.
Centre Cívic Casa Sagnier
Joves entre 16 i 30 anys.

DIJOUS 14, 21 i 28, A LES 19 H

Els jocs de l'amor. Taller preventiu de relacions tòxiques; detecta els jocs patològics en l'amor i aprèn a construir relacions sanes.
Espai Tau
c. Sant Gervasi Cassoles, 72
93 546 46 96 / 683 150 502

DIJOUS 14, A LES 19 H

Inauguració exposició: **Action Art Europe.** Col·lectiva 2016 n°15. Pintures.
Del 7 al 22 de gener
Centre Cívic Pere Pruna

DIVENDRES 15, A LES 18 H

Cinefòrum Grup Iguana
Centre Cívic Casa Sagnier

DIVENDRES 15, A LES 19:30 H

Conferència: **Nadie quiere la noche, d'Isabel Coixet,** amb Francesc Bailón, antropòleg i viatger polar.
Centre Cívic Pere Pruna

DIVENDRES 15, A LES 19 H

Música't! **Ímpetu.** Concert per a piano d'Adrià Gonzalez
Centre Cívic Can Castelló

DISSABTE 16, A LES 11:30 H

Els Bandalers, amb She-rezade Bardagi
Biblioteca Joan Maragall
A partir de 3 anys

DISSABTE 16, DE 13 A 15 H

VermuArt del Sorteig Perrockià amb exposició de Angy Vidal i actuació del Sobrino del Diabolo.
La Perrockia

DILLUNS 18, A LES 18H

Curs teoricopràctic de **primers auxilis a nens**, amb Carmelo Montesinos creixambtraça
Dirigit a pares, mares, avis, cuidadors, etc. 2:30 h
Preu: 30 € (40 € la parella)

DIMECRES 20, DE 18:30 A 21 H

Expressió, emocions i salut mental: les activitats artístiques en un servei de rehabilitació comunitària per a adults, amb A. Carrió.
Fundació Vidal i Barraquer

NOMENCLÀTOR

Carrer de Vallmajor



És un dels carrers més elegants dels barris de Monterols i Turó Parc. La seva urbanització es va aprovar el 1876, a partir d'un projecte promogut per Joaquim Modolell de Puig i de Vallmajor, i realitzat pel mestre d'obres Joan Freixa i Vilardaga. Aquest va dissenyar un petit eixample que travessava de nord-oest a sud-est el turó de Modolell, amb el carrer del mateix nom com a eix central. Els carrers porten els noms dels implicats en l'operació: el del promotor, el de Rosa Vallmajor i Canet, àvia de l'anterior, i el del mestre d'obra. En una primera fase es va urbanitzar entre la plaça d'Adrià i el carrer Copèrnic i, a finals de segle, s'hi havia construït cinc grans torres. A principis del segle XX, en desaparèixer el Velòdrom Bonanova que hi havia a la part sud de la Via Augusta, el carrer va arribar fins a la zona del Turó Parc, al carrer dels Valero. Entre els anys deu i vint s'hi va construir el gran monestir de Santa Maria Magdalena, a la part alta, i altres grans torres fins a la Via Augusta, entre les quals sobresortia el castell dels comptes de Fígols, que després de la guerra va allotjar l'escola Virtèlia. El carrer manté avui dia el seu caràcter senyorial, tot i que prop de la plaça Adrià s'hi ha construït el principal Centre d'Atenció Primària (CAP) de Sant Gervasi. Però el monestir de les mares agustines persisteix i algunes de les antigues grans torres avui allotgen una escola o una residència de gent gran. Sota la Via Augusta hi trobem l'edifici del CIC, construït els anys seixanta, i l'escola de música Virtèlia.

A la fotografia, cedida per Joaquim Castelló-Galvany — a qui aprofitem per recordar un any després de la seva mort —, hi ha una vista de principis dels anys cinquanta del carrer Vallmajor entre Raset i Freixa, amb la finca de Can Castelló en primer pla.



llame al **T. 93 254 77 46** y solicita una visita gratuita y sin compromiso **www.clinicamandri.com**

clínica mandri®
medicina y cirugía estética

Ponte en manos de profesionales:

Especialistas en Cirugía Plástica y Medicina Estética

Mejorar nuestro aspecto resulta fundamental para la salud física y mental. Es necesario ponerse en manos de profesionales y disponer de unas instalaciones dotadas de las últimas tecnologías. Este es nuestro compromiso:

Una satisfacción completa.

el SÚPER QUE TESTIMA

Seguim creixent a Sant Gervasi

Via Augusta 188, cantonada Santaló · Disposem de pàrquing
C/ Teodora Lamadrid 21-23

plusfrèsc:
de Lleida

el supermercado más fresco!



servei a domicili
gratuit
Per a compres superiors a 60 euros.
Cost de 4 euros per a les inferiors.



També pots fer la teva compra online!



segueix-nos a **f i t**
www.plusfresc.cat



71 ESTABLIMENTS AL TEU SERVEI!
Teléfono gratuito d'atenció: 900 300 192

notícies del barri

EL RACÓ DELS VEÏNS

Aclariments sobre el segon marquès d'Alella i família



Fotografia: T. Tei. Vestíbul casa Mercuès Alella, anys trenta

► Inés Tell i de Pallejà

L'article *El llegat Muñoz Ramonet*, de Jordi Llorach conté uns errors i unes mancances que voldria esmenar. Estaria bé que es referissin al senyor Fernando Fabra i Puig (no sé ben bé d'on surt això de Ferran) com el segon Marquès de Alella. Si bé és cert que va morir l'any 1944, el 12 de juliol, i que havia tingut una filla, el que és erroni és que la seva filla "va haver de vendre la finca del carrer de Muntaner a Julio Muñoz".

Fernando Fabra i Puig i Maria de Setmenat i Patiño van tenir tres fills: Juan, Luis i Inés Fabra de Setmenat. Tots tres i la seva dona també van morir abans que ell. Inés Fabra de Setmenat va morir el 26 de desembre de 1924, per tant difícilment podia haver venut la finca vint anys més tard. El fet que tots tres fills morissin abans del segon marquès d'Alella va ser el motiu que en el seu testament, Fernando Fabra i Puig anomenés hereves les seves quatre nètes: Maria de las Mercedes i Victòria Alfonsina de Pallejà i Fabra (filles de Inés) i Maria Eugenia i Inés Fabra Boada (filles de Juan); Luis va morir solter i sense descendència en unes circumstàncies dramàtiques que no vénen al cas. Maria Eugenia era la filla gran del fill gran i va heretar el títol de Marquesa d'Alella, títol que ara té el seu fill, Juan Pelaez i Fabra.

Ah! i un petit detall. La família no li va dir mai "palauet" a l'edifici, sinó "*El chalet*" per distingir-lo de la residència del primer marquès d'Alella, a la Rambla de Barcelona.

Inés Tell i de Pallejà és neta de Inés Fabra de Setmenat

La vocal de lis, una nova editorial

‘Escrius? Que el teu talent no quedi en paper mullat’



Fotografia: Javier Sarda

D'esquerra a dreta, l'Imma, la Sandra i la Laura, al local de La vocal de lis.

► Jesús Mestre

El dilluns 14 de desembre es va celebrar la festa de benvinguda d'una nova editorial, La vocal de lis, i del seu local al passatge Arcàdia, local 10, entre els carrers Balmes i Tuset. Imma de Domènech, com a directora, Laura de Caralt com a dissenyadora i Sandra Palau, com a comunicadora, inicien una aventura arriscada però, de ben segur, molt atractiva: donar vida a projectes literaris.

Tenen experiència en el sector. L'Imma i la Laura han coincidit a l'editorial Aurifany, amb seu al carrer Pàdua, amb la que en els dos darrers anys han publicat vint-i-dos llibres, molts d'ells de narrativa, però també d'assaig, quatre contes infantils i un d'especial. Ara Aurifany s'especialitzarà en llibres d'assaig i tècnics, mentre que La vocal de lis assumirà l'edició de l'obra literària. La festa d'inauguració va ser molt lluïda i va comptar amb la presència de moltes cares conegudes i de renom que donaran suport a aquesta nova iniciativa com: Custo Dalmau (dissenyador), Jordi Gràcia (periodista Rac1, "8 al dia"), Victòria Cardona (escrip-

tora), Alfred Picó (periodista i escriptor), David Ruiz (periodista Arucitys), Josep González Cambray (ERC) o Esperanza Navarro (actriu i poetessa). I també autors vinculats a Aurifany i, a partir d'ara, a La vocal de lis com Maria Rosa Godes, Mariarosa Ramoneda, Sergi Purceto Juan Sanmartín, entre altres.

L'acta va constar de la presentació del llibre *La noia de la pluja*, el primer llibre de narrativa de Sergi Purcet, la narració d'un conte per part d'Andrea Viñamata i un concert en directe de la mà del grup 'Palabras mayores'.

Les sòcies, la Laura, l'Imma i la Sandra tiraran endavant la publicació de nous llibres, ebooks, presentacions i distribució, i es comprometen a estar sempre al costat dels autors amb un tracte molt personalitzat. També volen que el local de La vocal de lis sigui un punt de trobada d'altres petites editorials. És a dir, que totes aquelles editorials independents que vulguin, podran deixar els seus llibres per poder vendre'ls a la llibreria. Volen crear d'aquesta manera una xarxa de petites editorials, i que s'ajudin i donin suport entre totes.

Bibliocurts 2015

Després de més de dues setmanes de projeccions i activitats paral·leles, el passat 4 de desembre, es va celebrar a la Biblioteca Sant Gervasi-Joan Maragall, la cloenda de la primera edició de Bibliocurts, en el qual s'han presentat 250 curtmétratges i projectat 47. Unes 450 persones de totes les edats, van gaudir de 7 sessions de curtmétratges en competició i 8 activitats paral·leles per petits i grans. Cal destacar que, durant els dies del festival, van estar presents a les projeccions molts dels directors i altres membres de la producció dels curtmétratges, els quals van tenir l'oportunitat de presentar les seves obres creant un diàleg amb el públic. Durant la cloenda, es van fer el lliurament dels premis. El Premi Barcelona en curt (1.250 €) es va atorgar ex aequo als curtmétratges *Barcelona en escena* de Nila Núñez Urgell i *Ciutat Meridiana* de Maria Antonia Duque, Maite Redondo, Graziana Saccente, Bally Valdivieso i Alazne Vázquez. El guanyador del Premi Megacurt (1.000 €) va ser Pedro Collantes amb *Serori*, i a més a més, en aquesta categoria va haver-hi una menció especial al curtmétratge documental *Diario da Ballenera* de J. Ignacio Canosa. Per últim, després del recompte dels vots del públic, el Premi del públic d'aquesta edició de Bibliocurts, es va atorgar a *Ctrl+Z* de José Luis Ordoñez i Abel Pau. Durant tota la tarda de la cloenda, a la façana lateral a l'entrada de la biblioteca es va projectar *Metamorfosis: un teatro de sombras*, de Peter Keydel, una adaptació audiovisual de l'obra de Kafka. Amb Bibliocurts es busca que les biblioteques siguin plataformes de creació i difondre la cultura que es fa a la ciutat.



Fotografia: Miquel Perarnau

Centre Integral de Bellesa i Salut



Aquestes festes, regala bellesa i benestar



Descobreix els nostres RITUALS

Per gaudir-los, regalar-los i compartir-los!

www.eternwellness.com



C/ Arimon 18-20 | 08022 Barcelona | tel. **93 181 39 34**

Dilluns-Divendres: 9:30 a 22:00 h. | Dissabte: 10:00 a 20:30 h. | Diumenge: 10:00 a 14:00 h.

RENOVA EL DESCANS DE TOTA LA TEVA FAMÍLIA.

Ara és el moment de renovar tots els teus matalassos de casa perquè quants més te n'en portis més descompte aconseguiràs.



C/Muntaner 537/541. 08022 Barcelona

Tel: 932530314

Email: lamatalasseria@pazmares.com



45% dte.
1 MATALÀS

50% dte.
2 MATALASSOS

55% dte.*
3 MATALASSOS
o més



Horari: de dilluns a divendres 9.30h a 14h i

16.30 a 20h dissabtes 10h a 14h i 17h a 20h

Entrega a tota Catalunya.

*Promoció vàlida de l'1 d'octubre al 11 de gener de 2016. Consulteu models adherits a la promoció.

notícies del barri

Consell de Barri del Putxet i Farró

► **El jardí**

Dilluns dia 16 de novembre es va convocar el Consell de Barri del Putxet i Farró al casal de barri Espai Putxet del carrer Marmellà. La taula va ser presidida pel conseller Joan Manuel del Llano Ribas, ja que el regidor del Districte Gerardo Pisarello no hi va poder assistir; es va comptar amb l'assistència del conseller tècnic Jaume Llanós. L'ordre del dia va portar el nomenament de la nova vicepresidenta del Consell de Barri, Ester Rodríguez, membre de la Junta de l'Associació de Veïns i Comissió de Festes del Farró, en substitució de Francesc Ribera, president de l'Associació de Veïns i Amics del Putxet.

El segon punt de l'agenda va ser l'explicació per part del conseller, del nou funcionament de la Comissió de Seguint i del Consell de Barri. Tot seguit es va passar al tema principal, l'elaboració del Pla d'Actuació de Districte (PAD) que es va ajuntar amb el de Precs i Preguntes, amb una gran participació dels veïns i veïnes, explicant les manques i deficiències del barri. Els temes que més preocupen als veïns són la mobilitat (sobretot l'autobús 131, la manca d'aparcaments de cotxes i motos...), els actes incívics (com 'botellons' fins i tot dins mateix del Parc del Putxet, el trencament de material urbà, els excrements de gossos a la via pública, etc.). I, sobretot preocupa l'anul·lació de la línia 22 d'autobús, que deixa sense cobrir el tram des de l'avinguda de la República Argentina fins a la plaça Lesseps, qüestió que va protagonitzar la principal polèmica de la trobada.

Ple del Consell de Districte

El dimecres 9 de desembre es va celebrar el Ple del Consell del districte de Sarrià-Sant Gervasi. Diverses entitats del barri van recordar al regidor Gerardo Pisarello les seves reivindicacions, algunes amb molta trajectòria; així, Montse Manent per part d'AV Sant Gervasi Sud va demanar informació sobre Can Ferrer, on ja es fa l'estudi topogràfic; Carme Carmona, de l'AV de Laforja, va preguntar sobre la clínica de Can Ripoll, a la cantonada Oliana-Alfons XII, i va demanar que el consistori comprés la finca per fer-hi un equipament de barri.

També Francesc Ribera, en nom de l'AV i Amics del Putxet va demanar què es volia fer a la finca del carrer Manacor 1, què és de propietat municipal, i de l'antiga clínica de Sant Josep, en estat d'abandonament. Finalment, Bartolomé Criado en nom de l'ACIV del Turó Parc, va denunciar l'exccés de gossos en aquest parc emblemàtic.



Fotografia: Ajuntament de Barcelona

Medalles d'Honor de la Ciutat

El 26 de novembre l'alcaldeessa Ada Colau va fer el lliurament de les Medalles d'Honor de la Ciutat 2015. Aquestes medalles són un reconeixement als ciutadans i a les entitats

més compromeses i, en total s'han atorgat a 15 entitats de Barcelona i 10 persones a títol individual per la seva contribució al desenvolupament de la consciència ciutadana, per les seves virtuts i els seus valors cívics. Pel que fa al districte de Sarrià - Sant Gervasi, és van donar a Bartolomé Criado Rodríguez, president de l'Associació de Comerciants i Veïns del Turó Parc, per la seva tasca veïnal, i al Centro Asturiano de Barcelona, ubicat a Sarrià, pel foment de la cultura popular i la implicació amb el Districte.

Pel que fa a les cinc medalles atorgades pel Consell Municipal, han estat per la Fundació Jordi Sierra i Fabra, per la seva tasca en favor de la promoció de l'educació i la cultura a través de la creació literària; per a l'Associació Arca de Noé, en reconeixement a la seva aportació cívica en defensa dels valors de les persones; per a l'Ateneu Popular de Nou

CAP Vallcarca - Sant Gervasi

El dijous 3 de desembre el CAP Vallcarca - Sant Gervasi va fer una jornada de portes obertes de l'edifici Pe-



Fotografia cedida pel CAP Valcarca-Sant Genesi

*A sobre, l'alcal-
dessa Ada Co-
lau i Bartolomé
Criado el dia de
lliurament de les
Medalles d'Honor
de la Ciutat.*

A sota i a l'esquerra, vista del CAP Vallcarca - Sant Gervasi. A la dreta, fotografia que testimonia la deixadesa de les obres d'un edifici del carrer Alfons XII.



Fotografia: Jordi Llorach

► **Jordi Llorach**

Fa uns dos anys es van iniciar les obres de remodelació de l'antic edifici situat al carrer d'Alfons XII, 10-12, al barri de Sant Gervasi-Galvany. Per als veïns de l'entorn sempre ha estat un misteri saber quin ús tindria l'immoble que s'estava reformant, incògnita que mai ha estat desvetllada pels responsables tècnics del Districte que van donar les corresponents llicències d'obra, ni per qui tenia la responsabilitat política de saber-ho. Aquest mutisme ha portat a suposar moltes possibilitats, des que seria un complexa d'oci nocturn, un hotel, una residència de turisme o, fins i tot, el que vulgarment se'n diu "una casa de senyores". Actualment, les obres estan aturades des de fa més de mig any i el que els veïns i vianants poden contemplar és una construcció abandonada darrere d'una façana d'aspecte llastimós.

Pel que es va veure al Consell de Barri del Putxet i Farró, els temes que més preocupen als veïns són la mobilitat, i els actes incívics com 'botellons' o els excrements de gossos a la via pública.

draforça per donar a conèixer la tasca comunitària del centre i crear un espai obert de participació amb les entitats dels dos barris, per tal d'identificar noves maneres de col·laborar i respondre millor a les necessitats del territori. Les activitats van ser una xerrada informativa sobre les activitats del centre i els seus projectes de responsabilitat social i salut comunitària, a càrrec de la doctora Rosario Jiménez, responsable de comunicació i medicina comunitària del centre; una visita a les instal·lacions, com les noves consultes de pediatria, cirurgia menor o oftalmologia, i una xocolatada amb professionals del centre. Atenció Vallcarca - Sant Gervasi forma part dels 16 centres de salut pioners escollits per posar en marxa el projecte COMSalut, integrat dins del Pla de Salut 2011-2015 del Departament de Salut. Aquesta iniciativa té com a objectiu promoure la medicina comunitària a la cartera de serveis per tal d'oferir una atenció més integral.



Fotografia cedida per la famiglia Bertram

Record de Felip Bertran i Güell

▶ **Juan Pablo Torrents-Faura**

Al 1965, a l'edat de 64 anys, moria a la seva residència del bosc privat de Bertran, al barri del Putxet, en Felip Bertran i Güell.

Fill de Josep Bertran i Musitu i de Maria-Cristina Güell, Bertran i Güell fou un important industrial català i, poc abans de la Guerra Civil, fou nomenat conseller de Sanitat i Assistència Social de la Generalitat de Catalunya durant un brevíssim període, a principis del 1936. Posteriorment, fou president de la societat Asland (de ciments) i de Maquitrans (de transports) i presidí la Germandat de Santa Maria de Poblet, impulsant la reconstrucció del monestir.

Casat amb Joaquina de Caralt i Mas i pare de sis fills, va idear, junt amb altres empresaris catalans, la construcció dels habitatges de l'anomenat 'barri del congrés de Barcelona', amb motiu de l'Any Eucarístic celebrat a Barcelona el 1952 i també ajudà a construir, juntament amb altres famílies del barri com els Rosal i els Faura, l'església dels franciscans conventuals del carrer Bertran número 14 durant la dècada dels anys cinquanta.

Acampada a la pl. Frederic Soler

La nit del divendres 11 al dissabte 12 de desembre, la Plataforma de Joves de Sarrià - Sant Gervasi va fer una acompanyada a la plaça Frederic Soler, davant del Mercat de Sant Gervasi. El motiu era donar suport a l'ocupació d'un casetes de propietat municipal del carrer Hort de la Vila, a Sarrià, que estan sense ús i reivindicades pel veïnat des de fa anys. L'acció se situa en la campanya "NoTenimLloc!" que els grups de joves que coordina la Plataforma mantenen des de fa un any, per demanar locals per poder-se reunir i fer activitats.



articles

COAC SARRIÀ - SANT GERVASI Mandri, un carrer residencial amb molta vida



► **Salvador Torrents**

El carrer Mandri ve delimitat de mar a muntanya per la Ronda del General Mitre i el passeig de la Bonanova, per tant orientació sud-est nord-oest, amb un pendent mitjà del 4,6 %. És caracteritzada per la molta vida que té. Sent com és residencial, amb molta lluminositat, i sense ser una rambla no obstant això en té l'aparença. Edificis no molt alts de planta baixa i sis pisos, amb una amplada de carrer de 25 metres i voreres de 6 metres a cada banda. Carrer amb arbrat a les dues voreres de diferents espècies, de fulla caduca principalment i quelcom de perenne. Amb els Jardins de Ca n'Altmiria a la part alta del carrer, fent xamfrà amb el carrer Maó.

Molts establiments de bar restaurants, alguns de molt arrelement en el barri com l'Escocès, El Pescadito de Mandri, Bar-bero i altres més recents i d'ara mateix, tots ells amb assentament a les voreres amb predomini pujant a la dreta i de mig carrer cap a la part alta, que és la més assolellada. Botigues de roba i altres, tant per a home com per a dona. Dues farmàcies, una al principi i l'altra cap a la part alta, pujant ambdues a la dreta. Dos forns de pa, a dreta i a esquerra. Dues fruiteries, també una a la dreta i l'altra a l'esquerra. Supermercat. Carnisseries de qualitat. Peixateria. Joieria. Taller de rellotgeria. Entitats bancàries ambdós costats. Ferreteria. Quiosc pujant a mà esquerra, entre els carrers Cerinyola i Bertrand i Serra, amb molta moguda en certs moments del dia. Quiosc de l'ONCE. Botiga de paviments i peces sanitàries d'alt *standing*. Merceria. Oficina de compra-venda i lloguer d'habitatges i locals de negoci. Botiga de venda i tast de cafè. Ocupen tots/es ells/es les plantes baixes dels edificis plurifamiliars entre mitgeres que conformen el carrer Mandri.

Servei de Bus amb quatre línies: 14, 58, 64 i 70, i de moment aturades les obres de l'estació de metro, al xamfrà amb el passeig de la Bonanova.

Oficines del Col·legi Oficial d'Enginyers Tècnics de Telecomunicacions. Residència de la 3a edat Les Arcàdies, d'alt *standing*, en l'àmbit que voreja els jardins Ca n'Altmiria. Com es veu, sent un carrer en zona totalment residencial, amb qualificació urbanística majoritària 13b —zona en sòl urbà, en densificació urbana semiintensiva—, no li falta pràcticament cap servei, i en tot cas els té a prop: parroquia, clínica, col·legis, parc, centre cívica, biblioteques i altres. El carrer Mandri té molta vida, amb molta interrelació veïnal, ben orientat, quasi a migdia, per tant molt lluminós, que invita a passejar, a mirar, a descansar, i a disfrutar en família.

Salvador Torrents i Vergés és responsable de la Seu de Sarrà-Sant Gervasi de la Demarcació de Barcelona del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya

L'ART D'OBSERVAR Joc de mirades

► **Pau Farràs**

Des de fa unes setmanes, cada vegada que he d'anar al centre de Barcelona, estic delerosa d'arribar als Ferrocarrils. Quin tren em tocarà? Tornaré a viatjar al tren dedicat a Màrius Torres? I és que em vaig quedar meravellada el dia que hi vaig llegir uns versos seus d'una de les cançons a Mahalta: *Fins la paraula més difícil, els teus ulls / que fàcilment saben donar-la! / Quan, al fons, dels silencis, la busques i et reculls, / la teva mirada ja parla.*

Em vaig quedar presa d'aquesta idea de la mirada que parla, de com uns ulls que miren transmeten, parlen, parlen en silenci, diuen la paraula més difícil. Però aquests quatre versos són suggerents perquè poden llegir-se de maneres diferents. Recordeu aquell dibuix tan conegut en què hi ha representat a la vegada el rostre d'una dona jove i d'una dona vella i que, segons com el mires, en veus una o en veus l'altra? Doncs això és el què em passa amb aquests versos. D'una banda em suggereixen que cal una predisposició a descobrir aquesta paraula, a deixar-se mirar; el receptor hi ha de ser. De l'altra —és a dir, de la banda de l'emissor—, em suggereix que cal estar en contacte amb si mateix per poder veure i que aquesta sigui una mirada amb sentit; cal fer silenci, cal recollir-se i buscar en les profunditats de si mateix.

Just a la plataforma del tren on llegia aquests versos, hi havia una dona i un infant. La dona seia en un dels seients abatibles del cap del vagó. Amb la mà esquerra subjectava el cotxet on viatjava l'infant; amb la dreta, un *smartphone* que teclejava amb el polze i on concentrava la seva atenció. L'infant a voltes mirava cap a la mare, a voltes mig semblava que s'endormís que posés la mirada a l'infinit. Entre ell i la dona, el telèfon. Si no fos que una escena semblant l'he vista moltes altres vegades, potser no m'hauria cridat l'atenció. Però aquesta imatge que veig repetida una multitud de vegades, sota les paraules de Torres fa que m'esclatin interrogants: On és aquest joc de mirades plenes de sentit entre una mare i un bebè? Si entre la mirada de l'una i de l'altre s'interposa un instrument qualsevol, on és aquesta mirada de la mare o de l'adult que, en el silenci, veu de la seva experiència interna per tornar-se paraula adreçada a l'infant? Què se'n fa de la mirada d'aquest infant, que s'ofereix a la mare a ser mirat? La mare té un receptor incondicional disposat a aprendre de la seva mirada, de llegir-la, d'entendre-la, de retornar-la. Com deu ser l'experiència de no trobar retorn? Com deu ser l'experiència de no veure la mirada del teu fill? Així que vaig tornar a casa, vaig buscar la cançó sencera. Llegíxo la tercera estrofa: *Per això quan, abans de deixar-me, somrius, / em mudits els llavis de rosa, / al mirall dels teus ulls el mot que ja no dius / insinuar-se encara gosa.*

Tot un joc de subtils, de reflexos i contrareflexos. I penso que, com en un joc de miralls infinits, això és el que necessitem per viure, poder mirar la mirada de l'altre que ens mira i que mira com el mirem i que ens fa sentir mirats tot mirant-lo, mirant com se sent mirat.

Pau Farràs Ribas és consultora, www.nodre.com

NATURALMENT CURIOSOS El secret més ben guardat de la nutrició



► **Marc Talló i Neus Mestre**

Ahir tot sopant, un nen li deia a la seva mare que ell no volia menjar espinacs. L'argument estrella, i que avui desmentirem, és que són l'aliment que conté més ferro. Però ara us deveu preguntar, d'on ve aquest error que s'ha mantingut durant tant de temps? Com moltes llegendes, cadascú ho explica de manera diferent i hi ha moltes teories. Alguns dels nutricionistes atribueixen aquesta confusió del contingut de ferro dels espinacs amb un error humà a l'hora d'escriure els resultats el primer cop que es parlava del ferro en aquest vegetal, on en comptes de posar una coma entre els dos dígits, algú se la va deixar. Els espinacs tenen 4,1 mg de ferro, i en aquell moment es van pensar que eren 41 mg! Sembla ser que els creadors de la sèrie de dibuixos animats Popeye, en base a aquesta dada falsa, van popularitzar la idea que els espinacs són l'aliment amb més ferro. Tot i així, els espinacs són un dels aliments que contenen ferro, però no el que més.

El ferro és un element essencial pel nostre organisme ja que funcions tant importants com el transport de l'oxigen per la sang depenen d'aquest element. Sempre s'ha dit que és molt important menjar aliments rics en ferro, ja que el nostre cos per si sol no pot sintetitzar-lo. Ara bé, hi ha dues coses que cal tenir en compte, quins aliments contenen ferro i quins aliments en faciliten l'absorció.

El ferro dels aliments ha de ser absorbit pel nostre cos per poder ser utilitzat per les cèl·lules i fer les seves tasques. Ens podem imaginar el ferro com un nutrient que pot vestir-se de dues maneres. Si porta un vestit vermell el podem absorbir, però si el porta de color gris no podem. El ferro provinent dels productes d'origen vegetal, com serien els espinacs o els llegums, ve vestit de color gris, per tant, costa més que sigui incorporat al nostre cos. En canvi, el ferro present a la carn va vestit de color vermell i el nostre cos pot aprofitar-lo. Si combinem aliments que contenen "ferro gris" amb altres aliments aconseguim canviar el vestit del ferro i el podem absorbir. Si juntem carn magra, peix o carn d'aus, podem augmentar l'absorció del ferro en els vegetals. Això també passa amb els aliments rics amb vitamina C (com els cítrics). Així que ja sabeu, si mai us amenacen amb l'argument que heu de menjar espinacs perquè el ferro és molt important, podreu dir que no és veritat; però si ajunteu el plat amb algun element que ajudi a l'absorció del ferro, obtindreu tot allò que és bo dels vegetals així com ferro!

Marc Talló Parra i Neus Mestre Farràs són biòlegs humans i recolliran les propostes de temes a naturalmentcuriosos@gmail.com

FISIOBCN

FISIOTECHNOLOGY

A Fisiobcn podem accelerar la teva recuperació amb la Fisiotechnology, la perfecta combinació de sessions individuals personalitzades i la més avançada tecnologia en fisioteràpia i osteopatia, tot en un únic espai a Barcelona.

Fins desembre un 30% de dte. en la primera sessió per nous clients. Ara per només 35€!



Physium Multitherapy



AlterG



Tergumed 700



Imoove 200



Gyrotonic



TRACTAMENTS: · Fisioteràpia · Fisioteràpia domiciliària · Osteopatia · Fisioteràpia traumatològica · Fisioteràpia esportiva · Fisioteràpia neurològica · Fisioteràpia postquirúrgica

- Fisioteràpia prequirúrgica
- Fisioteràpia del sol pelvià
- Flexibilització-estiraments
- Massatge terapèutic
- Reeducació de la propiocepció
- Potenciació muscular
- Fisioteràpia pediàtrica

Visita'ns 93 217 86 55

Guillem Tell, 51
08006 Barcelona

fisiobcn@fisiobcn.eu
www.fisiobcn.eu
Segueix-nos  



RÀPID MODELELL

www.cerrajeriamodellell.com

Reparació de calçat | Duplicat de claus | Comandament de pàrquing | Obertura de portes | Claus Fichet 787, Soler, Sidese | Instal·lació, canvi i reparació de panyes | Centre Tècnic SAG Seguridad i DOM | Receptors de Comandaments | Claus i comandaments per cotxes i motos

c Modellell, 57, local 4 Barcelona

DLL 16-20 h DM-DV 9-14 h | 16-20 h DS 10-13:30 h
dilluns matí tancat

Yoggy Doggy, perruqueria canina

Estilista canina profesional. Todas las razas, corte a tijera, maquina, stripping y arrancado manual del pelo muerto para perros de pelo duro. Guardería, tratamientos de piel y digestivos. Venta de accesorios y pienso. La peluqueria canina no es un lujo. Es una necesidad. Precios económicos

Ronda General Mitre, 188 bis
672 99 23 39
yoggydoggys@gmail.com

 **Esperanza González**



PER PUBLICITAT

telèfon mòbil:

637 96 16 17

correu e.:

marti@eljardisg.com

LA MIRADA POLÍTICA

Reflexió davant la barbàrie



► **Roger Rosich**
Els atemptats a París del passat dia 13 de novembre han marcat un punt d'inflexió per a França en el posicionament en vers la realitat del que anomenem Estat Islàmic. Les desenes i desenes de víctimes atzaroses van fer aturar el cor de tots els europeus per uns instants. Instants llarguissims i que com a societat occidental fariem bé de no oblidar. Alguns estats europeus volen respondre-hi amb acció, però més ens valdria dedicar-hi una profunda reflexió prèvia. Cal pensar bé com d'ha de reaccionar a aquesta realitat que ens amenaça i que no podem oblidar que és latent. Al novembre va ser a París, al desembre pot ser a Roma i al gener a Barcelona. L'amenança hi és, i cal estar-hi amatent. N'han d'estar amatents els governants, però també els governats: no podem deixar que entre nosaltres hi regni la por ni la confusió, però així tampoc l'odi ni la xenofòbia. I aquí surt un tema cabdal. Això no és una guerra contra l'Islam. L'Islam no predica la mort i la destrucció d'aquell que no és musulmà. Musulmans, jueus i cristians, tots en les diferents branques de cada religió, viuen sota un paraigua d'una fe basada en l'amor i en el bé. Les religions no són malignes; ans al contrari, ens indiquen el bon camí davant dels viarany del mal. Per això, no s'ha de confondre Islam amb una bogeria radical, fonamentada falsament en la fe islàmica, que pensa com una secta al·lucinada i actua com un grup terrorista feixista. El terrorisme gihadista de Daesh (deixem de dir-li "Estat Islàmic": hem de dir "Daesh", així com també dèiem "AlQaeda") no deixa de ser un feixisme dels nostres temps; aquest feixisme el que vol és anorrear la nostra manera de concebre i viure el món a Occident, amb les nostres llibertats adquirides, fruit en paral·lel del progrés i de la democràcia.

S'ha de respondre a les amenaces
Òbviament no podem ser mesells i hem de respondre a les amenaces. Ells no pararan perquè nosaltres hi estiguem pensant. Hem de respondre-hi d'una forma ordenada i sense perjudicar aquells que no en són culpables. I amb això parlo de la voluntat d'atacar les seves seus a Síria per part del govern francès i els aliats que s'hi sumin. I també, clar, hem de respondre reblant la nostra seguretat aquí. Una seguretat que en aquests casos resulta valuosa. I és que culturalment la sobreseguretat que comporta aquestes situacions ens resulta desagradable. No en podem prescindir, la nostra civilitat ens ha de fer partícips i sentir-nos segurs. No podem no creure en el nostre Estat i en els nostres cossos de seguretat. I amb això s'obre el debat de fins a quin punt com a societat podem fer concessions de llibertat en pro de la seguretat; és un debat llarg i complex però davant l'emergència i la tragèdia cal aplicar sempre criteris de prioritat. Una altra emergència truca a les portes d'Europa i hi va estretament lligada. És la crisi dels refugiats, apaivagada pel clima i per la gestió estricta de les fronteres que fa Turquia. És important no posar aquest tema a la mateixa olla. Una olla a pressió que pot esclatar al mig de la nostra societat. No ho permetem. Les úniques armes contra la barbàrie són la cultura i l'educació, i la llibertat i la democràcia.

Roger Rossich és analista i consultor polític
1400caràcters.wordpress.com

CUINA DE CONVENT

Les pitances fraresques



► **Fra Valentí Serra**
Les menges habituals dels frares caputxins servides al refetor solien ser extremadament pobres i austeres, amb una marcada preferència per les verdures i els llegums, com ara les cols, espinacs, pèsols, cigrons i faves. Tot i la senzillesa d'aquestes hortalisses, els frares les sabien guisar força bé, al gust de la bucòlica —o art de la cuina—, tal com escriví l'any 1756 el caputxí fra Jacint de Sarrià (†1778) qui, a propòsit dels espinacs, manifestà que "los Espinachs són emulients, casi la mateixa qualitat de las Bledas, prò no serveix al ús de la medicina; solament serveix per lo gust de la bucòlica"; (*Tractat o llibre*, ff. 139-140). Els caputxins solien acompanyar les amanides amb olives salades i tàperes, tot i que, a propòsit de les tàperes, escriviren que aquestes "perturban lo ventrell y són dañosas y donan set; però si se menjan cuitas són bonas per lo ventrell", mentre que, per altra banda, les faves "reynflan y engendran ventositats, y són dificultosas de digerir y donan somnis terribles" y "los ciurons fan bon ventrell" i, per aquesta raó, els religiosos preferien adobar amb vinagre i confitar les sements de les caputxines com a substitut de la tàpera. Pel que fa als productes alimentaris més comuns menjats pels frares dels antics convents de caputxins de Catalunya, us esmento els que més sovintejaven: el pa d'ordi i de sègol (i a voltes, molt excepcionalment, de farina de blat), el vi (que en les festes era vi fellä); peix fresc (sardina, pagell, congre, tonyina) i salat (bacallà, arengades i també tonyina i congre sec); menuts i freixures (sobretot peus i tripa, i també, la perdiu dels animals escorxats). Molt esporàdicament els frares menjaven carn de bou i de moltó (i en les grans solemnitats, d'anyell o vedella); cansalada; arròs i llegums (faves, pèsols, cigrons, fesols o mongetes); pasta eixuta (fideus i macarrons); sèmols; fruita verda (taronges, pomes, prunes i cireres) i fruita seca (ametlles, avellanes, nous, castanyes); ous i xerigot (avui en diríem "llet desnatada"), que s'adquirien ocasionalment i només per als religiosos delicats de salut.

En la vida dels convents i monestirs l'abstinència i els dies penitencials solien ser força constants fins poc temps abans de les reformes introduïdes ran del Concili Vaticà II. En temps passats, quan hi havia alguna festa de releu, als religiosos hom els donava carn de bou estofada; un plat propi de frares perquè era molt saciant i omplia aviat... Aquest estofat s'elaborava així: "en una cassola de fang ben enllardada hi faràs sofregir ceba ratllada, a la qual hi afegiràs, al seu torn, la sal, el pebre i una cabeça d'all trinxats, mitja dotzena de carxofes de les tendres (si encara en tens a l'hort) i la carn de bou trossejada. Després de donar-hi uns quants toms hi afegiràs una bona mesura de vi negre, que sigui una mica fort, i amb la cassola tapada, ho fas reduir a foc baix fins que la carn quedi ben estovada. Abans de servir-ho al refetor hi tires damunt pebrot tallat a làmines i algun tomàquet trossejat, sense les llavors, hi ho afinaràs amb una mica que brou per cobrir el guisat. Ho torns al foc, i després de fer la xup, xup una mica més d'un quart, ho serviràs al refetor en dia de festa" (*Receptari*, s. f.). Us convido a fer una festa casolana preparant, per a tots els vostres, aquest guisat, tan gustós, de bou estofat. A l'article vinent us parlaré, a. D., d'alguns "secrets" de la cuina caputxina.

Fra Valentí Serra de Manresa és l'arxiver provincial dels caputxins de Catalunya

MOSSOS D'ESQUADRA

Estan segurs els nostres fills a les xarxes socials? (2)



► **Xavier Boned**
Seguint l'article de novembre, donem consells sobre què poden fer els pares perquè els fills neveguin segurs a les xarxes socials.

Què podeu fer els pares pels vostres fills en relació a les xarxes socials?

- Familiaritzeu-vos amb l'ús d'internet
- Navegueu junts amb ells des de ben petits
- Quan comencen amb les xarxes socials, navegueu en un lloc comú de la casa
- Fomenteu el diàleg i la confiança, és la millor eina preventiva
- Consciencieu i eduqueu els vostres fills per evitar riscs
- Establiu regles de temps i ús de les noves tecnologies
- Informeu-vos sobre les eines de control parental
- Navegueu per llocs web segurs, fomenteu el civisme digital i el respecte pels demés
- Tanqueu les sessions d'adults si és que hi heu entrat
- Interesseu-vos per quins jocs utilitzen, molts són recomanats per a majors de 18 anys
- Si els vostres fills tenen un problema no dubteu a denunciar-ho a la policia
- Instal·leu un bon antivirus i programeu-lo correctament

Quins són els problemes més habituals que detecta la policia?

En general, tendim a pensar que el major problema que hi ha a les xarxes socials és el dels pederastes i pedòfils. Tot i que aquest és un problema a tenir en compte i que causa gran alarma social, la realitat ens indica que la major part de problemes dels quals tenim coneixement la policia són problemes provocats per adolescents o entre els mateixos adolescents.

El problema més habitual és el de l'assetjament escolar (bulling) o el ciberassetjament (ciberbulling) entre joves d'una mateixa escola o entre joves de dues o més escoles. És habitual que els joves utilitzin les xarxes socials per insultar, amenaçar, coaccionar i difamar.

Una altra tendència que ens hem trobat darrerament és la d'utilitzar imatges d'altres persones, obtingudes lícita o il·lícitament i escampar-les de forma viral per la xarxa afegint comentaris ofensius.

Malauradament, també hem tingut coneixement de casos on menors d'edat han ofert imatges personals sensibles a persones conegudes o desconegudes les quals, posteriorment, han fet una difusió viral o han intentat coaccionar (obligant a fer allò que no volen fer) als titulars d'aquestes imatges.

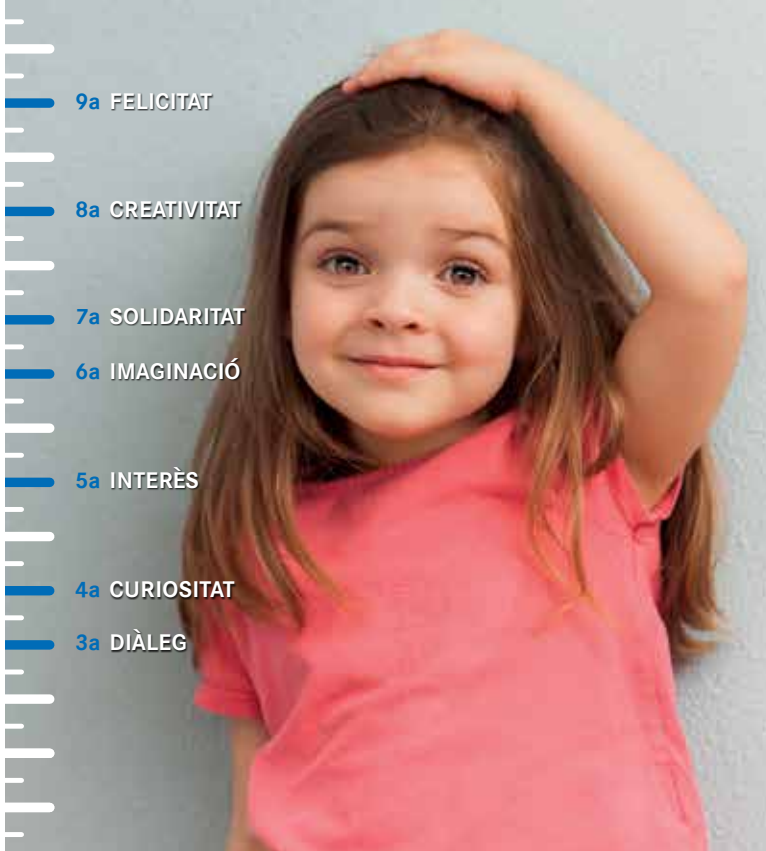
Si sou víctimes d'un delicte, denuncieu-lo a la policia

Xavier Boned és caporal dels Mossos d'Esquadra i cap de l'Oficina de Relacions amb la Comunitat de Sarrià-Sant Gervasi



Junts l'ajudarem a créixer

Persones que creixen



- 9a FELICITAT
- 8a CREATIVITAT
- 7a SOLIDARITAT
- 6a IMAGINACIÓ
- 5a INTERÈS
- 4a CURIOSITAT
- 3a DIÀLEG



JESUÏTES Sarrià
Sant Ignasi



Jornades de Portes Obertes

► **Infantil (P2, P3, P4, P5)**
Dissabte **16 de gener**
de 10:00 a 13:30 h

► **Infantil • Primària ESO • Batxillerat Formació Professional**
Dissabte **20 de febrer**
de 10:00 a 13:30 h

SESSIONS INFORMATIVES
Infantil 10:45 o 12:00 h
Primària 11:00 h
ESO i Batxillerat 10:45, 11:45 o 12:45 h
Formació Professional 10:15 o 11:45 h

► **ESO • Batxillerat Formació Professional**
Dissabte **16 d'abril**
de 10:00 a 13:30 h

SESSIONS INFORMATIVES
ESO i Batxillerat 11:00 o 12:00 h
Formació Professional 10:15 o 11:45 h

BATXILLERAT
Art, Ciències i Tecnologia,
Humanitats i Ciències Socials

FORMACIÓ PROFESSIONAL
Àrea d'Audiovisuals,
Àrea d'Empresa, Social i Esportiva,
Àrea d'Hostaleria i Turisme

Carrasco i Formiguera, 32
08017 Barcelona

www.santignasi.fje.edu
www.fje.edu/personesquecreixen

Jesuites Sarrià - Sant Ignasi és un centre concertat per la Generalitat de Catalunya en els ensenyaments de: Infantil, Primària, ESO i Cicles Formatius.



eltrasteroverde

Sarrià - Sant Gervasi

ÚLTIMS TRASTERS A SARRIÀ-SANT GERVASI



LLOGUER DE TRASTERS

680337901 / 615348361

- Accés flexible les 24 hores del dia els 365 dies de l'any.
- Lloga l'espai i el temps que sigui necessari.
- Sistema de seguretat per a la seva tranquil·litat (càmeres de control d'accés, etc.)
- Zona de càrrega i descàrrega a l'interior.
- Seguro d'incendi i robatori.

www.eltrasteroverde.com

📍 C/ Brusi, 102-104 📍 C/ Legalitat, 39 📍 C/ Cardenal Vives i Tuto, 57 📍 C/ Sant Gervasi de Cassoles, 101 📍 C/ Pàdua, 82

treballant a Sant Gervasi

Helena Jorquera, sempre per darrera del piano



Fotografia cedida per Jorquera Pianos



Fotografies: Javier Sardá

► **Fotografies: Javier Sardá; textos: Jesús Mestre**

L'origen de Jorquera Pianos és a Madrid, l'any 1853, quan va ser fundada per Ginés Jorquera fent realitat la seva afició pels pianos. Avui és una empresa important que sota la gerència d'Helena Jorquera, quarta generació de la família fundadora, ha aconseguit una especialització absoluta en els pianos de qualitat. Fa gairebé dos anys que s'ha instal·lat al carrer Ferran Agulló, davant mateix del Turó Parc. Ginés Jorquera, pare d'Ignacio Jorquera, avi de Víctor Jorquera i besavi d'Helena Jorquera, era un artesà: ebenista, fuster, ferrer, artista i, sobretot, el pioner d'una manera especial d'entendre la vida, amb una gran dedicació al món dels pianos. Els anys trenta del segle XX, Ignacio Jorquera es va traslladar a Barcelona amb la seva família i va començar a col·laborar amb fabricants de pianos com Chassaigne Frères i amb empreses com la Casa Albinyana, on afinava i reparava pianos. Poc després, es va establir en un petit local al carrer Aulesti Pijoan, 3, al barri de Gràcia. La seva primera reparació com a empresari li van pagar amb dues garrafes de vi. L'any 1956 contracta el primer aprenent: amb ell, ja eren tres persones en el taller: Ignacio i Víctor Jorquera i Serafín Marcos. Poc després va llogar un local contigu i va diversificar l'activitat: per una banda hi havia la botiga i el taller d'afinació, i per l'altre el taller d'ebenisteria i vernís. El 1964 es va inaugurar el local de l'avinguda de la Catedral, i es comença a utilitzar el nom de Jorquera Pianos. Durant els anys 60, 70 i 80, Jorquera Pianos es converteix en una referència musical a Barcelona, a més de ser planter de grans

afinadors com Salvador Segarra o Joaquim Salamanca. Víctor Jorquera era aleshores tècnic d'entitats prestigioses com el Palau de la Música o el Gran Teatre del Liceu, i l'afinador de confiança de músics tan destacats com Montserrat Caballé, Alicia de Larrocha, Alfredo Kraus, Arthur Rubinstein... L'any 1986, Jorquera Pianos, va traslladar les seves instal·lacions al carrer Moia, 20, i el març del 2014 al carrer Ferran Agulló, 10. L'Helena, que des dels 13 anys viu entre pianos, ha especialitzat l'empresa al màxim: tot al voltant del piano. Ha aconseguit que Jorquera Pianos sigui l'importador en exclusiva de la prestigiosa marca Steinway & Sons per a Catalunya, i els seus pianos arriben als principals esdeveniments musicals del país com el Festival Internacional de Música de Cadaqués, el Festival Internacional Torroella de Montgrí, la Mostra Catalana de Música Contemporània, i concursos com el Francesc Vinyes, el Maria Canals, i el Concurs Internacional de piano Enric Granados. I també ofereix servei tècnic a les principals escoles de música de Barcelona i Catalunya. En els amplis locals actuals, a part de la botiga i el taller, hi ha una sala d'estudi i assaig amb un piano de gran cua, una sala per fer classes i una sala de concerts de petit format però amb un altre gran cua Steinway & Sons, un Fórmula 1 dels pianos. Aquí, l'Helena organitza concerts on vol promocionar gent jove, per exemple a partir de cicle Hammerklavier el qual dona una oportunitat a estudiants que estan acabant la carrera. I també obre la sala a altres esdeveniments especials; així, fa poc, s'hi va fer un homenatge al compositor Albert Guinovart.

A l'esquerra, Helena Jorquera a la botiga i sala de concerts del Turó Parc. A dalt, Víctor Jorquera acompanyava Arthur Rubinstein en les seves gires europees, des de principis dels anys 60, com a tècnic-afinador de confiança, en una col·laboració que va anar més enllà de ser estricte professional. A sota, eines del taller de Jorquera Pianos i, a la dreta, detall de la botiga amb un bastiment de piano.



OFERTA DE NADAL
- 25% dte. en 1ª vacuna
- 15% dte. en microxip

P1. Torre 2, 08006 BCN
931648525/640647704
D1-Dv: 10-14h i 16-20h

FOTO PROFESIONAL
Regalo . Book . Retrato
FOTO DE SEGUIMIENTO
Embarazo . Primeros pasos . Infancia
FOTO PARA DOCUMENTACIÓN PATRIMONIO
Inmuebles . Muebles . Arte . Joyas
FotoSarda www.fotosarda.com/SantGervasi
934184305 . 656853193

AL COR DEL BARRI DE SARRIÀ –SANT GERVASI, TRES LLARS ACOLLIDORES, TRANQUIL·LES I AMB UN EQUIPAMENT EXCLUSIU FET A LA SEVA MIDA.

Residencial Augusta Park
Amb la Gent Gran



C/ Copèrnic, 30-32
08021 Barcelona · Telf. 93 362 49 10
informacio@residencialaugustapark.com
www.residencialaugustapark.com



Residencial Bellesguard Park
Amb la Gent Gran



C/ Valeta d'Arquer, 30-34
08017 Barcelona · Telf. 93 254 05 70
informacion@bellesguardpark.com
www.bellesguardpark.com



Residencial Sant Gervasi Parc
Amb la Gent Gran



C/ Teodora Lamadrid 7-15
08022 Barcelona · Telf. 93 418 78 65
informacio@residencialsantgervasiparc.com
www.residencialsantgervasiparc.com



equipaments públics

Vil·la Florida

Els eixos del centre són la cultura de la vida saludable, la gastronomia i els hàbits de consum de qualitat

Context històric

L'edifici que acull el centre cívic Vil·la Florida és una antiga casa senyorial del segle XVI. La seva història, així com la dels successius propietaris, està estretament lligada amb el desenvolupament històric, social i urbanístic de Sant Gervasi. A mitjans del segle XX, l'edifici acollia l'Escola de Puericultura, una de les seves èpoques més entranyables. En aquest centre educatiu es van formar moltes de les professionals de la puericultura actuals, així com també hi van passar molts nens i nenes del barri. Després del tancament de la 'Puericultura', l'edifici i els seus voltants van patir un deteriorament progressiu. Després d'anys de negociacions amb els propietaris una resolució judicial va concedir, l'any 2004, a l'Ajuntament de Barcelona la propietat de la finca. D'aquesta manera s'iniciava la recuperació de Vil·la Florida com a equipament per al barri de Sant Gervasi. Al novembre del 2005 es van iniciar les obres per convertir l'antiga casa senyorial en el nou equipament. La rehabilitació va permetre conservar l'edifici principal de Vil·la Florida, i substituir els afegits que no pertanyien a l'estructura original per un cos més modern i funcional situat a partir del primer pis. S'han eliminat les barreres arquitectòniques i s'ha afavorit la comunicació dels espais exteriors i interiors, tot facilitant l'accessibilitat als jardins. Vil·la Florida obre les seves portes com a l'actual Centre Cívic el maig de 2007.

Context actual

La Comissió de Seguiment del Consell de Barri de Sant Gervasi – la Bonanova l'any 2012 es marca com a objectiu recuperar la identitat, el coneixement i el reconeixement del barri de Sant Gervasi. El Centre Cívic, com a equipament neuràlgic del barri treballa des d'un primer moment activament amb les entitats i amb el Districte de Sarrià-Sant Gervasi en la tasca de divulgació de recuperació de la identitat, i desenvolupa un projec-



te de Recollida de la memòria oral del barri. Un projecte de treball amb els veïns i veïnes del barri que ha culminat amb el llibre *Sant Gervasi de Cassoles – La Bonanova*, de l'escriptora Marta Luna. També s'ha dut a terme una exposició d'objectes antics de records i col·leccions particulars vinculades al barri i un joc multimèdia de preguntes i respostes. Actualment se segueixen programant itineraris culturals sota el nom de "Les perles de Sant Gervasi" que mostren de manera gratuïta racons curiosos i secrets del barri. Actualment, la vinculació amb el barri i amb els òrgans de treball i entitats que el conformen és una de les tasques més importants que es desenvolupen en el centre. El Centre Cívic Vil·la Florida actualment té registrades 4.633 persones. En la seva majoria veïns i veïnes de Sant Gervasi. El nombre total anual de visites a la pàgina web va entorn les 27.000 visites i a les xarxes socials es compta amb més de 1.400 persones seguidores.

Què hi trobem al Centre Cívic?

Les principals activitats del Centre Cívic es poden resumir en tres grans blocs: tallers, activitats culturals, i projectes socioculturals. Anualment es proposen més de 250 tallers diferents. Les tipologies de tallers que es

poden trobar són: cuina, cos i ment, creativitat, cultural, informàtica, per a gent gran, per a joves i per a infants. També s'ofereixen tallers puntuals familiars relacionats amb la cuina i tallers puntuals del cultiu de l'hort. Trimestralment s'ofereixen cicles culturals de teatre, música i dansa. Espectacles professionals de petit format i de molt bona qualitat que s'ofereixen als veïns i veïnes de forma gratuïta. L'eix principal de treball del Centre Cívic Vil·la Florida és la cultura de la vida saludable, la gastronomia i l'alimentació sana, i els hàbits de consum de qualitat. A través de diferents projectes enfocats a diferents perfils d'edats es va desenvolupant una programació que vehiculi i divulgui aquest eix de treball. Projectes com el "Generació" apropen els adolescents i joves a la cuina. El "Vine a saber més..." ajuda les persones adultes a conèixer els productes de temporada, les seves propietats i com cuinar-los; "L'hort al Balcó" ensenya el procés de cultiu dels productes de temporada, etcètera. En el Centre Cívic es desenvolupa una programació específica per a famílies que es coordina amb la Biblioteca Joan Maragall i s'intenta que pràcticament cada cap de setmana un dels dos equipaments tingui una proposta per a les famílies. Projectes com



Fotografies: Txapu, cedides pel C.C. Vil·la Florida

el Racó de l'artista on es treballa la plàstica amb el suport de pares, mares, àvies i avis; espectacles infantils i activitats relacionades amb les festivitats tradicionals componen de manera molt genèrica l'oferta familiar. Dins del Centre Cívic podeu trobar el Col·lectiu de Gent Gran de Vil·la Florida amb els seus grups de teatre, coral, balls de saló i exercicis dinàmics. Un col·lectiu molt participatiu i amb una energia molt especial. També hi ha disponibles diversos serveis de lliure accés com la Sala d'estar en la qual es pot anar a estudiar, llegir un llibre o fer una partideta de cartes; l'aula multimèdia amb un horari d'obertura al públic que varia trimestralment i la cafeteria, on es pot esmorzar, dinar, berenar o fer un bon vermut a la terrassa. Són moltes les propostes i molts els projectes que componen el Centre Cívic així que us recomanem que visiteu la pàgina web del centre on trobareu la informació de totes les activitats que s'hi desenvolupen. No deixeu de visitar-nos!

Centre Cívic Vil·la Florida
c. Muntaner, 544
Tel. 93 254 62 65
www.bcn.cat/villafiorida

cultura, equipaments públics

'L'últim mono'

Lluís Maria Todó torna a escriure després de 9 anys de buit literari

► Carme Rocamora

Un pare que viu a Sant Gervasi ha d'acollir el seu fill per a ajudar-lo a passar la síndrome d'abstinència de les drogues. Arran d'aquest fet, reflexiona sobre la seva joventut: les nits de festa al barri Xino, els dissabtes amb amics i també la separació amb la seva dona, la qual es fa lesbiana. Ens convida a conèixer el seu ofici de traductor i la seva vida rutinària, que són els passejos per Muntaner i la cervesa als bars del barri. I és que aquest llibre mescla fets de ficció amb d'altres completament inspirats en la vida del mateix escriptor. Amb *L'últim mono* el narrador assumeix dues perspectives, la de pare i la de traductor, el mateix títol és un joc: per una banda la síndrome d'abstinència i per l'altra, ser "l'últim mono" en el procés d'elaboració d'una obra, ja que el traductor és l'últim actor del sistema literari. Lluís Maria Todó ha publicat aquesta novel·la amb l'ajuda de la seva bona amiga Maria Bohigas, cap del Club Editor i neta del mateix fundador de l'editorial, Joan Sales. Una tarda de desembre em reben els dos per parlar-ne i anem plegats als italians del Passeig de Sant Gervasi. El bar dels bonics jardins de Vil·la Florida



tanquen massa d'hora per al nostre ritme horari. La trobada se'ns faria curta. Lluís Maria Todó és santgervasienc de tota la vida. Va néixer a l'Hospital Adriàno, que ara és el CAP Adrià i és allà on l'atenen en l'actualitat. Sí, això encara passa! Es va criar al carrer Maó i des de ja fa temps, viu al carrer Arimon. Dóna classes de traducció a la Pompeu Fabra i es considera tossut, però aquesta tossuderia l'utilitza per fer una recerca insistent de la felicitat. Els moments més bonics de la seva vida els defineix amb una trobada i amb una mirada. De Sant Gervasi, anhela aquells temps en què el barri tenia una vida de poble, una personalitat, i troba que per ser un dels llocs més cars de Barcelona les prestacions no són dignes de tal. Va estar casat i té dos fills. Actualment surt amb un home i es considera gai. De fet, és un referent de la literatura gai a Catalunya i en aquest mateix llibre reflecteix

aquesta tendència amb reflexions sobre tendències sexuals i estructures familiars. Mentre parlem, recorda que un cop va rebre una crítica per ambientar la seva literatura gai a un barri com Sant Gervasi, com si fos una cosa incompatible. El mai ha tingut cap problema pel barri i sempre s'ha sentit acollit per la gent tot i ser homosexual i tenir una família "irregular". Em confessa que va ser difícil tornar a escriure després d'una etapa dura de la seva vida, tot just després de rebre el Premi Josep Pla, l'any 2006, quan la situació editorial de Catalunya estava a la baixa i en va notar les conseqüències. Va decidir no tornar a escriure mai més però finalment es va animar i amb l'ajuda de la Maria Bohigas, que ja coneixia des de feia molt de temps, va aconseguir publicar aquesta novel·la. La mateixa Maria diu que quan va llegir la novel·la li va passar allò que diuen de "les novel·les bones de debò, necessiten poc l'editor". Todó ja pensa en un nou projecte, una novel·la de la seva experiència amb els seus escriptors de referència: Flaubert, Proust i Stendhal, des del punt de vista de professor, traductor i escriptor. Però primer llegiu *L'últim mono* i reflexioneu i encanteu-vos amb els detalls.

Juguem?: mercat d'intercanvi

► Consell de Redacció Casa Sagnier

Si t'atures encara ho pots sentir. Només cal tenir l'oïda afinada en direcció a la nostàlgia, nivell badoç. Entrant a la Casa Sagnier, a mà esquerra, pots endinsar-te a la sala d'actes (imprescindible ulls tancats) i sentir com un tren en miniatura travessa de punta a punta el pas del temps. Estem parlant d'un petit tren de vapor, gentilisa de la família Villavecchia, que durant anys va fer les delícies dels néts d'Enric Sagnier. Perquè a l'antiga casa d'estiueig d'aquest famós arquitecte hi havia una sala de jocs: baldufes, nines, bitlles, tricicles, cèrcols... es barrejaven amb la cridòria i la il·lusió d'uns nens i nenes que vivien l'època del blanc-i-negre, on els barrets i el rapè estaven a l'ordre del dia, les dones encara no podien votar i el motor d'explosió tot just s'estava imaginant. Doncs bé, en aquesta habitació on un xiulet vaporós, innocent i imaginari d'un tren infantil hi ressona, hi haurà un mercat d'intercanvi de joguines, com si es tractés d'un petit homenatge a aquell desori de jocs i crits de principis de segle XX. Així, del 14 al 17 de desembre, de 15 a 20 h, podeu portar aquelles joguines que ja no utilitzeu, i venir el divendres 18 de desembre, a partir de les 17:30 h, per remenar i tafanejar tots aquells jocs i joguines que s'hagin recollit i que demanen una segona oportunitat. Qui sap, si entre el munt de jocs contemporanis, alguna caraca, per un voler capritxós del destí, treu el nas entre les quatre parets on circulava aquell tren de vapor.



¿PENSANDO en VENDER?

2016 Nuevo AÑO Nuevas OPORTUNIDADES

Paula Aharonian

ASESORA INMOBILIARIA

(+34) 608 906 629

paula.aharonian@remax.es

www.condal.remax.es

in

f

cl

p

NADIE EN EL MUNDO VENDE MÁS PROPIEDADES QUE RE/MAX

ESCUCHA | MIRA | SIENTE

IMAGEN · HI-FI · GADGETS · PROYECTOS

Lo más nuevo y sorprendente en electrónica, home cinema, TV y Alta fidelidad en un espacio único con las mejores marcas.

MONLEÓN

ELECTRÓNICA

C. Balmes 317 (esquina C. Copèrnico) · 08006 Barcelona - España
T. +34 932 177 431 · E-mail: monleon@monleon.com

La neu

► **Maria Rosa Godes**

Es quedà mirant embadalida i recordà aquell petjapapers que de petita tant li agradava. El sacsejava i tot eren volves i volves que volaven esbojarrades fins a dipositar-se sobre el terra del paisatge presoner dins d'aquella bola de vidre. I tornava a remoure'l i remoure'l fins que li entrava el cansament. Ara no se'n cansava de mirar la neu de veritat. Com hipnotitzada; gairebé no tancava les parpelles. Quan de temps feia de l'última nevada! Sí, molt de temps, molt!

I la neu que veia darrere els vidres, li portà el record lacerant d'aquella nevada. Evocà fil per randa cada pensament, cada paraula, cada detall. De sobte, es trobà en aquella altra casa tan diferent de la d'ara. Aquell dia en despertar-se va notar un silenci especial; el brogit dels cotxes al carrer eren com amortits. Va sortir del dormitori, el seu home dormia encara, i en obrir les persianes de la sala, veié a fora, de cel a terra, que tot era blanc. Tot borrellons i borrellons caient seguits, constants, fent remolins. Nevava! Que bonic! A Barcelona és tan rareure la neu! Avui tenia aquest regal per a la mirada. Sentia la mateixa fascinació que de petita. Quants inconvenients produiria a la ciutat, però. Tot té un preu, ja se sap! Va mirar el rellotge, encara era d'hora; malgrat tot, els seus plans per terra! No podien aventurar-se a sortir per carretera. Podrien trobar-se incomunicats i ves-ho a explicar després! Havien decidit anar a Vilassar, a la casa del Jardí de la Pintora, com en deien. Tota la façana emblanquinada de calç blanca era plena de pintures i paisatges naïfs de colors primaris, alegres, que la Carne Rovira havia pintat. Eren amigues de feia temps i el seu home i ella li havien llogat per a tot l'any la seva casa. Ella vivia a París. Aquell estiu fou tan diferent de tots els altres! El passeig de les Palmeres, altes, esveltes, com si volguessin mirar el lloc del qual havien vingut. Tan preciós! Arran de mar, al costat de la via del tren, seguint la línia de la carretera i darrere, torres i torres que els «indians» havien fet construir en tornar de Cuba. Rics!

L'estiu passà volant i sense sentir ja eren a ple hivern. Havien quedat a marxar junts tot el matí i, ja de tornada, dinar a casa com si res. Va vestir-se després d'una

ductxa reconfortant. Feia gelor, i això que havia apujat la calefacció al màxim, ja que un àtic és més fred a l'hivern i més calorós a l'estiu. Tan alegres, però! Avui la terrassa era blanca de neu i les plantes com petits fantasmemes. I aquell silenci tant captivant! Es va posar unes botetes altes, l'abric de pell, els guants, i va agafar el paraigua i el carret de la compra. El seu home cada dissabte es llevava més tard, i quan ho feia marxava tot sol. Ella havia de fer el dinar i ell feia el que volia!

Va sortir de la casa i la neu cada cop queia amb més intensitat. Havien decidit trobar-se a la Plaça Molina. Quan va arribar-hi, sentí un xiulet que ell li féu, per orientar-la; no calia, ja l'havia vist de lluny. Duia un tabard i una bufanda al voltant del coll. El cor li féu un salt! Com se l'estimava! L'estiu passat s'havien conegut a Vilassar, i la seva relació començà tot seguit. Eren l'un per l'altre! Ahir en telefonar-se ella li va dir que tenia moltes ganes de veure el mar d'hivern. N'estava enyorada.

— És tan bonic! M'agrada tant!

— Demà hi anirem —li digué ell.

— Jo agafaré les claus de casa. I, ara, neu, i neu i neu!

En abraçar-se, ell es posà a riure i la besà lleuger, com amics. El seu nas tan fred la feu riure a ella també.

— Però on vas amb el carretó?

— Oh! És la meva coartada! Però que no veus quin dia! Jo no puc exposar-me a quedar incomunicada. No és prudent agafar la carretera!

— T'estimo! —li va dir ell, fluixet, mentre les seves paraules en sortir dels seus llavis feien dibuixos de baf calent. Els flocs de neu, sense remor, queien sobre ells protegits pels paraigües.

En tancaren un i marxaren plegats.

— Anem al Cristal, la llibreria-bar del carrer Balmes —digué ell.



Fotografia de la nevada de 1925, a Sant Gervasi. Segurament s'ha pres des de la part alta del carrer del Pare Fidel Fita i és veu el carrer de Castanyer, la riera de Sant Gervasi al fons de la vall i, al darrer pla a l'esquerra, l'església de la Bonanova.

Fotografia d'Emili Godes

Avui la terrassa era blanca de neu i les plantes com petits fantasmemes. I aquell silenci tant captivant.

Hi arribaren tot seguit; eren a tocar. Van demanar uns cafès amb llet ben calents i uns croissants. A què s'havia reduït la seva escapada! Van riure! Ell li agafava la mà d'amagat i la premia amb suavitat. Ella, temerosa, el defugia. Tan a prop de casa! Van mirar i fullejar llibres i, com si comen- tessin el seu contin- gut, anaven enraonant i enraonant, però les paraules eren plenes dels seus sentiments.

Quin dia! Les estadístiques un cop més havien fallat. Mai neva a Barcelona, i avui, com mai! Ni fet expressament!

Malgrat els cafès amb llet, no retornaven del fred. Allà dins també en feia. Parlaren i parlaren de coses que els lligaven per sempre. Ella se sentia tan contenta! El seu home no la tenia per res, en canvi ell l'estimava com mai no ho havia estat. No havia tingut fills, i ara el seu amor l'omplia de tots els buits de la seva vida, de totes les mancances, de totes les tristeses, de totes les frustracions que havia patit durant temps i temps. Tan jove com era! De ser l'últim cavall, de cop i volta havia guanyat el derby! Quines coses, la vida, oi?

— Marxem —va dir ell—. Potser ni el cotxe no podré arrencar. Ara sí que neva de debò. Sortiren, s'acomiadaren.

— Fins demà! —digueren.

— Truca'm.

— Quin fred!

— Adéu.

— T'estimo!

— Jo més!

Les seves petjades cap a casa deixaven un caminet sobre la neu blanca. Ella es va girar quan ell ho acabava de fer. Brandaren els braços dient-se adéu. Les petjades d'ell també feien un camí cap avall, com si fos un de sol que els unia amb un fil subtil. Va seguir caminant i el soroll apagat de les botes en aixafar la neu feia una melodia somorta. Va entrar al supermercat a comprar quatre coses. I de seguida cap a casa.

El seu home ni tan sols s'havia despertat! La neu queia i queia i ella ja refeta del fred, dins de la casa calentona, confortable, mirava i mirava darrere els vidres del balcó. El Putxet ja emblanquinat i el Tibidabo com emboirat de tanta blancor, semblaven irreals. I el silenci de la neu li omplí d'alegria el seu cor curull d'esperança.

A la fi decidiren donar la campanada. Ell deixà dona i fills; ella, solament el seu home. L'escàndol fou sonat, però tota la felicitat els esperava. I en foren molt de feliços. Anys i anys!

Féu memòria, sense aconseguir-ho, de quan es començaren a tórcer les coses. Feia molt temps que vivien junts; contents! Però es veu que els miralls es trenquen sempre. S'esquerden per no saps on, i la imatge ja no és la mateixa. Què havia passat? Res. Solament passa que el dia a dia i els anys s'amunteguen, l'alegria es fa monòtona, la passió i l'amor s'esmoreixen i la vida, l'una i l'altra i la de més enllà, es repeteix. Tot igual!

La neu ho emboirava tot. Ara ja no veia ni el Putxet ni el Tibidabo. Des del primer dia visqueren a Vilassar, un cop hagueren disposat convenientment la casa d'ell, i allà s'instal·laren tot seguit. Darrere els vidres de la sala, veia el mar, gris, la platja enfarinada, i la palmera del seu jardí, blanca, com una estrella de focs artificials d'aquelles que omplen de llum la foscor de la nit. Ja era ben extraordinari i bonic veure la neu a tocar de mar. Poques, ben poques vegades arriba tan baixa. I les palmeres nevades del passeig, que ja no era tan bonic com abans, també tot ell canviat, semblaven fantasmemes alts i esvelts, no com els fantasmemes de les plantes de la seva antiga terrassa, petits i baixos, no com la neu de la seva infantesa, tan llunyana! I encara menys com les volves d'aquell petjapapers de vidre, tan bonic!, que agitava captivada. Tot fantasmemes, gairebé com ella, que era ja una ombra del que fou. Tot diferent!

Mirà el rellotge: ja les dotze del matí! El seu home encara dormia. No féu cap soroll. Es preparà una tassa de cafè amb llet. D'aquí que dinessin!

Se sentí sola i trista. Li feia mal l'ànima. El silenci de la neu, aquesta vegada, li omplí de desesperança el seu cor curull de melangia.

Pablo Martínez Jarque, quiropráctico, y el Equilibrium Centre Quiropráctic

La quiropráctica permite disfrutar de una vida más sana, más llena de energía

► Montse Roig

Todos tenemos algún problema de salud que no hemos logrado resolver o la necesidad de obtener un mejor estado de bienestar general. Pablo Martínez Jarque, Doctor en Quiropráctica por la Life University de Atlanta y Jefe del Departamento Quiropráctico en el Barcelona College of Chiropractic, nos recibe en Equilibrium Centre Quiropráctic para explicarnos en que consiste la Quiropráctica y cómo nos puede beneficiar.

Tengo que confesar que no sé exactamente qué es la quiropráctica... Según la Asociación Española de Quiropráctica (AEQ), la quiropráctica es la profesión sanitaria que se ocupa del diagnóstico, tratamiento y prevención de las alteraciones del sistema músculo-esquelético valiéndose de los ajustes vertebrales manuales específicos. En España los quiroprácticos tienen un problema porque hay un gran desconocimiento de la profesión.

A ver si lo resolvemos: ¿puedes explicar de modo simple cómo trabajan los quiroprácticos? Los quiroprácticos tomamos el individuo y analizamos su columna vertebral; la columna vertebral es la casa del sistema nervioso, formado por los nervios que controlan el cuerpo. El sistema nervioso coordina y regula todas las actividades del cuerpo humano; el cerebro sería la maquinaria central donde se procesa toda la información. El cerebro se comunica con el cuerpo a través de los nervios y el cuerpo se comunica con el cerebro a través de los nervios.

¿Entonces la quiropráctica se ocupa de restablecer esta comunicación? Exactamente, el quiropráctico busca cuál de las vértebras se ha salido de su lugar causando un pinzamiento que genera una presión sobre el nervio y esa presión hace que se produzca una desconexión entre el cerebro y el cuerpo. A ver cómo lo explico... imagínate que tienes una manguera y que estás regando el jardín. De pronto, presionas un poco el tubo y el agua sigue fluyendo pero fluye con menos intensidad. Eso es lo que busca el quiropráctico: qué vértebras generan presión sobre el nervio y con un movimiento simple, con las manos o asistido con instrumentos, vuelve a colocar la vértebra en su lugar. Así, reconectando el sistema nervioso, se restituye el flujo a su máxima expresión posible.

¿Que tipo de beneficios aporta la quiropráctica? La mayoría de los pacientes que se benefician de la quiropráctica suelen acudir por primera vez a la consulta por un tema de salud concreto. Por lo general se trata de problemas de espalda tales como dolor de cuello, hernia discal, ciática, escoliosis o lumbago pero también acuden para tratar otro tipo de problemas como migrañas y los dolores de cabeza. Con el tiempo, a medida que van experimentando en su propio cuerpo los beneficios que reciben y conforme van entendiendo los principios de la quiropráctica, la van integrando en su estilo de

vida, ya no solamente para huir de una molestia sino para disfrutar de una vida más sana, más llena de energía.

¿A que os referís cuando habláis de subluxación? A ver, la subluxación quiropráctica es un conjunto de cambios funcionales, estructurales o incluso patológicos que comprometen la función del sistema nervioso. La desalineación y la alteración del funcionamiento o de la movilidad de la columna puede llegar a irritar los nervios que pasan entre las vértebras y, en consecuencia, alterar el flujo de información que pasa a través de los nervios.

¿Y donde hay que buscar las causas que provocan las subluxaciones? Las causas son diversas. La quiropráctica distingue entre diferentes tipos de estrés a los que sometemos nuestros cuerpos y que son los responsables directos de las subluxaciones. Las malas posturas, los movimientos repetitivos y las lesiones por accidentes forman parte del estrés físico. La presión, las exigencias laborales y las malas experiencias pertenecen al campo del estrés mental y emocional.

¿Qué pasa cuando tienes algún problema? Los músculos de la espalda se contraen, generando un estrés físico producto de la reacción del cuerpo a un estímulo negativo externo. Esta reacción, con el tiempo, impide el correcto movimiento de la zona, creando la subluxación y por ende la interferencia en el sistema nervioso, trayendo consecuencias importantes en el estado de salud de las personas.

La nicotina y el alcohol no deben ayudar mucho... Claro que no, consumir ese tipo de sustancias genera estrés químico. También influyen la polución, los aditivos, las toxinas.

Más dudas: ¿qué comparten la quiropráctica y el quiromasaje? No mucho, la verdad, son prácticas totalmente diferentes. El uso reciente de la palabra quiromasaje para referirse a los masajes produce una confusión lingüística que a veces confunde al público. El quiromasajista es un profesional que se encarga de realizar un masaje y hay cientos de técnicas distintas. El quiropráctico se encarga de la detección de las vértebras subluxadas para corregirlas y remover la interferencia nerviosa... El cuerpo se encarga de hacer el resto, recuperar su capacidad natural de autorregulación.

¿Y la quiropráctica y la osteopatía? Yo diría que la quiropráctica y la osteopatía están un poco más relacionadas. La diferencia entre la quiropráctica y osteopatía parece imperceptible al comparar ambas filosofías. Las diferencias son más notorias al considerar el alcance de la práctica y los requisitos educativos de ambas disciplinas. Las dos suscriben a los tratamientos que tienen una visión integrada del cuerpo. Los osteópatas piensan que los sistemas de cuerpo humano están interrelacionados y dependen unos de otros para lograr un buen estado de salud y la falta de flujo sanguíneo es lo que lleva a enfermarse. Mientras que los



quiroprácticos prestan especial atención a la biomecánica, la función y estructura de la columna vertebral, sus efectos en el aparato locomotor y el sistema neurológico, y el papel que cumple la función correcta de estos sistemas en la preservación y rehabilitación de la salud.

¿Y que decir de la fisioterapia? Bueno, si bien se encarga de corregir, mejorar o restaurar el movimiento a nivel músculo-esquelético, la fisioterapia se sirve de modalidades terapéuticas como el frío, la luz, el calor, el agua, el ultrasonido y la electricidad para paliar los síntomas de múltiples dolencias.

Ya nos va quedando todo más claro... Repito que, a diferencia de otros países como Australia, EEUU, Canadá y algunos países de la Unión Europea, donde la quiropráctica es una profesión sanitaria de primera índole, en España es una práctica todavía muy desconocida. Hay pocos quiroprácticos y un altísimo índice de intrusismo porque no hay una legislación que controle o regule la profesión. Cualquiera puede decir que es quiropráctico sin ni siquiera tener un título. O haber hecho un simple seminario para aprender ciertas técnicas de ajuste. En EEUU o en Canadá, por ejemplo, la quiropráctica requiere cinco o seis años de estudios universitarios que se traducen entre 5.000 y 5.500 horas de clase. La AEQ asegura que sus miembros son realmente licenciados en quiropráctica, la AEQ es una herramienta que le permite al público saber si se es un far-sante o no.

¿Cuánto suele durar un tratamiento quiropráctico? ¡Esa es una de las preguntas más recurrentes! La mayoría de los pacientes quieren saber la duración de su tratamiento y eso es difícil de determinar porque no hay un patrón establecido, tratamos a cada paciente como un ente único. La respuesta de cada uno a los ajus-

tes es distinta, hay personas que asimilan muy bien los ajustes y, con solo un par de sesiones, se sienten mucho mejor. A otros les lleva más tiempo. Una vez resuelto el problema se establece una terapia de conservación y muchos pacientes la mantienen porque se dan cuenta de que, con la quiropráctica, su rendimiento mejora considerablemente. Enfrentan mejor toda clase de situaciones porque están más equilibrados.

¿Podríamos decir entonces que la quiropráctica es una opción global? Claro que sí, la gente se acerca a mi consulta para solucionar un problema específico y se da cuenta de los numerosos beneficios que aporta la quiropráctica; no sólo solucionan el problema sino que notan cambios sustanciales, perciben que mejoran otros aspectos de su salud que ni tan solo me habían mencionado. Al final, son los mismos pacientes los que deciden la periodicidad del tratamiento. Son ellos los que saben cada cuanto necesitan un ajuste, su cuerpo marca la pauta.

Todos nos hacemos mayores ¿la edad nos desajusta? Me temo que sí, es el ritmo natural de la vida. Pero vamos a ser positivos: las personas no están condenadas a llegar a viejecitas con bastón o silla de ruedas, sólo las que no se cuidan a lo largo de su vida. ¡Ojo! Es evidente que hay enfermedades genéticas muy determinantes pero, dejando aparte estos casos, si hacemos ejercicio, nos cuidamos desde el punto de vista nutricional, tenemos una actitud positiva y nos ajustamos regularmente, podemos llegar a la vejez en mejores condiciones. La quiropráctica es segura y está recomendada para todo el mundo, desde bebés recién nacidos a personas de la tercera edad pasando por atletas que persiguen un mejor rendimiento de su cuerpo o mujeres embarazadas. Eso sí, debemos ponernos siempre en manos de profesionales titulados y debidamente formados.

nodre@nodre.com
677 17 63 93

- formació a mida
- estudis qualitatius
- consultoria d'equips
- disseny de material didàctic
- cursos per educar l'escolta i la mirada
- dinamització de processos participatius

Botiga especialitzada en tot tipus de labors, tenim teles, fils, accessoris, kits...

Donem classes de costura, punt de creu, patchwork a mà i a màquina, ganxet, mitja, llenceria, puntes de coixí, etc.



Es formen grups a partir de 6 alumnes en la tècnica que es demani.

Es pots venir encara que no se sàpiga cosir.

Provença, 256
Tel.: 93 488 27 94
Per a més informació:
info@puntдона.com
Botiga en línia:
www.puntдона.com

a fons: els consells de barri

Els consells de barri: tenen futur?

Tertúlia amb Francesc Ribera i Jordi Llorach: ‘A partir de la Comissió de Seguiment es contrueix el barri’

► **Jesús Mestre**

Segons el web municipal: “El Consell de Barri és un òrgan de participació territorial per a totes les qüestions referents al barri. Té com a finalitat ser un canal de participació ciutadana en el desenvolupament de polítiques públiques de proximitat. Són instruments fonamentals de convivència i de treball basats en la coresponsabilitat col·lectiva per aprofundir, així, en la cohesió social i millorar la qualitat de vida urbana de la nostra ciutat.”

Fotografia cedida per Putxet Actiu



A l'esquerra, Francesc Ribera, i, a la dreta, Jordi Llorach, vicepresidents cessants dels consells de barri de Putxet i Farró, i de Galvany. A sota, Audiència Pública a Vil·la Florida.

Francesc Ribera explica que al barri de Putxet i Farró hi ha dues associacions prou representatives, que han decidit anar-se rellevant en la vicepresidència del Consell de Barri: l'Associació de Veïns i Amic del Putxet ha tingut el càrrec en els dos darrers anys, i a partir d'ara serà vicepresidenta Ester Rodríguez, com a representant de l'Associació de Veïns i Comissió de Festes del Farró. Està d'acord que falta precisar la normativa, però que és un òrgan molt important i vàlid per poder escoltar el bo i el dolent del barri. Però també ens diu que hi ha un “poti-poti” d'elements de participació i que la gent confon que fa cada un d'ells.

Els òrgans de participació municipals

Per una banda, hi ha la Ple del Consell del Districte o Plenari: és el principal òrgan polític en l'àmbit de Districte i els seus acords tenen caràcter decisorí. Es reuneix cada dos mesos i a l'ordre del dia hi ha el torn de paraules obert a ciutadans, l'Informe del Regidor i les preguntes i propostes dels partits polítics. Són reunions molt llargues: poden durar tres, quatre o cinc hores! Per part de la ciutadania, hi ha sobretot les associacions o ciutadans amb problemes greus.

L'Audiència Pública: se sol convocar poc després del Plenari, i en part s'ha de considerar complementari.



Fotografia: Javier Sarda



Fotografia: Carme Rocanora

Està pensada perquè aquí la gent pugui exposar els problemes de caràcter individuals. Es tendeix a portar l'Audiència a cada barri per recollir les preocupacions que hi ha a les comunitats. El Consell de Barri: hauria de ser l'òrgan més dinàmic, que plasmés el què es viu al barri; aquí tothom, tant entitats com ciutadans poden exposar les seves preocupacions i propostes de millora. L'ordre del dia del Consell de Barri acostuma a comptar amb una part informativa, conduïda per l'equip de govern i el vicepresident, i en una altra de propositiva on prenen la paraula els ciutadans i les entitats. És útil que s'hi exposi els projectes fets o a realitzar al barri per a coneixement dels veïns, però sense caure en la “propaganda” de la feina feta pel govern. Es convoquen dos cops a l'any, cosa que es considera del tot insuficient —es proposa que sigui una reunió per trimestre—, solen durar unes dues hores, hi va molt de públic i hi ha molta participació, tot i que s'acostuma a fer en llocs amb poca capacitat, com les sales d'actes dels centres cívics (entre 80 i 150 persones). Tot i aquesta bona acollida, caldria informar millor a la ciutadania de les convocatòries.

La Comissió de Seguiment (CS)
Entre dos consells de barri, es reuneix la Comissió de Seguiment, que presideix el vicepresident del Consell

de Barri i reuneix membres del govern del districte, els representants dels partits polítics, les entitats, els veïns i també dels funcionaris (el tècnic de barri és el secretari de la CS). S'hi recullen les demandes de barri i s'hi ha de treballar: cal anar-hi amb mentalitat oberta i constructora. És l'òrgan pel qual l'equip de govern pot d'escoltar la gent i, fins i tot, consultar les associacions ja que com a ciutadania organitzada, són qui viuen a peu de carrer i coneixen el que passa de veritat. També ajuden a diferenciar les qüestions que són de caràcter personal de les que són d'àmbit col·lectiu.

No hi ha un patró de trobades, però s'ha de reunir més sovint del que s'ha fet els darrers anys. I s'ha de canviar la mentalitat: aquí és on construïm el barri. Com ja s'ha dit, caldria clarificar i precisar quines són les normes reguladores del CS, del Consell de Barri i del seu vicepresident. Una de les seves atribucions és fer l'ordre del dia de Consell de Barri i triar els temes que preocupen de veritat al barri: la gent que hi vagi, ha d'escoltar i conèixer els temes de proximitat. I deixar els temes de districte o de ciutat pels Plenaries, com ara els de les xarxes d'autobusos.

Llorach i Ribera també ens adverteixen del que qualifiquen de la “misèria de la participació ciutadana”. Per exemple, quan tothom en l'àmbit de barri està d'acord amb una iniciativa concreta però quan la proposta arriba a la plaça Sant Jaume, allà el mateix grup polític que ho havia aprovat al barri ho tomba, o el postposa perquè no hi ha pressupost o, senzillament, “no toca”. Hi ha petites propostes dels barris que s'eternitzen: té sentit que per fer una pista de petanca, s'hagi d'esperar 4 anys? També cal que l'equip de govern faci retorn dels precs i preguntes dels veïns. És fa poc i acaba per imposar-se el silenci administratiu. Segons diuen tant Llorach com Ribera, hi ha temes que se n'han assabentat pels diaris abans que per l'equip de govern del Districte.

Finalment s'ha parlat de les Taules de Treball: es convoquen per problemes molt concrets i coincideixen entitats, comerciants, veïns, i altres sectors directament afectats. Permet obrir la visió dels problemes. Per exemple, es va crear la Comissió de Seguretat de Galvany pel problema del soroll i l'incivisme nocturn, en la qual van participar la Guàrdia Urbana, els Mossos, representants dels bars d'oci i de membres de la Comissió de Seguiment; quan es deixa treballar, la feina pot ser productiva i satisfactòria.

Mostra Solidària del Farró

Molta animació en aquesta fira solidària d'artesans del barri



► **El jardí**

Hi havia molt ambient al carrer Septimània el dissabte 12 de desembre, al migdia. Les més de 30 paradetes de la Mostra Solidària del Farró havien atret els veïns i veïnes que podien comprar algun regal als artesans del barri (ceramistes, pintors, modistes, teixidors de llana...); participar en alguns dels tallers que proposaven les escoles Rialles, Lys, Concepcionistes, Poeta Foix i, també, el centre cívic Casa Sagnier; recollir informació sobre l'estat de projectes promoguts per Veïns Farró com Vil·la Urània, o fer una aportació solidària en forma de roba, calçat esportiu, menjar o joguines que rebien el Centre d'Acollida Assís, l'Església Evangèlica Baptista Bona Nova, la Fundació Putxet, Mujeres Latinas Sin Fronteras o el Centre de Serveis Social de Sant Gervasi. També es podia gaudir de la passejada i prendre un excel·lent vermut entre amics tot seguint algunes de les moltes actuacions que s'anaven succeint a la plaça de Sant Joaquim. El Farró és un barri solidari i molt acollidor!



Fotografies: Javier Sarda

Coses del Farró



S'ha publicat el número 4, corresponent a la tardor de 2015, de la revista *Coses del Farró* que edita l'Associació de Veïns i Comissió de Festes d'aquest barri gervasienc. A l'editorial es fa un repàs a la trajectòria del moviment associatiu al Farró des de la Transició i la seva influència en donar un caràcter identitari a aquest territori. També hi ha un extens resum de les converses de la Taula de Barri sobre “Civisme i bon veïnatge”, amb l'assistència de David Grau veí i propietari de gos; Sònia Edo, comerciant i veterinària; Carles López, caporal de la Guàrdia Urbana del Districte; i Ramon Bernal tècnic de Barri del Putxet i el Farró de la Direcció de Serveis a les Persones i al Territori. Ester Rodríguez va actuar com a moderadora i va assistir, en representació del Consell de Redacció de la revista, Alicia Cercós, presidenta de l'Associació de Veïns, Pep Arisa i Araceli Vilarasa. El dossier de la revista es dedica a “El monestir de Sant Joan de Jerusalem”, la casa de les monges santjoanistes que tenien la seu al centre mateix del barri. De fet, la història del monestir, fundat a finals del segle XIX, és en part la del Farró. Pep Arisa reconstrueix detalladament la història del monestir i de les “joanes”, aportant documentació i fotografies poc conegudes, així com també aporta valuosa informació sobre la fàbrica de filats de cotó Francisco Carbonell. Cal destacar també, l'entrevista a Ismael que com a becari de la UOC està coordinant el projecte de gestió del futur equipament Vil·la Urània, i un interessant article de Francesc Ginjaume que aporta noves informacions sobre Dau al Set i la seva presència al Farró. Enhorabona a aquest nou exemplar de la revista, molt ben editada i amb continguts seriosos.

¿Quieres ahorrarte hasta un 30% en la factura de la luz y gas?

- 1 **Análisis personalizado para mejorar la eficiencia energética de su local/vivienda/edificio.**
- 2 **Usted decide cómo y cuando aplicar los cambios.**



energalt
www.energalt.es
T - 609 84 14 45
jorge@energalt.es
Copérnico 1, 4º-2ª

40è Aniversari de l'Associació de Veïns de Sant Gervasi de Cassoles

► **Maria Antònia Font Fernández**

El dimarts 15 de desembre, l'Associació de Veïns de Sant Gervasi de Cassoles va compartir amb els veïns i veïnes del barri una festa de Nadal molt especial, on a més de celebrar aquestes significatives dates, va recordar que ara fa 40 anys es constituïa. Una festa amb dansa, cant coral, música clàssica i poesia a càrrec d'entitats del barri. Un acte per commemorar l'aniversari de l'associació i que al llarg de la seva història, les celebracions nadalzenques han estat una constant. Es va estrenar els anys 90 amb un pessebre a la plaça Bonanova fet pels alumnes de l'escola Llorja, i després va venir la decoració del xiprer que hi havia a la mateixa plaça, i més endavant la il·luminació del carrer Muntaner o el concert de Nadal, entre altres iniciatives.

El Cor Albada a casa

En aquest acte, hi havia el concert del Cor Albada. Els lectors que els dissabtes de matí freqüenteu Vil·la Florida us deuen haver trobat encerclats per un estol de joves musicalment bocamolls.

Som el Cor Albada, el mateix que tants dies ens posem en rotllana de cara al carrer de Reus per entonar un *Cantares* o un *Per tu jo cantaria* i felicitar el cantaire que fa anys aquella setmana.

La nostra afició, però, encara té més sentit quan la podem compartir amb un auditori, ja que la música que no es projecta enfora és com una obra de teatre que no es representa en públic. És per això que ens vam alegrar molt que l'Associació de Veïns de Sant Gervasi de Cassoles ens convidés a cantar a l'espai que ens acull cada setmana, que a sobre és un dels punts de trobada més estimats del barri. Així doncs, el passat 15 de desembre vam brindar-vos un repertori que combrega amb la nostra essència variada i versàtil. Us vam saludar amb el *Bestiar* de Pere Quart (musicat per Manuel Oltra, mort el 26 de setembre), vam continuar amb cançons més



modernes, com ara *Englishman in New York*, d'Sting, i vam acomiadar-nos amb la nadala tradicional *El noi de la mare*. No seria elegant que una cantaire veterana comentés la interpretació d'aquest concert. Deixeu-me dir, però, que el Cor Albada, juntament amb el Cor l'Esquellerinc (formació infantil de la mateixa agrupació i que assaja a Sarrià), ha resultat un planter de primer ordre per a alguns dels membres que integren els tres grups guanyadors del programa televisiu *Oh happy Day*. El director de Deudeu, tres cantaires d'In Crescendo i la contrait del Quartet Mèlt han passat per l'Albada i servidora ha tingut el plaer de conèixer-los tots cinc.

Com a albadenca i com a veïna de Sant Gervasi, en fi, ha estat un honor poder cantar a casa. En nom del Cor Albada i amb el triplet musical per bandera, us desitjo un Bon Nadal i espero que el 2016 continuem fent barri junts. I que els meus veïns ens vinguin a escoltar ben sovint.

Podeu seguir l'agenda del Cor Albada, dirigit per Josep Miquel Mindán, al web: www.agrupaciocormadrigal.org/albada/

Maria Antònia Font Fernández és col·laboradora habitual d'*El jardí* i cantaire del Cor Albada

El Gran Recapte
i el Banc dels Aliments

Majestats
a la Bonanova



Dues fotografies del Gran Recapte d'Aliments en els supermercats del barri.

Al capdamunt del carrer de Sant Gervasi de Cassoles, un comerç reclamava clients amb l'etiqueta del Black Friday, mentre que davant mateix, a les portes d'un supermercat, els voluntaris del Gran Recapte animaven a la gent a col·laborar amb la campanya solidària del Banc d'Aliments. Consumisme vs solidaritat, dos conceptes ben antagònics, un davant de l'altre a cada vora de carrer.

La setena edició del Gran Recapte d'Aliments va tancar amb un balanç molt positiu: més de quatre milions de quilos d'aliments recollits entre el divendres 27 i el dissabte 28 de novembre. Els responsables de la iniciativa —entre ells dos veïns del barri: Eduard Arruga, el president del Banc, i Àngel Pérez, el vicepresident— explicaven que aquesta xifra pujarà i que la xifra definitiva pot superar els 4,6 milions de quilos que es van recollir l'any passat. Sant Gervasi és el barri que més aliments recull de Barcelona. Des de fa uns anys, entorn de la parròquia de Sant Gervasi, amb la col·laboració de l'Associació de Veïns de Sant Gervasi de Cassoles, de Barnavasi, de la Llar de Mn. Lluís Vidal i altres entitats, s'organitza 150 voluntaris que se situen a cinc supermercats del barri. Algun dels supermercats és capaç de recollir en dos dies uns 12 tones d'aliments i, en total, al barri s'han recollit 31 tones.

Cangur de Nadal a Sant Gervasi:

Un espai lúdic infantil i familiar per al dies d'abans de Nadal perquè les famílies puguin fer les seves compres en el comerç de proximitat del barri:

Pl. Bonanova,
dies 21 i 22 - XII
de 17:30 a 20 h.

Pl. Frederic Soler,
dia 23, de 17 a 20 h.

Pl. Joaquim Folguera
dia 24, 10:30 a 14 h

Majestats

Cada any, màgica nit,
cents d'ullets il·lusionats,
neguitosos amb les cartes,
tinta amb sobres ensucrats.

La Nit d'estels més bonics
des de l'Orient han guiat
tres homes bondadosos
que els diem Majestats
Gaspar, Baltasar i Melcior,
Són els reis, han arribat.

Envoltats de melangia
dels infants que ja no ho som,
ens retornen l'alegria.
Records cosits a la pell,
demanem tornar a la vida
amb força per l'any vinent.

Ens guia la fantasia
per viure cada moment.

Seuen a la Bonanova,
cada carta un sentiment,
Cada mirada una joia,
ne es guarda en el pensament.

Infants innocents que viuen
una història diferent.
Catifes d'ànimes blanques,
S'amaguen entre la gent.

Jo enyoro amb la tristesa
de qui l'apunyala el temps,
Els meus reis a la Bonanova
Gravats amb força a la pell.
Custodiats per la infantesa
sota pany i forrellat,
Són els records més joiosos
que mai voldria esborrar.

Roser Diaz Martín

dimarts 5 de gener:

Recollida Cartes Reis Sant Gervasi:

- Santa Cecília (a les portes de l'església), entre les 16:30 i les 18:30 h
- Als Grans Trons Reial (situats a la pl. Bonanova), entre les 18 i les 20 h

29a Cavalcada de Reis

De les 20 a les 21:45 h
Itinerari: pl. Bonanova, Muntaner, Ma-
rià Cubí, Amigó, Mercat de Galvany
Organitza: **Barnavasi**



mascotsegur

L'assegurança per a gossos i gats



agrupació
Assurances du Cr dit Mutuel

Tries el teu veterinari de confiança i et reemborsem les despeses*

Assistència veterinària, intervencions quirúrgiques i estàncies hospitalàries

*MASCOTSEGUR CUBREIX FINS EL 80% DE LES
DESPESES VETERINÀRIES PREVISTES AL CONTRACTE

Carrer Muntaner, 545, baixos - 93 434 06 34

Els comerciants de Sant Gervasi celebren el Nadal 2015 amb tu

El Comerç
de Sant Gervasi
et vol fer un
regal de Reis

**SORTEIG DE
REGALS DE REIS**
Desembre 2015

**CONCERT DE
NADALES I
GOSPEL**

16 de desembre a
les 20,30 h
a l'església de la
Bonanova

Extraordinari concert
de
cant coral - gospel

CANGUR DE NADAL

21 i 22 de desembre
de 17,30 a 20 h
a la pl. de la Bonanova
23 de desembre
de 17,30 a 20 h
a la pl. de F. Soler
24 de desembre
de 10,30 a 14 h
a la pl. J. Folguera
(davant del Mercat)

**RECOLLIDA
DE CARTES**

5 de gener
SS MM els
reis mags
de 16,30 a
18,30 h a la
porta de Sta.
Cecília
de 18 a 20 h als
Trons Reials
a la pl. de la Bonanova

**CANGUR DE NADAL
A
SANT GERVASI**
espai lúdic infantil
amb servei de vigilància i monitor

**GRAN CAVALCALDA DE REIS
DE SANT GERVASI**

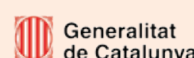
5 de gener a les 20 h.
des de la pl de la Bonanova,
pel carrer Muntaner, fins el
Mercat de Galvany

 fundació
barcelona comerç

 BARNAVASI

 GALVANY
COMERÇ

 CCAM
Consorci de Comerç,
Artesania i Moda
de Catalunya

 Generalitat
de Catalunya

 Ajuntament de
Barcelona



històries de Bellesguard

Bernat de Gualbes i el seu vot decisiu a Casp

Era un destacat jurista i va formar part del Consell de Cent de la ciutat de Barcelona

► Esteban Galindo

En Bernat de Gualbes, donat la seva rellevància política, segurament va visitar al rei Martí a la seva torre de Bellesguard en algun moment de 1409-1410. Però el més interessant d'aquest barceloní va estar el seu vot a Casp, decantant la balança cap a un Trastàmara i posant fi al casal de Barcelona. Per situar-nos de manera ràpida, l'escena era la següent. A la mort sense descendència directa del rei Martí l'Humà, l'any 1410, es va donar un buit de poder, un període d'incertesa i discussions que es va perllongar per dos anys. Finalment, l'any 1412 a la ciutat aragonesa de Casp, es van reunir nou compromissaris, tres per cada regne, amb la missió d'escollir el nou rei. La condició era que el nou monarca havia de tenir sis vots al seu favor i almenys un de cada regne. Es presentaven cinc teòrics pretendents, però realment només dos tenien avals suficients per ser triats: el castellà Ferran d'Antequera i el català Jaume d'Urgell. En principi Jaume havia de ser nomenat sense discussió. Pertanyia a la família més poderosa del Principat i disposava



del suport majoritari de la noblesa catalana, a més de ser cunyat del rei i gaudir del favor d'aquest. Fou el propi Martí qui li va atorgat el càrrec de Lloctinent General l'any 1407 i posteriorment el de Governador General, càrrec reservat al successor al tron. Però fou precisament l'exercici de les seves funcions el que li va comportar l'animadversió de molts personatges importants, especialment de la noblesa barcelonina, arribant-se a

constituir una corrent "anti-urgellista". Per l'altra banda, en Ferran d'Antequera en aquell moment era regent de castellà, i per tant, comptava amb importants recursos econòmics i un exèrcit potent al seu costat. L'elecció va ser contundent: els tres membres d'Aragó van triar a Ferran, com també ho van fer dos dels valencians, aquests eren Vicenç Ferrer i el seu germà Bonifaci. Només faltava el vot d'un dels tres catalans, i aquest va estar Bernat de Gualbes. El perquè d'aquesta tria pot obeir a una decisió personal com també per interessos de "classe". Bernat de Gualbes (1348-1423), pertanyia a una de les famílies més importants de l'oligarquia barcelonina, amb una fortuna molt rellevant que es fa palesa al seu testament. A nivell personal era un destacat jurista i per tal motiu, ja l'any 1394, entrava a formar part del Consell de Cent, òrgan de govern de la ciutat de Barcelona que en aquell moment era ja el Cap i Casal de Catalunya. La seva vàlua personal el va portar l'any 1397 a la cort del rei Martí, desenvolupant diferents càrrecs reials, espe-

cialment com assessor o ambaixador, amb la funció de promoure els negocis de la cúria reial a llocs tan diversos com la cort de França o Roma. Són precisament aquests "interessos comercials" el que podria estar darrera de la seva tria pel castellà Ferran. L'oligarquia barcelonina mirava cap al Mediterrani, cap a l'exportació de draps, i Ferran podria posar al seu abast la important llana de Castella. A més, l'oligarquia barcelonina, pensava que un rei d'un nou llinatge voldria agradar als seus vassalls i seria més fàcilment influenciable. Si a això li sumem tota aquesta corrent anti-urgellista, la mala gestió del interregne per part de Jaume d'Urgell, i que les tropes de l'Infant Ferran es trobaven a les portes de Casp, tot plegat pot explicar en certa mesura com un barceloní va estar qui finalment va facilitar amb el seu vot la tria d'un rei castellà al tron de Catalunya, decisió que li va comportar que el nou rei Ferran I, en agraïment, el nomenés vicecanceller reial.

Esteban Galindo forma part de l'Equip de Recerca de Bellesguard

Escut heràldic dels Gualbes a la Capella de N. S. del Carme, a la església dels Sants Just i Pastor de Barcelona, lloc on van rebre sepultura membres de la família.

PSICO 2, PSICOLOGIA I PSICOPEDAGOGIA

L'altra cara del Nadal

Arriba el Nadal, època de bons propòsits, reunions, alegria i, perquè no dir-ho, totes aquelles coses que ens preocupen durant l'any dins les nostres motxilles. Procurarem amagar-les ja que no volem fer difícils aquests dies als demés. Ens fem els valents i tanquem les nostres emocions amb clau fins que passin les festes. El que no sabem és que elles i els nostres pensaments no entenen sobre dates assenyalades i apareixen en les ocasions més inesperades. La intenció de fer un parèntesi emocional té el seu sentit però des de Psico2 us recomanem que no ho feu, estar connectat amb el que sentim ens ajuda a saber el que volem i cap a on anem. Què passa quan evitem el nostre estat intern? Doncs que aquest es fa més gran i complicat. El que podria ser una emoció feta per sentir i acceptar, es pot arribar a convertir en una muntanya que ens provoca malestar, pensaments repetitius i tristesa. Quins consells us donem? 1. Acceptar que, tot i ser Nadal, som éssers humans: no entenem de temps i dies a nivell emocional. 2. Reconèixer què passa dins nostre, donar-li nom i no evitar-ho. 3. Entendre que els demés també senten emocions desagradables en molts moments i que no és res desconegut per a ells. 4. Fer l'exercici de veure que aquests dies passaran i les coses continuaran com fins ara. Relativitzar el moment. 5. No lluitar per estar bé, simplement accep-

tar el nostre estat. Això farà que marxí abans. 6. Buscar els motius positius d'aquestes festes. 7. Gaudir de l'acompanyament de la gent que tinguem al costat. 8. Dur a terme alguna activitat diferent, especial, que ens vingui de gust fer i que ens motiví. 9. Parlar sobre el que ens passa. Demanar ajuda al nostre entorn és de vital importància. 10. Procurar que el diàleg intern amb nosaltres mateixos sigui el més compassiu possible, respectar-nos, estimar-nos i no jutjar-nos. Obrir la motxilla en èpoques nadalenques pot semblar no ser el millor moment, però recordeu que com més plena estigui, el camí es fa més dur. No deixeu que passi, potser com a propòsit pel nou any us podeu plantejar afrontar els vostres fantasmes, les vostres pors o pèrdues i decidir canviar per a sentir-vos més forts. La tasca no és fàcil, però tampoc ha de ser molt difícil, simplement un pas més per poder continuar de la millor manera possible i sentir tot el que la vida ens proporcioni. Recorda que no cal que aquest pas el facis sol, sempre hi haurà algú que et pugui acompanyar fent el procés una mica més planer. Bones festes! I que tot allò que ara mateix et fa mal sigui un punt d'inflexió per al teu creixement personal.



psicologia i psicopedagogia
www.psyco2.com

PRIMERA VISITA GRATUÏTA

- Teràpia d'adults
- Teràpia de parella
- Acompanyament en el divorci
- Teràpia On-line
- Consulta jove (18 a 23a, Preus especials)
- Orientació professional

- Teràpia infantil
- Reeducacions (dislèxia, TDAH, dificultats de lectoescriptura, discàlculia, dificultats d'atenció)
- Diagnòstics Psicopedagògics
- Pautes a pares

TELÈFONS
660 899 997
606 65 12 88

PL. Mañà i Flaquer 9,
08006 Barcelona

SEGUEIX-NOS
f in

CENTURY 21 ALPHA

Li vull regalar el meu pis al meu fill... El cas de Catalunya



► **Josep Barcelona**
Que convé més, donar o vendre el pis al fill? Primer de tot cal recordar que tant a les donacions com a les compravendes es han de pagar uns

de devolució i el tipus d'interès aplicat, que òbviament pot ser el 0%.

I arribem a la resposta: A Catalunya la resposta a si és millor fer una compravenda o una donació és inequívoca: davant la hipòtesi que uns pares li vulguin regalar un pis al seu fill, els surt més a compte donar que vendre. L'explicació és la següent:

A Catalunya, l'Impost sobre Transmissions Patrimonials (ITP) és un tipus fixe del 10% (amb alguns casos que pot ser el 5%), mentre que l'impot que grava les donacions està escalat al 5%, 7% i 9%, en funció de la base liquidable. És per això que en qualsevol dels casos i sigui quina sigui la base liquidable, sempre surt més a compte donar. A més a més si la habitatge que es dona és un immoble destinat a constituir el primer habitatge habitual hi haurà una reducció considerable de l'impot a pagar reunint uns certs requisits (formalitzar la donació en escriptura publica, fill menor de 36 anys llevat que tingui una discapacitat igual o superior al 65% i que la base imposable total de la darrera declaració de l'IRPF no sigui superior, restant-ne els mínims personal i familiar, a 36.000 € o 120.000 € si el fill té una discapacitat igual o superior al 65%)

Recorda que qualsevol habitatge té un valor mínim a efectes fiscals. Aquest valor el calcula la Generalitat de Catalunya basant-se en el valor cadastral de l'immoble. Així per exemple a Barcelona, l'import a declarar seria el valor cadastral de la habitatge multiplicat pel coeficient 1,95, és a dir que si la habitatge té un valor cadastral de 150.000 € el seu valor a efectes fiscals i sobre el que es haurà de pagar l'impot corresponent serà de 292.500 €

També cal tenir molt en compte que si es fa una compravenda per la qual els pares faciliten el préstec als fills de forma privada, hauran de signar un document en el qual deixin constància de l'import prestat, els terminis

Century 21 Alpha
Calvet 56 baixos
Tel: 932 402 272
info@c21alpha.es

jbarcelona@c21alpha.es

LA MAYOR RED INMOBILIARIA DEL MUNDO

+ DE 73 PAISES + DE 7.700 AGENCIAS
+ DE 130.000 ASESORES INMOBILIARIOS

Calvet 56
08021-Barcelona
Tel: 932 402 272
info@c21alpha.es
www.c21alpha.es

COMPRAR - VENDER - ALQUILAR

DIRECCIÓ:
c/ Alacant, 30-32, 08022
EMAIL:
info@creixambtraça.com
TELÈFONO:
932 546 766

EL NOSTRE OBJECTIU ÉS AFAVORIR L'EVOLUCIÓ I EL BENESTAR DE L'INFANT I DE LA SEVA FAMÍLIA

PER A MARES I PARES
ASSESSORAMENT PEDAGÒGIC SOBRE CRIANÇA
TERÀPIES HOLÍSTIQUES (COS-MENT-ESPERIT)
MINDFULNESS I MEDITACIÓ
CURS DE PRIMERS AUXILIS A NENS

PER A FILLES I FILLS
PSICOMOTRICITAT
SEGUIMENT DEL DESENVOLUPAMENT MOTOR (0-2 anys)
ESTIMULACIÓ PRECOÇ PER A DIFICULTATS MOTORES
FISIOTERÀPIA I KINESIOLOGIA PEDIÀTRICA

CURSOS D'EDUCACIÓ EMOCIONAL EN FAMÍLIA
MASSATGE INFANTIL (1-9 mesos)
REFLEXOLOGIA PODAL INFANTIL (des dels 3 mesos)
PAS A PAS AMB EL TEU FILL (0-3 anys)
EL JARDÍ DE LES EMOCIONS (3 a 6 anys)

abans i ara

La casa Comas d'Argemí, a l'av. República Argentina

► **Fotografia: Javier Sardá; text: Jesús Mestre**
És una torre modernista construïda el 1904, situada a l'avinguda de la República Argentina, 92, i en el límit entre els barris del Putxet i de Vallcarca. És una obra tardana de Josep Vilaseca Casanovas, l'autor de l'Arc de Triomf construït amb motiu de l'exposició Universal de 1888 de Barcelona, cataloga com a Patrimoni de la ciutat. Situada en un fort desnivell de terreny, la casa Comas d'Argemir, va permetre a l'arquitecte projectar planta baixa i un pis a la façana principal de l'avinguda Argentina, i baixa i quatre pisos a la façana posterior que dona a l'avinguda Vallcarca. Encara que catalogada com modernista, no està exempta d'un clar estil medieval, visible en la seva torreta que corona amb una bella agulla decorada amb trencadís de tons blaus i els seus merlets enreixats amb ceràmiques vidriades. També es veuen pinzellades goticistes amb aromes romàntics i un gaudinisme que ens recorda la Torre Bellesguard. És tracta d'una torre característica de les moltes que es van construir a principis del segle XX als vessants del turó del Putxet.

La fotografia antiga, cedida per l'Arxiu Municipal del Districte de Gràcia, forma part del fons "Col·lecció de fotografies del Centre Excursionista de Gràcia". És obra del fotògraf Marfà, que la va fer l'any 1907. Per tant, es veu la casa i el seu entorn poc després de la seva construcció. Sobre la baixada del carrer Bolívar hi ha una petita plaça amb una font —avui desapareguda—, un fanal, i uns bancs d'obra que convidaven a la trobada i la tertúlia. A primer pla, un escuravies neteja i greixa les vies del tramvia que anava cap a la Bonanova, tot passant pel carrer de Craywinckel. És aquest un ofici ja desaparegut, però era important perquè greixar les vies era la manera d'aconseguir que els tramvies no fessin tant soroll. Tal com es pot veure en la imatge actual, no s'hi han produït molts canvis en aquest indret, tot i que la placeta actual és més de pas que d'estada. L'edifici de la dreta de la casa Comas d'Argemí és el mateix, mentre que el de l'esquerra ha pujat tres pisos. Al davant, fora de la imatge, ara hi ha l'escola Súnion.



Fotografia: Casa Comas d'Argemí - Marfà - Col·lecció de fotografies del CEG - AMDG

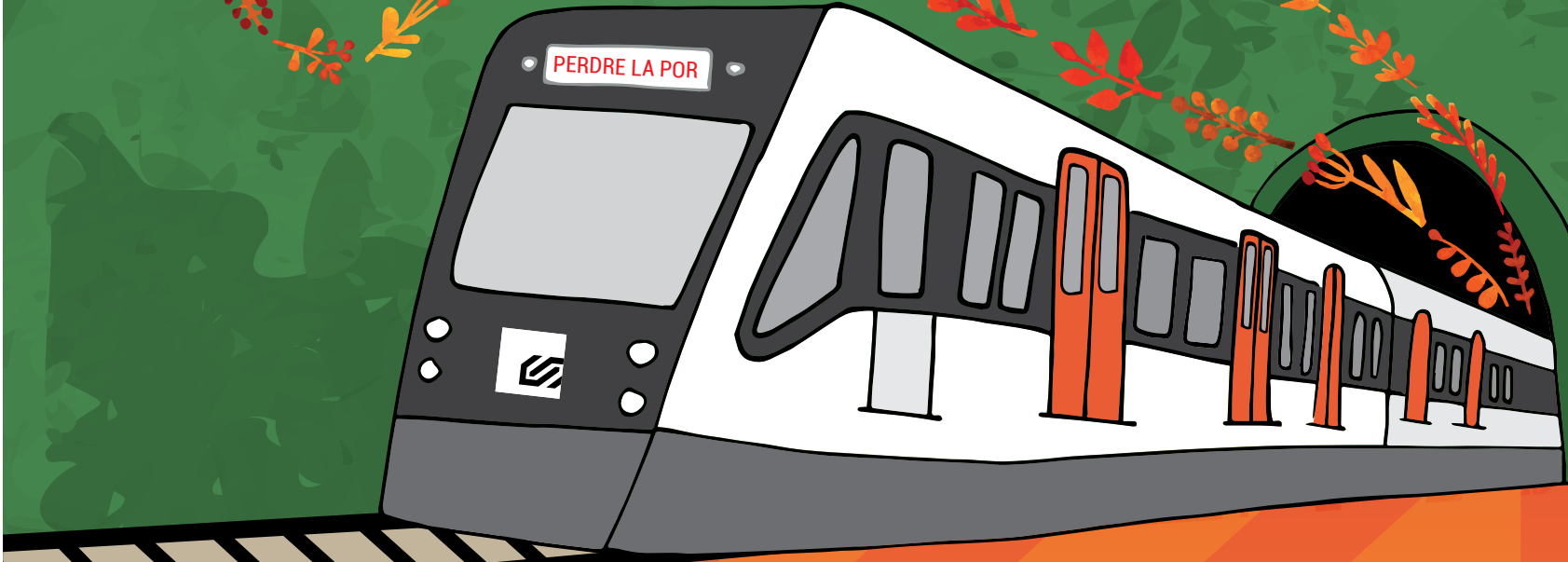


Fotografia: Javier Sardá

SOTA TERRA
fins on tu vulguis amb  FGC

I surt del túnel

TALLERS
teoricopràctics



No t'agrada viatjar en tren? Et fan por els espais tancats? Et paralitza anar per sota terra?
Vine als tallers teoricopràctics d'FGC.
Descobriràs tots els avantatges de viatjar en tren i superaràs la por d'anar per sota terra.

Més informació al web
www.fgc.cat/sotaterra



 Generalitat de Catalunya
Departament de Salut

explorar el jardí

Els jardins de Vil·la Florida i el ginjoler d’Arimon

► **Maria Josep Tort**
La finca de Vil·la Florida ocupa el conjunt de l'illa que s'inscriu entre els carrers Muntaner, Bisbe Sevilla, Sant Gervasi de Cassoles i Reus i conté un edifici modernista de transició, reconvertit en el 2007 com a centre cívic. La història de Vil·la Florida, marcada per l'alternança de diferents propietaris i usos, ha estat sempre vinculada a nissagues benestants. El 1768, quan la manava la família de Nicolau Sivilla, la finca va assolir més d'11 hectàrees de superfície de terres de vinya i cereals i a la segona meitat del segle XX va ser, durant 50 anys, l'Escola de Puericultura que encara avui conserva el nom en el capçal de la porta ferrada. Actualment el conjunt s'ha ampliat amb la construcció de la biblioteca pública Joan Maragall que s'ha dissenyat amb criteris d'ecoeficiència i sostenibilitat. L'edifici, parcialment soterrat, té una part de la coberta transitable i l'altra enjardinada amb parterres de vegetació arbustiva i alguna espècie arbòria de notables dimensions com un lledoner situat al costat de les escales mecàniques d'accés. Els jardins situats a la façana oest del carrer Muntaner i rehabilitats l'any 2005 conserven el "glamur" d'altres temps. El seu caràcter romàntic d'estil afrancesat els confereix una singularitat especial. Combinen àrees ombrívoles amb altres més assolllades que s'ordenen segons un traçat geomètric que incorpora rampes i escales per salvar el desnivell existent. Al marge dret de la rampa, es localitza l'àrea més ombrívola del jardí a la qual s'hi accedeix per un camí circular entre una vegetació frondosa dominada per parterres de marfull (*Viburnum tinus*), lligabosc (*Lonicera caprifolium*) i heura (*Hedera hêlix*), i un estrat arbori amb pins (*Pinus pinea*), troanes (*Ligustrum japonicum*) i lledoners (*Celtis australis*) entre altres. A l'altra banda es dibuixa un jardí de simetria regular, al bell mig del qual hi trobem un estany que esdevé el seu centre neuràlgic, un espai de descans immillorable on la llum, la frescor i la contemplació dels arbres circumdants que s'emmirallen sobre l'aigua ens submergeixen en una vivència de gratificant complaença. Més enllà, una pèrgola on les tiges tortuoses de glicina (*Wisteria sinensis*) s'emparren entre bigues per crear un espai d'ombra a l'estiu. Una

Raspinell

► **Enric Capdevila**
El raspinell (*Certhia brachydactyla*) és un ocell de l'ordre dels passeriformes força comú, que viu en ambients forestals, i de mida petita, no arriba als 13 cm. Té un plo-matge molt críptic, amb un mantell de color bru ratllat fosc i clar, i la part inferior més blanquinosa; té un característic bec fi i corbat, que li serveix per extreure insectes i aràcnids dels intersticis de les escorces dels arbres. És característic el seu comportament cercant insectes enfilant-se en espiral de la part baixa del tronc cap amunt, recolzant-se amb la cua, i canviant d'arbre quan arriba amunt. És un ocell sedentari que nia un parell de cops a l'any en forats i esquerdes de l'escorça d'arbres madurs. A Catalunya tenim una altra espècie de la família dels cèrtids, el raspinell pirinenc, que es diferencia per tenir al ventre una taca marró i per ubicar-se per sobre dels 1.000 metres d'alçada.

La dita: L'ocell matíner, troba el cuc primer

A - L'estany, **B** - Palmera, **C** - Lladoner, **D** - Eucaliptus, **E** - Ginjoler d'Arimon

Llegenda del plànol:
1 - palmera, **2** - lledoner, **3** - tipuana, **4** - *phoenix canariensis*, **5** - whasing-tònia, **6** - eucaliptus, **7** - lledoner, **8** - ombú, **9** -til·lers i castanyers

Fotografies: M. Josep Tort

altíssima palmera (*Phoenix*) i una washingtonia destaquen al pati de sauló al costat de la pèrgola.

Eucaliptus (*Eucalyptus globulus*)
Darrere l'edifici, un magnífic exemplar d'eucaliptus blau, alt i robust, desplega la seva fragància arreu del jardí, a través de les seves aromàtiques fulles. El gènere *Eucalyptus* compren més de 600 espècies oriündes d'Austràlia, Tasmània i Malàisia, però degut el seu ràpid creixement, s'ha estès a tot el món com a espècie forestal, per aprofitar-ne la fusta com a combustible i la resina, o per fer pasta de paper i mobles de qualitat com l'*Eucalyptus diversifolia* del qual s'obté l'anomenada caoba vermella. L'eucaliptus és un arbre sempre verd amb dos tipus de fulla, les joves de forma ovada i les madures en forma de falç. L'escorça es desprèn en forma de tires primes que deixen al descobert una textura llisa i uniforme esquitxada per taques de color. Les flors molt singulars, són unes càpsules amb multitud d'estams de color vermell. El cultiu intensiu d'aquest arbre empobreix el sol fins a la desertització degut a la seva capacitat il·limitada per captar aigua i a la lentíssima descomposició de les seves fulles. Es considera una espècie invasora i actualment s'està substituint per altres conreus autòctons menys perjudicials.

El Ginjoler del carrer Arimon (*Ziziphus jujuba*)
El ginjoler, en castellà 'azufaífo', és un arbre de fulla caduca originari de la Xina que s'ha cultivat des de fa segles a la conca mediterrània per la qualitat de la seva fusta i pels seus nutritius fruits. D'escorça clivellada i amb petites fulles ovalades i finament dentades de color verd brillant té tres nervis longitudinals que l'identifiquen. Les flors també menudes se situen a l'extrem d'inflorescències i el fruit, el ginjol, és com una pruna o poma en miniatura amb un sol pinyol, molt ric en sucres mucíl·lags i vitamina C. La fusta s'utilitza per fer instruments musicals de vent com les gralles i tenores. Aquest ginjoler centenari, que se li atorga una edat aproximada de 150 anys, va estar en perill ja que el 2007 l'Ajuntament va donar llicència a la propietat del solar per a construir-hi un edifici. L'arbre, considerat com un dels més vells d'Europa va permetre catalogar-lo com a arbre d'interès local i després de múltiples lluites veïnals, la propietat va renunciar a executar les obres i es va salvar de l'espoli. Més tard, l'Ajuntament es va quedar amb el solar i va construir un equipament municipal deixant el ginjoler al bell mig d'una plaça pública en la qual hi ha grafiada aquella dita tant verbalitzada que diu: "més content que un ginjol".
Maria Josep Tort és biòloga i especialista en arbres singulars

memòria històrica

L'edifici i el pàrquing David

Aquest edifici del carrer Aribau és referent d'una singular aventura empresarial

► **Albert Anglès Minguell**
L'Edifici David al carrer Aribau 230-240, de 70 m de llargada de façana, estructura d'entramat metàl·lic, un garatge de 8 plantes i d'estil classicista acadèmic, és un referent en el món empresarial i en un lloc privilegiat de la ciutat de Barcelona, amb més d'un segle d'història. Els seus orígens primers s'han de cercar en el món del motor i dels cotxes dels inicis del segle XX. Els primers vehicles de curses eren senzills patinets de quatre rodes amb direcció accionada per volant, anomenats "down-car". Amb l'ajut de cotxes o mules, els pilots pujaven els vehicles fins a la part més alta de la ciutat, al Tibidabo, i es llançaven costa avall amb la màxima velocitat i habilitat possible. En poc temps, aquests prototips es feren molt populars a Barcelona, i van ser freqüents les competicions cap al 1910. La construcció del primer vehicle prototip "David", amb motor anglès JAP de 2 cilindres i un enginyós canvi de marxes amb politges patentat (que permetia pujar a 50 km/h), va ser enllestida al 1913 per Josep Maria Armangué amb el suport dels seus germans Lluís i Frick, de Ferran Comes, dels germans Moré, Puig, Arruga i dels membres d'importants famílies de Sant Gervasi com els Andreu, Roviralta i Sagnier. La idea va néixer a fi de poder motoritzar els patins "down-cars" perquè la pujada fins al cim de la muntanya no es fes tan pesada i donada la gran afició de Josep Maria Armangué i els seus selectes amics a aquest tipus de curses de baixada. L'èxit d'aquest primer vehicle va donar peu a un dels fets més rellevants de la Barcelona de 1914: la creació d'una de les més novedoses i importants fàbriques d'automòbils de tota Espanya, la Sociedad de Autociclos DAVID S.A., el 14 de juliol, on els seus vehicles varen aconseguir grans èxits en compe-



ticions esportives d'àmbit nacional i internacional. Gràcies a això, amb 100 unitats venudes el primer any, el taller es va traslladar de l'avinguda Tibidabo al carrer Pallars del Poble Nou. D'ençà un accident d'aviació el 1917, que va acabar amb la vida de Josep Maria Armangué, el control de l'empresa va passar a mans dels germans Moré, que van decidir crear una agència de lloguer de vehicles i fundar una companyia de taxis a partir de 1923, per tal de revifar l'empresa. El 1929 la producció de cotxes DAVID destinats a la indústria del taxi anava creixent. Donat el volum de vehicles assolit, el novembre del mateix any, es va encarregar a l'arquitecte Ignasi Mas Morell, autor de la plaça de braus Monumental al 1915, la construcció d'un edifici capaç d'allotjar a tots aquests vehicles i que, a la vegada, servís de taller. L'edifici DAVID va ser inaugurat oficialment al 1931, una obra emblemàtica d'inspiració industrial i d'aspecte neoclàssic, inspirada en l'"escola de Chicago".

Els taxis David
Els seus taxis es van estendre per tota la ciutat de Barcelona, arribant a la significativa xifra de 1.000 vehicles, la qual cosa els donà una fama i prestigi considerables. Els xofers vestien d'uniforme i els vehicles DAVID tenien fama de còmodes i segurs, amb una petita figura al davant del *David* de Miquel Àngel, com a símbol diferenciador. Al 1931 es varen unificar els colors dels taxis de Barcelona, creant la típica combinació de negre i groc actual. Després de la Guerra Civil, el 1942, es



A dalt, a l'esquerra, J.M. Armangué al costat possiblement d'un dels germans Moré, en una cursa a Collserola. Al costat, l'edifici David del carrer Aribau, entre Travessera i la Diagonal, els anys cinquanta. Fotografies cedides per David SA

va començar a parcel·lar l'edifici per tal de llogar l'immoble per a oficines, petites indústries i magatzems. D'aquesta manera, es converteix en el primer edifici d'alçada a Barcelona en el qual és possible arribar amb el vehicle i mitjançant rampes, fins a la porta del local. El prestigi de la companyia va augmentar amb la fabricació dels primers cotxes elèctrics, per la manca de benzina durant la postguerra, i la invenció del tricicle a motor. La indústria va créixer ràpidament i DAVID va saber adaptar-se als últims avenços automobilístics. El creixement del sector automobilístic va propiciar el 1958, la incorporació a l'Edifici DAVID d'una estació de servei a la segona planta, per abastir als vehicles de benzina i d'altres activitats de manteniment. D'ençà aquest període, l'edifici sencer va ser concebut com un gran espai pel pupil·latge i pàrquing, annexant els anys 1964 i 1965, part de les finques contigües en el seu procés d'expansió. Al 1967 es van inaugurar, amb gran impacte social i mediàtic, el pàrquing i la seva terrassa a l'interior de l'edifici. Dos anys més tard, el 1969, van obrir, a peu de carrer, les Galeries DAVID, que es van convertir en un nou

centre comercial ubicat a l'emblemàtic carrer Tuset, centre de referència de la Barcelona del moment.
Les galeries comercials
Les Galeries es van adaptar a les noves tendències artístiques, ideològiques i estètiques del moment, així com els moviments culturals, concretat a la coneguda "Gauche Divine", un corrent de gran impacte a la ciutat barcelonina de l'època. Aquest corrent va establir el carrer Tuset com un dels seus punts de trobada. Les Galeries DAVID van obrir bars i restaurants d'estètica innovadora, agències de publicitat, botigues de moda, etc. tot un nucli cultural, comercial i empresarial que Barcelona va saber aprofitar i explotar. El 20 d'octubre de 1973 foren remodelades i ampliades, esdevenint el famós i conegut Drugstore DAVID, amb un accés des de la Travessera de Gràcia. Uns anys més tard, el 1975, al soterrani de Tuset 21 es van organitzar els primers mercats ambulants de la ciutat. Posteriorment, es va inaugurar un Frankfurt, obert fins a altes hores de la matinada i referent indiscutible de la vida nocturna barcelonesa. Després d'aquesta onada d'expansió, el Drugstore es va adaptar als nous temps com a Centre Comercial, amb nous locals i botigues, com la cadena de menjar ràpid Wimpy, la botiga Tuset Nuvis, un gimnàs DIR, un important centre de ioga i un supermercat de la cadena Mercadona.
Fonts: En motiu del centenari, l'any 2014, David SA va publicar un llibre que es pot consultar al web: www.davidsa.com/historia
Fulletó Arquitectura històrica (A. Armesto i S. Tarragó)
Albert Anglès Minguell és historiador especialitzat en el Galvany

DIAMANTS·JOIES·RELLOTGES·PLATA·REGALS·COMPLEMENTOS
AV. PAU CASALS, 20 - 08021 BARCELONA

ÚLTIMS DIES!

LIQUIDACIÓ TOTAL!!

Per jubilació

GRANS OFERTES I DESCOMPTES

Separem els seus REGALS o d'EMPRESA

DII/Dv de 10-14h i 16'30-20h. Dsab. de 10'30-14h (3 PK zona) T: 93 200 87 87

ACTIVITATS

DESEMBRE

DEL 3 AL 31 DE DESEMBRE
Les formes del nostre entorn, 15e Exposició dels tallers artístics de la gent gran del Districte Centre Cívic Pere Pruna

DIMARTS 22 A LES 18 H
Com promoure un bon nivell de relacions afectuoses, xerrada a càrrec de Joaquim Morató, germà de la Salle
Llar Mossèn Lluís Vidal
Bigai, 12

DIMARTS 22, A LES 18 H
Celebració del Nadal amb l'actuació de la nostra coral i del nostre grup de teatre.
Espai Bonanova
Muntaner, 441 baixos, tel. 93 201 88 06
esplaibonanova1@gmail.com

DIMECRES 23, A LES 18 H
Celebració del Nadal a la Llar, amb llepolies i cantada de la nostra coral.
Llar Mossèn Lluís Vidal

GENER

A PARTIR DE DIJOUS 7, DE 10 A 13:30 H I DE 16:30 A 20 H
Recuperació de la memòria oral. Si vols participar en el procés de recuperació de la Memòria Oral del barri de Sant Gervasi-Galvany vine i deixa'ns les teves dades. Crearem un espai de participació, comunicació i dinamització de testimonis orals per tal de construir de manera conjunta un recull escrit de la memòria popular del barri.
Centre Cívic Can Castelló
c. Castelló, 1-7

DIJOUS 7, A LES 18 H
Festa de Reis.
Llar Mossèn Lluís Vidal

DIMARTS 19, A PARTIR DE LES 10:30 H, A LA LLAR
Visita cultural: **Visita guiada a la sinagoga i al Centre de Interpretació del Call**.
Lloc de trobada: plaça de Sant Jaume cantonada carrer del Call a les 11:30 h.
Preu 2,50 €
Llar Mossèn Lluís Vidal

L’Espai Bonanova

Les activitats les demanen els socis o les proposen els voluntaris

► Francesc Alaman i Sales

Aquest nom tothom sap què és. Bé, si no tothom, al menys la gent del barri i part dels forasters. Muntaner 441 baixos. Anem-hi. Hi veureu, en una excel·lent façana molt pròpia del carrer dit d'en Ramon Muntaner, el cronista, hi veureu, us dic, ni més ni menys que una oficina de la “Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros” amb una entrada que ens transporta a una vida, de molt, anterior a l'euro. Fa goig de contemplar el conjunt, us ho ben asseguro. Si us decidiu a entrar-hi no espereu veure-hi els escriptors amb visera negra treballant damunt dels enormes llibres ratllats. No, entrareu en un altre món, plenament actual, sobre el qual es projecta l'esforç d'unes dues mil persones associades per fer activitats que vagin en benefici de la gent gran i de la societat en general. No cal dir que sempre sense ànim de lucre i de manera voluntària. En un llenguatge administratiu diríem que aquí, a Muntaner 441, hi té la seu l'Associació de Gent Gran de Sant Gervasi. Amb el seu NIF i tot! Però la sopa de lletres continua. Així a la façana, hi veureu tanmateix un rètol que ens adverteix que sou davant d'un Espai Caixa de la Fundació la Caixa. Com lliguem aquesta salsa? Ben senzill. La Fundació la Caixa és propietària d'un Espai Caixa, l'ús del qual té cedit a l'Associació de Gent Gran de Sant Gervasi (de nom col·loquial Espai Bonanova) donat que els interessos de les dues parts coincideixen pel que fa a la gent gran i així ho tenen acordat. Ara bé, sabem que els esperits són forts, però en entrar al local ens adonarem tot de cop que la matèria pot ser dèbil. No és la millor de les instal·lacions. Aquí radica el mèrit de l'esforç continuat de Fundació i Associació per superar les dificultats al llarg del temps. Amb tensions continuades, no cal ne-



Façana de la seu de l'Espai Bonanova, al carrer Muntaner.

gar-ho, però amb resultats prou satisfactoris, pensem, per a ambdues parts. La Fundació ha mantingut la seva aposta i per part de l'Espai, de la seva massa social sempre han sorgit els voluntaris que calien en cada moment. Ells han agafat les responsabilitats d'oferir les activitats de l'Espai, ja siguin demanades pels socis o innovades i proposades pels voluntaris. Les activitats de l'Espai s'han desenvolupat al llarg de tots aquests anys, però si ha fet falta s'han transformat. Dos exemples. S'ha passat de fer lots de Nadal pels socis a recollir menjar pels necessitats del barri i de la ciutat. O bé, passar de tenir una terrasseta sense ús a fer-hi classes de jardineria i que faci goig. La mena d'activitats realitzades, sense ànim de fer-ne un llistat exhaustiu, són totes les que ens proposa i facilita la Fundació, les pròpies de jocs de taula, treballs manuals, xerrades (art, història, economia,...), idiomes, informàtica, etc. No oblidem les que també radiquen al

local però tenen alguna projecció exterior, com el teatre o la coral. I d'altres que, amb aparent poc ressò, resulten de gran valor, com la dedicació de voluntaris a proporcionar distraccions senzilles els dissabtes i diumenges a la tarda en benefici de molts associats que eviten així la solitud. L'Espai també s'ho passa bé. Celebrem diades festives i tradicionals, sortim de tant en tant i un cop a l'any fem un petit viatge (o no petit, segons les butxaques). La llista d'activitats està limitada per les dimensions del local. Només l'enginy i l'esforç dels voluntaris podran ampliar-la i millorar-la. Benvinguts a l'Espai!

PS. No vingueu tots alhora que no hi cabríeu!

Francesc Alaman i Sales és membre de la Junta Directiva de l'Associació de Gent Gran de Sant Gervasi

Mantenir un entorn social ric i saludable

El cuidador ha d’entendre que la persona malalta necessita un espai social diferent de l’entorn familiar

► Andrea Escobar

L'ésser humà es defineix, entre d'altres, com una unitat bio-psico-social-espiritual. Prenent aquesta perspectiva de la persona com un ésser integral, aquesta es va formant i avançant al llarg de la seva vida en totes les àrees de desenvolupament fins a crear i definir la seva pròpia identitat com a individu, i és aquest un procés constant i obert. Les persones amb malalties neurodegeneratives pateixen diferents pèrdues a tots nivells, les quals fan que aquesta unitat que definíem a l'inici, trontolli i s'hagi de reequilibrar. En aquest nou escenari, hi ha diferents agents implicats que facilitaran aquest procés de normalització i estabilització per tal de preservar al màxim les habilitats i capacitats de la persona, i oferir una millor qualitat de vida en aquesta etapa vital de canvis. L'agent o figura principal per a aquestes persones és el cuidador, entenent-lo com la persona responsable de l'atenció i cura de la persona tot cobrint les seves necessitats bàsiques, emocionals i socials. Tot posant l'èmfasi en l'àrea social, el cuidador haurà d'entendre que la persona malalta necessita un espai social diferent de l'entorn familiar — el qual també s'ha de mantenir. Promoure i



Fotografia: Juan Condeira - www.larcondeira.com

facilitar un entorn social ric en estímuls i saludable, és essencial i suposa tota una sèrie de beneficis per a les persones amb malalties neurodegeneratives, i alhora és una descàrrega necessària i molt útil per al cuidador. Fer participar a aquestes persones d'un espai terapèutic i socioeducatiu, com ho és el Centre de Dia Uszheimer, és proporcionar-los una major i millor qualitat de vida, així com una vivència positiva de la malaltia. Els beneficis de facilitar-los aquest espai i/o

entorn social són, entre d'altres, que comparteixen vivències amb persones que es troben en la seva mateixa situació i tenen edats semblants, amb la qual cosa han viscut èpoques properes i es poden sentir compresos, identificats i reconeguts; es beneficien de relacions interpersonals sanes, tant amb la resta de persones que acudeixen al centre com amb els professionals d'aquest; se'ls estimula emocionalment ja que, a través de tallers i comunicació interactiva, se'ls

interpel·la i connecten amb emocions, records i vivències que els fan sentir vius. Així doncs, per tal de donar una atenció integral a aquestes persones i una millor qualitat de vida haurem de potenciar aquest entorn social, el qual també ajudarà a què aquestes persones no es tanquin en si mateixes, i evitin així el dolor de la soledat. L'individu és social per naturalesa, és en relació a... I la soledat és una de les majors pèrdues que pateixen les persones amb malalties neurodegeneratives. Hi ha pèrdues que són inevitables, però proporcionar i facilitar aquest espai i entorn social està a les nostres mans, i els beneficis i la millora en la vitalitat i la qualitat de vida de la persona són molt importants com per deixar-ho escapar.

Andrea Escobar és educadora social

.....
Fundació Uszheimer
Centre de Dia i Unitat de Memòria
Passatge Forasté, 11-13, 08022 BCN
Tel.: 93 418 65 65
fundacio@fundaciουςzheimer.org
www.fundaciuouszheimer.org
http://www.premisoletura.com



¿Tu empresa ha concursado y avalaste personalmente?

Consulta a BUFETE AURUM, te diremos cuál es la mejor opción

Tel. 935 212 360
www.bufeteaurum.com

BUFETE AURUM
ABOGADOS Y ECONOMISTAS

GOMA 2

REVISIONES Y REPARACIONES COCHE Y MOTO
NEUMÁTICOS PARA COCHE Y MOTO
ITV, CAMBIO DE ACEITE, ETC.
MEJOR PRECIO GARANTIZADO

C/ RIOS ROSAS 41 (JUNTO GENERAL MITRE - BALMES)
T. 93 217 73 51 - info@goma2sl.com

El jardín de Sant Gervasi
segueix el Web!!
Visitan's a: www.eljardidesantgervasi.cat

Vols rebre per correu electrònic cada número de El jardí de Sant Gervasi?

1. Entra a www.eljardidesantgervasi.cat
2. Introdueix el teu correu electrònic a la dreta de la web a l'apartat de Newsletter
3. Rebràs 11 comunicacions a l'any!
Una cada mes. Pots donar-te de baixa quan ho desitgis.

arts i lletres

Caieu, fulles, caieu... Joan Maragall (1860-1911)

► Marina Barraso

*Caieu, fulles; caieu, fulles,
que ja s'acosta Nadal
i el cor el vol nú i glacial [...]*

Joan Maragall constitueix una figura cabdal dins la poesia modernista del canvi del segle XIX al XX. Formava part de la intel·lectualitat de la Barcelona de la Renaixença i va projectar les seves idees modernistes mitjançant el *Diario de Barcelona*, *La Veu de Catalunya* i la seva extensa obra literària. Maragall va néixer al carrer de Jaume Giral, al barri de Santa Caterina de Barcelona, on va passar part de la seva infantesa. Durant la seva joventut, el poeta freqüentava el Liceu i l'Ateneu Barcelonès, i es relacionava amb escriptors com Josep Yxart, Joan Sardà i Narcís Ollé. També compartia tertúlies culturals amb Antoni Roura, Josep Maria Lloret i Josep Soler i altres companys d'estudi: s'autodenominaven "El Círcol".

Després de viure a diferents pisos de l'Eixample, Maragall i la seva esposa, Clara Noble, van instal·lar-se al barri de Sant Gervasi, al carrer Alfons XII, número 79. L'habitatge era una torre amb jardí i estava situada al mateix carrer on vivien els sogres del poeta i molt a prop del carrer Brusi, a prop de la casa d'Antoni Brusi, propietaris de el *Diario de Barcelona*. Amant de la naturalesa i la bellesa, Joan Maragall menyspreava les convencions socials i els valors de la societat a la qual pertanyia: «Renego de la societat, del progrés, del diner, de l'educació, del dret, de la moral i de qui va inventar totes aquestes porqueries». En aquest sentit, els seus articles tenien una clara intenció pedagògica cap a la burgesia barcelonina, a qui considerava mancada d'inquietuds culturals.

En la temàtica de l'obra de Joan Maragall, hi tenien també cabuda tots els motius eterns de la poesia: l'amor, la natura, el cant a la terra i a la pròpia ciutat, l'espiritualitat i les tradicions. A través d'un lirisme directe i expressiu i de la influència dels corrents vitalistes i decadentistes, Maragall va endinsar-se en la recerca de la regeneració vital

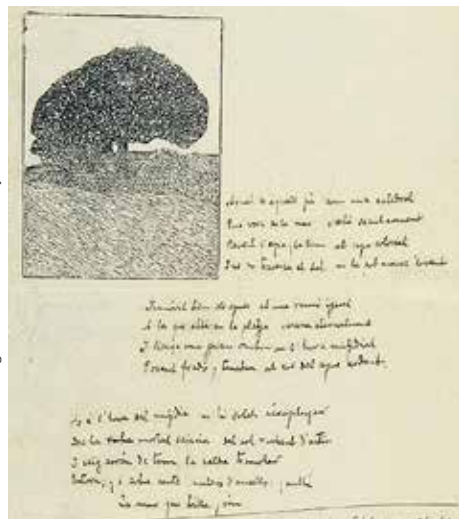
i d'una religió lliure, romàntica i estètica. L'obra de Maragall, doncs, representa una ruptura ideològica i literària amb la generació prèvia, dinamitzant i simplificant la llengua. D'aquesta manera, va consolidar la seva teoria de la paraula viva, que reivindicava una major llibertat en les tècniques, en els recursos lingüístics i en els procediments retòrics.

*En les nits de Desembre— tant llargues!—
entre'l vent i invisibles remors,
que n'hi caben de vols d'àngels
en els somits dels pastors!
Van els àngels per la terra
i pel cel les resplandors.*¹

El llegat material de Joan Maragall es troba encara al cor del barri de Sant Gervasi, a l'Arxiu Joan Maragall. Allotjat a l'antiga casa familiar del carrer Alfons XII, s'hi conserven els escrits originals i la biblioteca personal d'un dels poetes més destacats i influents de Catalunya.

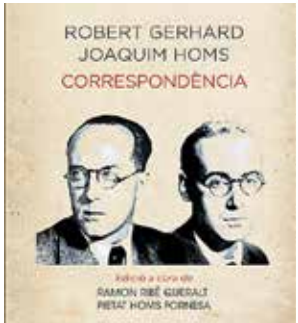
*Prova el fred de fer-se etern,
la tenebra també ho prova.
prò al cor de la nit d'hivern
se bada la Bona Nova.*¹

¹ *Nadal*, Joan Maragall. *Poesies*, 1895



Manuscrit de Joan Maragall

Compositors a Sant Gervasi



L'edició dels textos s'ha confiat a Ramon Ribé i Queralt, catedràtic de llengua anglesa a la UB i compositor musical, i a Pietat Homs Fornesa, filla de Joaquim Homs i vídua del compositor Francesc Taverna-Bech.

Ramon Ribé i Queralt, Pietat Homs Fornesa
Robert Gerhard - Joaquim Homs Correspondència
Cossetània edicions, col·lecció: El Tinter
Barcelona, novembre del 2015, 192 pp.

L'HOME DE MONTEROLS Farró West (1)

► Jordi Quer

Un fred humit i ventós va calar-se als meus ossos. Vaig engiponar-me un ponxo que portava al sarró. Unes branques d'arbrust van rodolar per la vorera formant un cabdell que es desplaçava veloçment. Vaig veure una casa coneguda al carrer Saragossa. Havia passat anys des del darrer cop. Hi havia anat a veure el pintor Antoni Tàpies. En aquell temps era editor i col·laborava amb Edicions Poncianes. Havíem publicat un llibre de Vicenç Altaió en què la coberta era una pintura seva i volíem mostrar-li el resultat. Tàpies —va morir al cap de poc d'aquella visita— vivia allí. Les seves mans, robustes, amb els dits gruixuts i encorbats, van recordar-me les del meu avi, que era fuster. Un vent acanalat va descendir des de la part alta del carrer i va bufetejar el meu rostre. La caliquenya que duia als llavis va apagar-se. Vaig fregar un misto per la sola de la bota. Després d'una xuclada forta, un fum espès va brollar de nou. Un cavall que estava lligat a una post va renillar. Al seu davant hi havia un saloon. Un gran rebombori provenia de l'interior. Vaig empènyer les dues portelles, que van balancejar-se emetent un grinyol. Un cop a dins va fer-se el silenci. Vaig apropar-me a la barra. El repic dels esperons de les meves botes sobre els taulons va sentir-se nítidament. Vaig fer una pipada a la caliquenya i vaig observar les ampolles, que es trobaven sota un rètol on resava Saloon Bar Pepeta. «Un whisky», vaig dir a la cambrera. Ella —m'observava encuriosida— va servir-lo en un got i va fer-me'l arribar lliscant per la barra. Vaig engolir-ne un glop. Una cremor intensa va pujar-me per la gola. Vaig estossegar. Van oir-se unes rialles. La soga d'una forca en miniatura que es trobava entremig d'una bandera confederada i una del Barça va cridar-me l'atenció. Un home baix d'estatura que duia un barret d'ala curta va posar-se a cantar flamenc en-



Fotografia: Jordi Quer

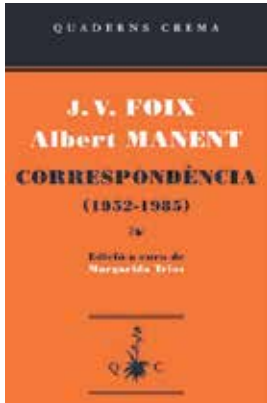
front d'uns paisatges d'Arizona. El sueño va sobre el tiempo /Flotando como un velero /Nadie puede abrir semillas /En el corazón del sueño. L'home va fixar-se que l'estava mirant i, amb un saltiró, va posar-se a la meva vora. «Mi abuelo tocava con Camarón» —va balbucejar arquejant el cos cap a mi—. Vaig mirar-lo de fit a fit. Una glopada de fum de la meva caliquenya va embolcallar-lo. «Ei, ¿no seràs un home d'Arturo Mas, l'Espanyolista? —va dir passant-se al català— Vés en compte, jo vaig votar la CUP i sóc amic del Baños. A mi no me la foteu. Democràcia cristiana. Família Pujol. Andreotti. *Il Divo*. El poder no desgasta, el que ho fa és no tenir-lo... Si es va cap a la independència, s'ha d'anar a totes. Sortida de la UE, tot a la merda i a crear una cosa nova». «Crec que aquest saloon —vaig contestar-li rosegant la caliquenya amb la boca— és massa petit perquè hi cabem tots dos». *To be continued*

Jordi Quer és escriptor

Correspondència Foix - Manent

«De la correspondència entre els que saben escriure, sempre n'obtidrem [...] la plenitud de la serena bellesa de la paraula ben polsada», escriu Enrique Badosa. El volum recull la correspondència que els poetes J. V. Foix i Albert Manent, un veí de Sarrià i l'altre del Putxet, van intercanviar al llarg de més de trenta anys d'amistat. Aquestes missives mostren destacables facetes de la personalitat dels autors: un Foix que, en plena capacitat creadora, sovint escriu en vers rimat, i un Manent jove però en camí de la plenitud literària, missives que permeten al lector conèixer els canvis polítics i culturals de la Catalunya del segle XX des de la perspectiva de dos homes de lletres. Tal com diu Ignasi Aragay, a l'*Ara*, «Costa poc d'imaginar-se en Foix com un senyor que parlava en vers, sobretot després de llegir les cartes que es va escriure amb Albert Manent. Delicioses: per les tafaneries, la llengua, el to».

Albert Manent i J. V. Foix
Correspondència (1952-1985). Edició de Margarida Trias,
Quaderns Crema, col·lecció: D'un dia a l'altre, 43,
Barcelona, 2015, 144 pp.



arts i lletres

LA IL·LUSTRACIÓ: DESEMBRE



Il·lustració de Patricia Trujillo
- Atelier de Sant Gervasi



GINKGO'S

El camí de la salut

- Classes de Chi Kung i Meditació
- Tractaments d'Acupuntura

- Fisioteràpia i Osteopatia
- Serveis d'Infermeria



c/ Sant Gervasi de Cassoles, n° 29
Barcelona 93 4 18 27 43

1 classe gratis
portant aquest
anunci

ginkgosben@gmail.com
www.ginkgosben.es



claus de la vida

El primer jardí de la humanitat és productiu i és l'hort

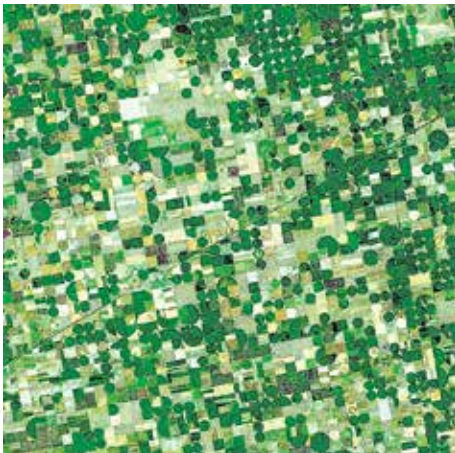
El jardí és un lloc tancat, privat, infranquejable, íntim, de plaer, un lloc de pau a on apropar-se al paradís

► Àngel Cerezo Cerezo

Com a arquitectes del paisatge sempre hem pensat que hi ha alguna cosa que ens lliga amb el primer home que va transformar el territori. Amb aquest home que està lligat a la terra, que l'estima, la treballa, la mima i la transmet de pare a fill, de generació en generació. Aquest primer vincle home-terra va ser el primer jardí.

El primer jardí de la història de la humanitat és el del paisatge agrícola, és un jardí atemporal, domèstic i productiu: és l'hort. Això contradiu la idea generalitzada en la memòria col·lectiva del jardí com a espai d'oci, luxe, recreació, ornamental, de plaer i de representació.

L'hort apareix i es desenvolupa quan l'home va deixar de traslladar-se d'una localitat a l'altra en busca d'aliment, i va passar de dur una vida nòmada a una de caràcter sedentari. Això passa quan la sedentarització de la població acaba establint-se en un punt del territori. El factor clau que ha fet variar aquest territori ha estat l'agricultura. Les cultures nòmades es dividien en tres categories: els caçadors-recol·lectors, pastors nòmades i nòmades itinerants. El pobles nòmades no fan jardins. La raó prin-



Fotografia: NASA

cipal per la qual molts pobles nòmades es van fer sedentaris es troba en un dels descobriments més importants de la humanitat: les lleis de l'agricultura. El primer jardí apareix sent un 'recinte' on és possible protegir els seus 'béns': verdures i fruites, i després les flors i els animals. Els 'béns' es refereixen a allò 'millor', a coses preuades i precioses, en una contínua evolució que busca apropar-se el més possible al 'paradis'. La paraula jardí (*jardín*, *giardino*, *garden*...) prové de l'alemany '*garten*', es basa en '*jart*'-'*gart*' que significa 'recinte', un recin-



te acotat, tancat, concllús. *Hortus conslusus* prové del llatí i és la porció de terra acotada, terra privada, infranquejable, tancada, un lloc de plaer personal: un refugi. Aquest hort o refugi es refereix al paradís per l'home. El paradís prové del llatí '*paradisus*' que deriva del grec '*paradeisos*' i aquest ve del persa '*pairidaeza*' que significa, com no, 'recinte'. Aquesta paraula està formada per: '*pairi*' que significa 'entorn' i '*daeza*' que vol dir 'bastió'. Al Japó, '*shima*' significa jardí i deriva de '*shime*', que vol dir 'porció de terra presa en possessió' o 'porció de terra

separada de la naturalesa i tancada'. A l'agricultura i al camp la paraula jardí no designa una altra cosa que no sigui un hort, perquè la resta és paisatge. El paisatge és el lloc a on el cel i la terra es toquen. Quan el paisatge està organitzat i domesticat es parla de parc. El jardí és un lloc tancat, privat, infranqueja-

ble, íntim, de plaer, un lloc de pau a on apropar-se al paradís. Si pensem que el jardí neix de la mà de la sedentarització de l'home, quan aquest estableix una organització del recinte podríem considerar-ho la primera manifestació de l'art del jardí. L'hort és l'origen del jardí i del paradís, i el jardiner és el traductor, interlocutor, intercessor, del llenguatge de la naturalesa, un gestor de recursos naturals.

Àngel Cerezo Cerezo és arquitecte especialitzat en Urbanisme i Paisatge, i soci cofundador de l'estudi AAIMM Arquitectura

ESPAI TAU

Mejora tus relaciones

Las 9 reglas de oro de la comunicación asertiva

Lee detenidamente estos discursos en que dos personas anulan un compromiso por motivos personales:

a) "Emmmm, verás, lo siento, espero que lo entiendas y que no te enfades pero mañana no podré ir a tu fiesta, he intentado acabar las cosas a tiempo pero no creo que pueda, tengo que acabar un trabajo, ya sabes que si no fuera eso vendría, lo entiendes, ¿verdad? Lo siento... He estado toda la semana muy apurado y..."

b) "Me ha sido imposible acabar el trabajo que tenía pendiente y mañana no podré ir a tu fiesta, lo siento de verdad, me hubiera gustado mucho ir,"
¿Cuál suena más convincente? Fácil, ¿verdad? La persona ASERTIVA es aquella que es capaz de expresar sus deseos, necesidades y sentimientos de una manera amable, franca y directa, logrando decir lo que quiere y defendiendo sus derechos sin atacar a los demás. Sigue estas reglas de oro para una comunicación asertiva y mejora tus relaciones:

- 1. Expón tus motivos abiertamente, sin dudar, ni dar vueltas. "Quiero", "Me gustaría"...
- 2. Envía mensajes sin lugar a confusión. No es lo mismo "Me gustaría que valorasen un aumento de sueldo" que "Tengo muchos gastos...". Nunca des nada por entendido.
- 3. Explica cómo te sientes. "Me entristece que me hables así..." o "Me

duele que uses ese tono..."

► 4. Parte del "Yo" en vez del "Tú". "Me he sentido atacada cuando..." en vez de "Eres un impresentable por..."

► 5. Expresa cómo deseas que se comporte el otro o los cambios que necesitas. "Me gustaría que me preguntaras sobre el tema", "Necesito que me abracés"... Recuerda que las adivinanzas no siempre funcionan.

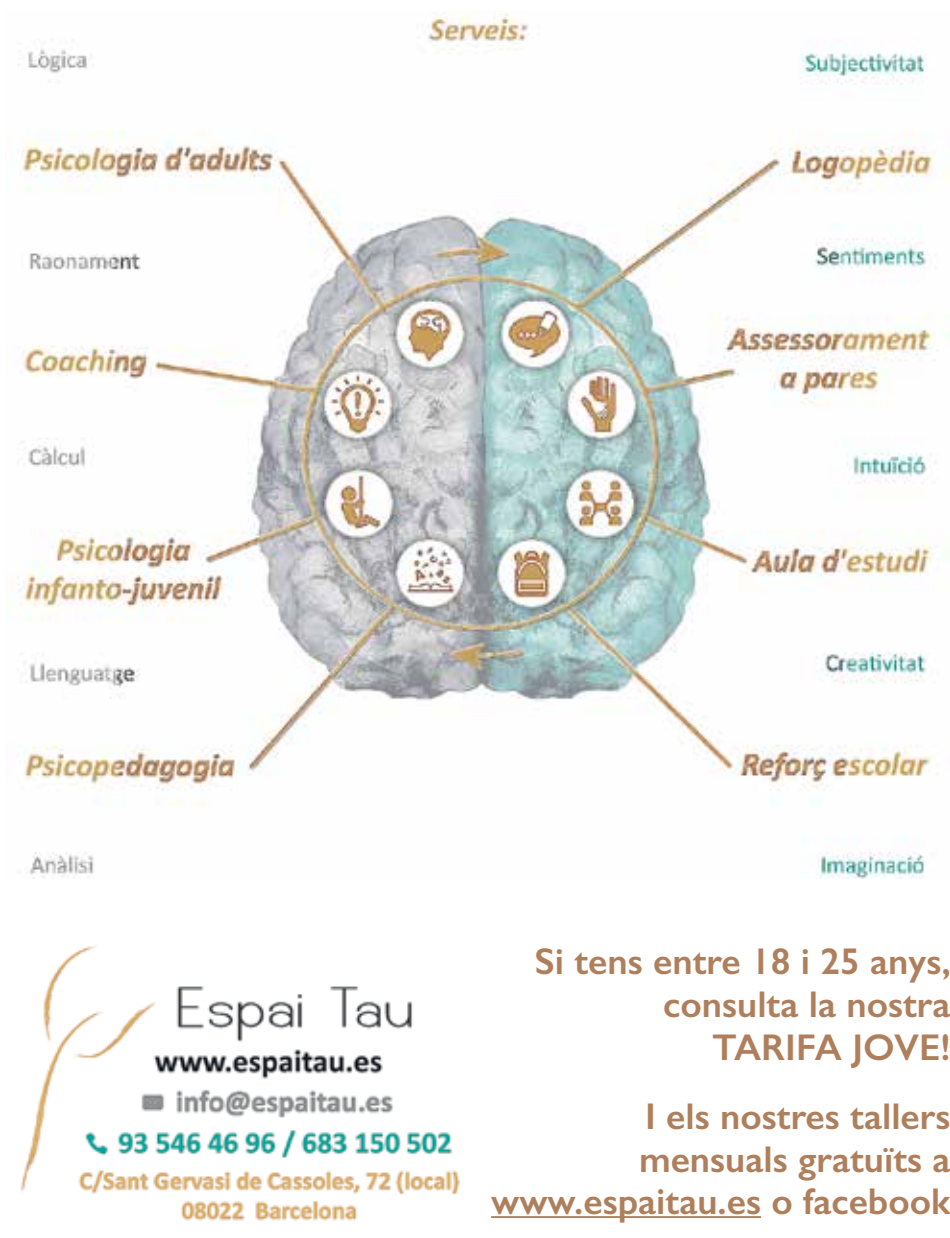
► 6. Explica para qué precisas esos cambios en el otro. "Necesito que me preguntes por el tema para sentirme arropado/a" o "Necesito que hablemos las cosas para quedarme tranquilo".

► 7. Utiliza un tono neutro y calmado. Sin gritos, ni castigos psicológicos, ni amenazas. El tono que emplees, será proporcional a la respuesta que recibas.

► 8. Enfrentate al problema, no a la persona. "Estos malos entendidos me hieren, me gustaría que lo habláramos" en vez de "Siempre haces lo mismo, contigo es inútil hablar".

Sé constructivo, no destructivo.

► 9. No te excedas en explicaciones ni te justifiques o disculpes más de lo necesario. No debes convencer a nadie de tus derechos o necesidades, basta con que tú mismo los tengas claros y los respetes.



FLAM DE CRANC REIAL

Ingredients:

5 potes de cranc reial
3 ous
40 cl nata líquida
Una mica de cibulet
50gr de gruyère ratllat
1 pessic de pebre negre i de sal

Elaboració:

Bateu els ous amb la nata, a continuació afegiu-hi el formatge i el cibulet, a continuació afegiu la carn del cranc, el pebre i la sal, i ho poseu en els recipients individuals, i ja estaran a punt d'enfornar, a 180° durant 25 min. Deixeu refredar abans de servir.

AMANIDA D'ESCAMARLANS I CEPES

Ingredients:

12 escamarlans grossos
6 ceps mitjans
Barreja d'enciams
Oli d'oliva verge

Per a la vinagreta:

Sal, pebre blanc, vinagre de poma i una cullerada de cafè de mel

Elaboració:

Netegeu els bolets, lamineu-los i confiteu-los amb l'oli una mica calent; un cop cuits, escorreu-los i reserveu-los. Tal·leu els escamarlans a daus o al llarg, i coueu-los a la planxa amb un pessic de sal i un raig d'oli d'oliva. Per servir, posareu els enciams amanits amb la vinagreta, i a sobre els ceps i escamarlans amanits amb un raig d'oli.



GALTA DE VEDELLA

Ingredients:

4 galtes de vedella
1 ceba de Figueres, 1 porro
2 tomàquets, 3 grans d'all
1 copa de porto, 1 copa de brandi
2 litres de brou de vedella
15 g de mel
Sal i pebre
1 kg de salsifins
50 g de mantega
½ litre de brou d'au, Oli d'oliva
Herbes: llorer, farigola i romaní

Elaboració:

Daureu les galtes en una cassola i reserveu-les. Seguidament sofregiu la ceba, el porro i els alls, tot tallat a trossos. A continuació, el tomàquet triturat, les herbes, les copes de vi, i deixeu-ho reduir una mica. Després, hi afegiu el brou de vedella i les galtes, i



Fotografia: Judit Casanova

deixar-ho coure durant 2 h a foc baix. Després coleu la salsa i reserveu-ho tot per separat. En una paella coueu durant 30 min els salsifins amb la mantega, tot seguit afegiu-hi el brou d'au, i coueu-ho durant 30 min més. Per lacar les galtes, barrejareu una mica de salsa amb la mel, suqueu les galtes amb la salsa resultant i coueu-les al forn a 170° fins que faci crosta. Per servir, emplateu uns salsifins, una galta i la salsa pel damunt.

PASTÍS DE FERRERO ROCHER

de Judit Casanova

Ingredients:

1 paquet de pa d'àngel ('obleas')
2 pots de Nutella de 250 g
1 paquet de crocant
Ferrerros Rocher per decorar

Elaboració:

Escalfeu la Nutella al microones, un cop fosa, unteu un pa d'àngel, un rere l'altre fent capes, fins on es vulgui, i unteu tot l'exterior amb Nutella, per acabar en l'última capa escampeu el crocant i poseu-hi algun Ferrero Rocher. Es reservarà a la nevera fins que sigui ben fred.

CUINA DE NADAL



Fotografia: Pau Farràs

► Blai Pérez

Arriben les festes de Nadal, i amb elles, els menjar abundants i copiosos. Els plats més tradicionals a casa nostra són l'escudella o sopa de galets pel dinar de Nadal, seguit d'algun rostit, normalment d'alguna au; aquí la cançó "ara ve Nadal, matarem el gall". I per Sant Esteve sempre ha estat tradició fer canelons, originàriament pel sol fet d'aprofitar les restes del dinar de Nadal, tant del rostit com de l'escudella, sempre regat amb bons vins i caves, i amb els torrons i neules com a protagonistes de les postres.

Des d'El Jardí de Sant Gervasi un volem proposar alguna recepta diferent, sempre amb ingredients de temporada i que també fan festa, i adequats per a qualsevol dia del mes.

A més a més, en aquesta ocasió presentem uns postres en els quals podran participar en l'elaboració els més menuts de la casa, per la seva senzillesa, i amb un ingredient principal molt atractiu. Bones festes i bon profit!

Mercat de Sant Gervasi

Menja bé, menja sa,
menja del nostre mercat!

AVIRAM

Aviram La Moreneta
Aviram i ous Marisa

BAR

Bar Cafeteria El Mercat

CANSALADERIES

Barbany
Moniberic
Ginés i Loli

CARNISSERIES

Carnisseria Farran
Carnisseria Fernando
Carns Selectes Vicky

FRUITES I VERDURES

Fruites i verdures
Alcalà
Carles i Susi

Fruites i verd. Salcedo
La Selecta

LLEGUMS

Llegums Sumarroca

PASTA FRESCA

Farina Pasta Fresca

PEIXATERIES

Peix de platja César

Peix i marisc Ramon

Peix fresc Cesar 2

Peix de Platja Olivé

PESCA SALADA

La Bacallaneria de
Sant Gervasi

QUEVIURES

Alimentació Sant
Gervasi

pels petits de casa

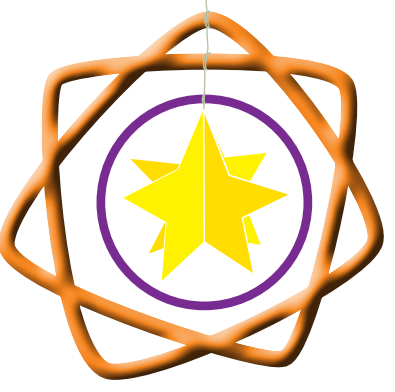
Dita



Per Nadal, cada ovella al seu corral!

De quines ovelles parla la dita?

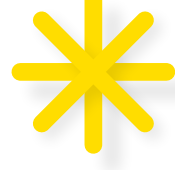
Les ovelles som tots nosaltres, que el dia de Nadal ens reunim amb la família!

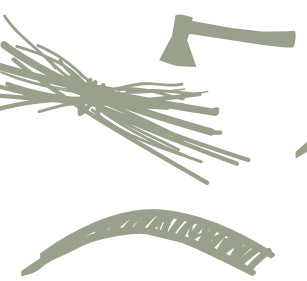






Busca material que tinguis per casa, retalls de roba, cartolines, cintes, botons. Retalla, enganxa, pinta i fes la teva postal de Nadal. També pots fer decoracions per casa teva.





El Gervasi i la Rita van a la fira de Nadal per comprar petites figuretes pel pessebre.

Entre els dos tenen 2 euros.

> Si cada peça costa 25 cèntims d'euro, quantes en poden comprar?

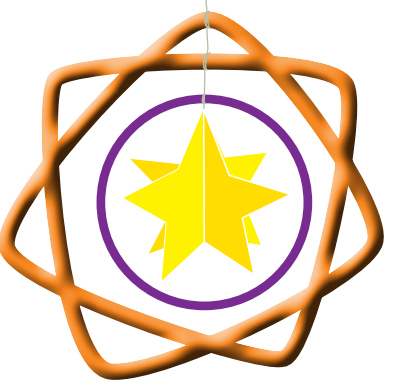
> I si cada peça costa 50 cèntims?



Per Nadal, cada ovella al seu corral!

De quines ovelles parla la dita?

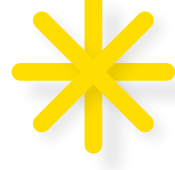
Les ovelles som tots nosaltres, que el dia de Nadal ens reunim amb la família!

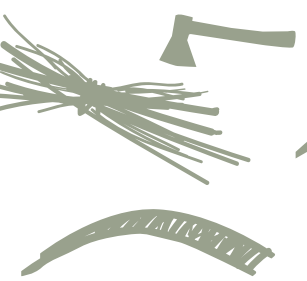






Busca material que tinguis per casa, retalls de roba, cartolines, cintes, botons. Retalla, enganxa, pinta i fes la teva postal de Nadal. També pots fer decoracions per casa teva.





El Gervasi i la Rita van a la fira de Nadal per comprar petites figuretes pel pessebre.

Entre els dos tenen 2 euros.

> Si cada peça costa 25 cèntims d'euro, quantes en poden comprar?

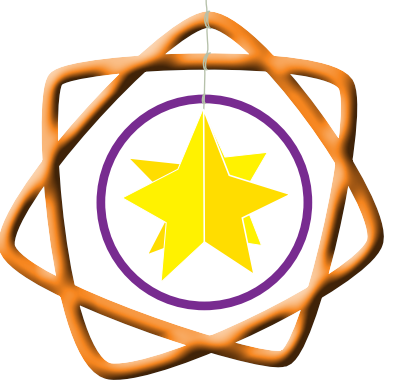
> I si cada peça costa 50 cèntims?



Per Nadal, cada ovella al seu corral!

De quines ovelles parla la dita?

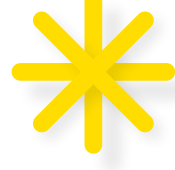
Les ovelles som tots nosaltres, que el dia de Nadal ens reunim amb la família!

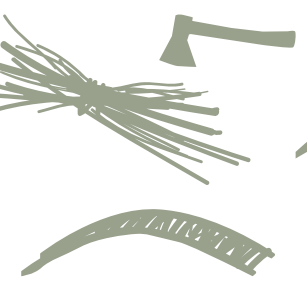






Busca material que tinguis per casa, retalls de roba, cartolines, cintes, botons. Retalla, enganxa, pinta i fes la teva postal de Nadal. També pots fer decoracions per casa teva.





El Gervasi i la Rita van a la fira de Nadal per comprar petites figuretes pel pessebre.

Entre els dos tenen 2 euros.

> Si cada peça costa 25 cèntims d'euro, quantes en poden comprar?

> I si cada peça costa 50 cèntims?

EL JARDÍ DE SANT GERVASI | DESEMBRE 2015

37

activitats del barri

EL FARISTOL
El Cant de la Sibil·la

► **Eduard Sant Chalois**
Des de fa uns quants anys, durant la nit de Nadal i en concret just abans de la Missa del Gall, s'ha fet l'esforç de recuperar un drama litúrgic de gran difusió a l'Edat Mitjana al sud d'Europa. M'estic referint al *Cant de la Sibil·la*. A Barcelona, aquest cant es representa, de moment, en sis esglésies. Aquestes són Santa Maria del Mar (la primera a recuperar-la l'any 1948), la Mare de Déu de la Bonanova, des del 1998, amb interpretació de Maria del Mar Bonet, la Catedral de Barcelona (recuperada des de l'any 2009, el Cor de Cambra Francesc Valls l'interpreta seguint la versió del segle XVI), Santa Maria de Jesús de Gràcia, Sant Gaietà i últimament també el Monestir de Pedralbes. Però què és i què el fa tant especial que fins i tot hagi estat declarat l'any 2010 "Patrimoni Immateral de la Humanitat" per la UNESCO? El *Cant de la Sibil·la* és l'escenificació del Judici Final per part d'un personatge femení que canta, en alguns casos de manera teatralitzada amb una espasa a la mà i dalt d'una tribuna, els vaticinis que al seu dia va fer a l'antiga Grècia la Sibil·la Eritrea. Les Sibil·les eren vidents que feien oracles a partir dels fenòmens de la naturalesa. Aquests oracles parlaven de la fi del món, visió que va comportar que a partir dels segles IX-X, l'Església Catòlica hi trobés un valor pedagògic i els acabés incorporant com a última lliçó de les Matines de la nit de Nadal, és a dir al moment de la primera vinguda del Crist, per anunciar-ne la segona. La majoria de les estrofes d'aquest text descriuen, després d'haver anunciat la segona vinguda del Crist, tota mena de desastres naturals i còsmics com per exemple la posta de la lluna, la pèrdua de la resplendor del sol o terratrèmols. Amb el Concili de Trento (1545-1563) que va donar pas a la Contrareforma, el *Cant de la Sibil·la* va ser un dels grans perjudicats fins al punt de ser pràcticament exclòs, tret de l'illa de Mallorca i l'Alguer on s'ha seguit representant sense interrupció aquesta tradició. Ja sigui amb el seu format històric i teatralitzat o simplement modernitzat i cantat, la recuperació d'aquesta tradició perduda ara fa més de 400 anys és una gran notícia per la cultura del nostre país. Per últim, només em queda desitjar-vos que passeu unes molt bones festes i ens retrobem l'any vinent.

Fotografia: Jordi Bofmar

A l'església de la Mare de Déu de la Bonanova aquest Nadal s'interpreta *El Cant de la Sibil·la*, tal com s'ha fet els darrers anys.

El pianista Bernat Font, que va protagonitzar un concert dedicat a la música de Fats Waller.

Bernat Font Plays *Fats*

► **Elena Bulet**
El dijous 26 de novembre a les 19,30 h, les mans de Bernat Font van omplir de jazz l'Auditori de l'Institut d'Estudis Nord-americans. El pianista català va interpretar diverses peces de Thomas "Fats" Waller, tot un referent del jazz. Després de dos concerts del *Bernat Font Trio*, el músic va visitar l'Institut sol, interpretant versions lliures de temes de Waller i adaptant-ne d'altres a l'estil d'aquest gran mestre. Thomas "Fats" Waller, que va néixer a Harlem, va ser un gran compositor i pianista de swing de la dècada dels anys 20 i 30. És una icona del jazz, conegut per perfeccionar l'estil del piano stride de Harlem. "Fats" Waller va influenciar pianistes com Count Basie, Art Tatum o Erroll Garner. A l'auditori es respirava un ambient agradable. A poc a poc, l'espai s'om-

plia d'aficionats al jazz. Després d'una breu presentació, apareix Bernat Font. Proper i humil, saluda, recolza lleugerament les mans al piano i, uns segons més tard, comença a interpretar. Al principi, la música em recorda el *ragtime*, un dels estils que originaren el jazz. En un tres i no res, la peça cobrarà vida, animant-se. Observo la sala, impressionada. Entre el públic, hi ha molts que porten el jazz a la sang. És fàcil identificar-los, perquè, sense adonar-se'n, assenteixen al ritme de la música. Veure l'emoció de la gent em fa somriure, és contagiós. El virtuosisme de Bernat Font et transporta a un altre món, fa que t'enlairs i et posis de bon humor. Durant el concert, va interpretar peces com *Honeysuckle Rose*, *I'm gonna sit right down and write myself a letter*, *A Handful of Keys* o *Two Sleepy People*, entre d'altres. La col·laboració de dues entitats va fer possible el concert: la Fundació Catalana Jazz Clàssic (Jazz Class) i l'Institut d'Estudis Nord-americans, que des de fa temps s'ha convertit en una institució dinamitzadora de cultura al barri. En uns temps on la cultura lliure i accessible a tothom escasseja, és tot un luxe poder gaudir d'aquestes vetllades musicals.

terranova **cnc**

n.1 en franquícies de nutrició canina i felina

Nutrició
Accessoris
Antiparasitaris
Complements
Servei a domicili
Curssets i seminaris
Ensinistrament
Passeig de gossos
Consultoria psicològica canina
Residència canina

Tel. 93 461 71 73

T62 ST. GERVASI - Balmes, 356 – 08006 Barcelona

 /terravacnc62 | terravacnc62@gmail.com

ESCOLA PROFESSIONAL
CANINA BCN

Formem professionals del món caní

Escuela Profesional Canina BCN

"Te enseñamos a comprender al perro, te enseñamos a educarlo, te enseñamos a cuidarlo."

CURSO DE ADIESTRADOR CANINO



c/ Balmes, 356 - 08006 Barcelona

 Siguenos en facebook
www.escolaprofessionalcaninabcn.com

Deixa'ns mim♥r la teva mascota

ASSOCIACIONS DE VEÏNS I DE COMERCIANTS

AV i Amics del Putxet
c. Marmellà, 13
avputxet@hotmail.com
www.avputxet.org

AV i Comissió Festes Farró
c. Vallirana, 42
ca-es.facebook.com/
FestesDelFarro

AV de Sant Gervasi de Cassoles
c. Muntaner, 544 Vil·la Florida
93 434 48 13
avsantgervasi@gmail.com

AV Sant Gervasi Sud
pl. Cardona 1-2, local CNJC

A. Comerciants i Artesans del Barri del Farró - Farró Comerç
c. Balmes, 296
656 877 023
comerciantsfarro@gmail.com

A. de Comerciants del Mercat de Sant Gervasi
pl. de Joaquim Folguera, 6
93 417 78 74
www.mercatdesantgervasi.com

A. de Concessionaris del Mercat Galvany
c. Santaló, 65
93 201 66 06
acgalvany@gmail.com

A. de Comerciants i Veïns del Turó Parc
93 228 78 49
info@aciv-turoparc.com
www.aciv-turoparc.com
www.facebook.com/
TuroPark.barcelona/

Barnavasi Galvany Comerç
c. Septimània, 31
93 217 61 79
www.botiguesdecatalunya.cat/cat/socios/356/Barnavasi

BIBLIOTECA

Biblioteca Sant Gervasi - Joan Maragall
Sant Gervasi de Cassoles, 85
b.barcelona.jmg@diba.cat

CASALS DE GENT GRAN

Casal de Sant Ildefons
c. Marià Cubí, 111
08021 Barcelona
93 200 75 15
csantildefons@gmail.com

Casal Llar Mare de Déu de Gràcia
pl. Lesseps, 25, 93 218 74 03

Casal de Can Castelló
c. Castelló, 1 - 7
93 241 78 74
infocancastello@gmail.com

Esplai Bonanova
c. Muntaner, 441 bxs
08021 Barcelona
93 201 88 06
esplaibonanova1@gmail.com

Llar de Mossèn Lluís Vidal
c. Bigai, 12 baixos
Bigai 12
llarmnvidal@gmail.com

Llar de Santa Cecília
pg. de Sant Gervasi, 66
93 212 32 87, 93 417 46 92

CENTRES CÍVICS

Espai Putxet, casal de barri
c. Marmellà, 13
93 418 60 35
espaiputget@espaiputget.com
www.espaiputget.com

CC Can Castelló
c. Castelló, 1-7 (dins els Jardins Can Castelló)
93 241 78 74
infocancastello@gmail.com
ccivics.bcn.cat/cancastello

CC Casa Sagnier
c. Brusi, 51-61
(Jardins d'Enric Sagnier)
93 414 01 95
ccivics.bcn.cat/casasagnier

CC Pere Pruna
c. Ganduxer, 130
93 418 65 37
direccio@ccperepruna.cat

CC Vil·la Florida
c. Muntaner, 544
93 254 62 65
www.bcn.cat/villaflorida

ESPORTS

Club Tennis Barcino
pl. de Narcisa Freixas, 2,
93 417 08 05
ctbarcino.cat

Maddock Sports
www.maddock-sports.com

Putxetsport. Centre esportiu
c. Marmellà, 23
93 115 19 90
www.putxetsport.cat

MERCATS

Mercat de Galvany
c. Santaló, 55
T. 93 414 09 94
www.mercatgalvany.es

Mercat de Sant Gervasi
pl. Joaquim Folguera, 6
Tel. 93 417 78 74
www.mercatdesantgervasi.com

SALUT

CAP Adrià
c. Vallmajor 34
93 362 11 25
www.gencat.cat/ics
https://capadriacs.wordpress.com/

CAP Vallcarca-Sant Gervasi
av. Vallcarca, 169-205
93 259 44 22 - 93 259 44 11
http://aprimariavsg.com/

Hospital Plató
c. Plató, 21
93 306 99 00
www.hospitalplato.com

SEGURETAT

Guàrdia Urbana SSG
av. J V Foix, 55
Tel: 092 / 112 / 93 291 43 53

Mossos d'Esquadra SSG
c. d'Iradier, 9
Telèfon: 112 / 933 06 23 10

SERVEIS SOCIALS

Centre de Formació d'Adults Rius i Taulet i CNL Sarrià Sant- Gervasi
av. Príncep d'Astúries, 23
93 237 13 09

Centre d'Educació Especial L'Alba
c. Portolà 6
93 418 36 76
www.centrelalba.cat

Centre de Serveis Socials Sant Gervasi
c. Arimon, 7
Tel. 93 619 73 11

Fundació Putxet
c. Putget, 26
932111548
www.fundacionputxet.org

BLOCS I WEBS

Ada Parellada, cuina
blogs.cuina.cat/semproniana/
www.facebook.com/ada.semproniana

Architecture Office based in Barcelona & Rotterdam
aaimmblog.wordpress.com

Amadeus, música
academiaamadeus.blogspot.com.es

Aurifany Editorial
aurifany.com

Barcelofília
barcelofilia.blogspot.com.
es/search/label/Sant%20Gervasi

Casa Usher Llibreters
casausherllibreters.wordpress.com

Club Social - Centre d'Higiene Mental Les Corts
www.chmcorts.net/clubsocial/ssg/

Districte de Coneixement
www.districteconeixement.cat/ca

Editorial Barcino
www.fundaciocarulla.cat/ca/
editorial-barcino

Eduard Sant, musica
dudusound.wordpress.com

Elena Batista, descobertes
http://elenabatista.es/blog/

Elena Bulet, periodista
http://www.vianantdespert.blogspot.com.es

Elisenda Llonch, art
elisendallonch.blogspot.com

Espai D, Concept Gallery
www.espaid.com/

Finestres del Farró
finestresdelfarro.blogspot.com.es

Fundació Amat
www.fundacioamat.org

Història de Barcelona
www.historiadebarcelona.org/
tag/sarria-sant-gervasi/

Joan Solé, periodista
www.joansole.cat/#

La Barcelona d'abans, d'avui i de sempre.....!
mtvo-bcn.blogspot.com.es

Maria Antònia Font Fernández
http://nedariveureelcel.blogspot.com.es/

Maria Celina Lopez, arquitecte
mariacelinalopezprece.blogspot.com.es/

Pla de Barcelona
www.pladebarcelona.cat/2015/02/06/monterols/
www.pladebarcelona.cat/2014/02/17/la-riera-de-sant-gervasi/

Roger Rosich, polític
1400caracters.wordpress.com

S:stayinbcn
www.stayinbcn.com

Salvem la Rotonda!!!
salvemlarotonda.blogspot.com.es /
larotondabarcelona.com

Sant Ildefons
comunitatsantildefons.blogspot.com.es

Tutusaús, cuina
www.tutusaus.com

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

Wikiloc
ca.wikiloc.com/rutes/correr/espanya/catalunya/la-bona-nova

SUDOKU

6		5		8			4	
	1		3					2
7	9	2						
		3			5	6		4
				1	4			8
8			9		2	7		3
3	7	4				8		
	5		6					1
1		6		9			2	

Solució sudoku:

5	3	3	3	4	6	7	9	8	1
1	7	4	4	8	3	9	6	5	2
6	6	8	1	2	5	4	7	7	3
3	3	7	7	9	6	1	4	8	4
6	8	2	3	4	1	7	9	5	
4	1	9	5	7	8	3	2	6	
8	3	3	9	1	4	2	6	7	
2	9	6	7	5	3	3	8	1	4
7	1	1	6	8	2	5	3	3	6

ASSESSORAMENT I GESTIÓ
INDÚSTRIES, COMERÇ I PARTICULARS

 **Saraís, S.L.**
a s s e s s o r i a l a b o r a l

Constitució Societats · Nòmines · Seguretat Social
Autònoms · Treballadors Llar · Pensions
Acomiadaments · I.V.A. · E. Objectiva i Directa
Herències · Renda · Comptabilitat

Balmes, 291 1r 1a (Plaça Molina)
08006 Barcelona
n.saraís@saraís.net
T 93 209 41 00 · F 93 209 49 65



SOPA DE LLETRES

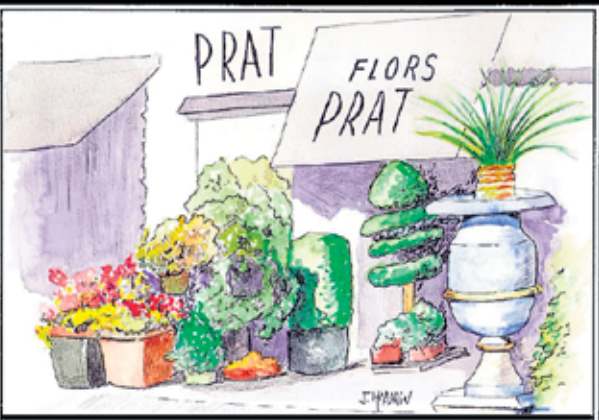
En aquesta sopa de lletres hi ha 40 noms d'enuncians del Jardí de Sant Gervasi: 20 en horitzontal i 6 en diagonal. La sopa de lletres els desitja, a tots ells, BONES FESTES!!

R	A	P	I	D	M	O	D	O	L	E	L	L	K	L	M	P	E	T
E	C	J	Y	I	S	A	V	R	E	G	S	T	A	C	R	E	M	E
N	O	S	G	I	N	K	G	O	S	I	Q	P	R	Z	G	D	S	R
G	L	F	G	C	H	S	X	A	R	E	S	I	M	V	Q	Y	G	R
E	O	D	O	F	T	J	U	D	R	I	R	W	D	L	R	P	E	A
L	R	L	D	A	O	O	N	B	C	T	R	A	Ç	A	Y	J	R	N
Z	P	I	Y	X	S	A	I	O	E	T	N	E	M	E	L	C	V	O
U	L	A	G	O	M	A	2	S	E	H	E	N	N	Z	K	R	A	V
T	U	R	G	C	T	V	B	E	I	L	I	T	C	B	A	A	S	A
S	S	T	O	S	I	A	R	A	S	B	N	W	E	A	O	P	I	O
E	S	L	Y	E	S	P	A	I	T	A	U	O	U	R	U	A	P	R
G	A	A	G	R	U	P	A	C	I	O	B	G	M	N	N	T	A	O
I	L	G	F	F	T	R	O	B	A	L	L	A	R	A	X	S	R	O
D	L	R	U	S	T	I	C	C	O	R	N	E	R	B	A	U	C	R
I	E	E	Q	U	I	L	I	B	R	I	U	M	D	A	M	G	E	P
V	Ñ	N	A	L	J	E	S	U	I	T	E	S	S	S	E	U	C	M
R	A	E	X	P	O	A	L	F	O	M	B	R	A	I	R	A	N	O
E	C	E	N	T	U	R	Y	2	1	F	I	S	I	O	B	C	N	C
S	T	V	E	R	D	E	P	D	R	A	U	G	S	E	L	L	E	B

Solució:
Trobador Tres Torres - H
Trail Dunes - V
Terranova - V
Servidgest - V
Sarais - H
Rusio Comer - H
Residencial Sant Gervasi Parc - H
Residencial Bellesguard Parc - V
Residencial Augusta Parc - V
Rengel - V
Remax - V
Rapid Model - H
Pico 2 - D
Plus Fresc - V
Morleon - D
Mercat de St. Gervasi - H
Matallera Paz Mares - D
Jasurías Sarrià - H
Goma 2 - H
Ginkgo's - H
Fisio BCN - H
FGO - H
Expoalombra Iran - H
Etern Centre Welles - D
Espai Tau - H
Equilibrium Quinpropractic - H
Energit - V
Compro Oro - V
Creix amb Tarça - H
Colporius - V
Clínica Mandri - D
Clínica Dental Clemente - H
Carla's - V
Búfete Aurum - H
Base 2 BCN - D
Barnavasi - V
Agrupació - H



Pel seu preu, servei i qualitat
el restaurant BONANOVA
justa fama s'ha guanyat



Bellesa, bon gust i excel·lència
en la botiga de Flors PRAT,
tenen la seva confluència



Voleu fer un òptim regal
a un amic o a un parent ?
feu-li fer un AUCA com cal
i sereu original

Josep M^a Aurin, autor i creador d'AUQUES
Podeu veure la seva obra en www.auques.com i/o contactar amb ell, en el telf. 656 406 994

Síguenos en:

www.tiendascolorplus.com
www.jsvnet.org


Ahorro de hasta un 70% en cartuchos
compatibles y reciclados.
Más de 1500 clientes particulares y empresas



- Cartuchos para impresoras
- Copistería (A partir 50 copias, B/N 0,05€, color 0,25€)
- Trabajos especializados para empresas (cartas, tarjetas de visita, regalos empresa,...)
- Venta material informático
- Consultoría informática (Diseño web - logos, Marketing promocional, videos corporativos)
- Impresoras y Copiadoras multifunción (Compra o renting)
- KYOCERA Reseller
- DHL Service Point y KIALA (envío y recepción)

C/Santaló 118. 08021 Barcelona · barcelonasantgervasi@tiendascolorplus.com · TLF: 936242071

contraportada: gent del barri

Carles Sauró, rector de La Bonanova

‘Les vidrieres de la porta de la parròquia volen ser un signe d’obertura’

► M. Antònia Font Fernández

Mossèn Carles Sauró va néixer el 1935 a la placeta de Sant Vicenç de Sarrià. A Sant Gervasi, però, hi ha passat molts anys de la seva vida: l’any vinent farà un quart de segle que és rector de la Parròquia de la Bonanova. Aquest mes, l’entrevistem perquè ens parli d’aquesta església i del barri que l’acull.

On vau estudiar fins que vau ser ordenat sacerdot?

De petit anava a La Salle Bonanova; encara recordo que feia el trajecte amunt i avall quatre vegades al dia. Als 12 anys vaig entrar al Seminari Menor, a la Conreria, per estudiar el que se’n deia *Batxillerat llatí*. I al cap de cinc anys vaig baixar a la Facultat de Teologia, on vaig cursar tres anys de Filosofia, dos de Teologia i un de pràctiques de Pastoral. El setembre de 1960, em van ordenar sacerdot. Fins al 1963, més o menys, n’ordenaven uns 30 alhora, però aleshores va començar la crisi de vocacions i només en sortien uns quants cada any.

Quan va arribar a la Parròquia de la Bonanova?

El 15 de setembre de 1991, després de 16 anys a la Parròquia de la Mare de Déu del Pilar, al carrer Casanova, 171. Em van proposar de venir aquí i hi vaig accedir encantat.

Expliqui’ns la història d’aquesta parròquia.

Data del 1242. Aquí, Pere de Montjuïc hi tenia un castell i una capella dedicada als màrtirs bessons Gervasi i Protasi. Doncs bé, el 1244 el bisbe el va autoritzar a convertir aquella capella en parròquia. Amb el temps, l’espai es va engrandir i, cap al 1600, l’altar lateral es va dedicar a la Mare de Déu dels Afortunats. Finalment, el 1900 es va coronar la Mare de Déu i va esdevenir copatrona de tota la barriada.



Fotografia: Javier Sardá

Quina obra social es fa des d’aquí?

Com en qualsevol parròquia, aquí tenim necessitats, però són molt menys evidents que en altres zones de Barcelona. Una de les iniciatives que impulsem és recollir aliments i roba per portar als barris més humils. Justament, fa poc hi va haver la Recapt dels Aliments i la parròquia hi va col·laborar amb 149 voluntaris, 5 supermercats i l’Associació de Veïns de Sant Gervasi de Cassoles. Entre tots vam recollir 31.000 quilos de queviures, que el Banc dels Aliments va portar al barri de Roquetes, amb el qual hi tenim un vincle establert.

Quina relació té aquesta parròquia amb la resta de parròquies de Sant Gervasi?

Tenim una relació molt estreta amb la resta de les parròquies del barri: Santa Agnès, Santa Cecília, Mare de Déu de Núria, Sant Ildefons, Sant Gregori Traumaturn, de la Pau i de Santa Joaquina Vedral. Totes formem part d’un Arxiprestat. També estem molt vinculats amb Barnavasi i amb l’Associació de Veïns, i de fet, quan no disposaven de Vil·la Florida, es reunien aquí. És clar, la situació és diferent de la de zones com ara

Trinitat Vella ja que allà, si no s’unissin, no podrien tirar endavant. Però nosaltres sempre hem estat molt ben cohesionats, i a més tenim molt bona sintonia amb la barriada.

Ara us voldríem fer una pregunta més personal: què opineu de la renovació que ha impulsat el papa Francesc?

Ha estat un fet providencial, una benedicció de Déu. Tradicionalment, el papa ha estat una figura allunyada del poble. I en una època en què es marquen distàncies de poder, ha sortit un papa pastor, proper, que se la juga perquè no vol protecció oficial. Feia falta que algú renovés l’Església: la societat canvia i cal adaptar-se a les circumstàncies. Això sí, el papa Francesc, si té enemics, els té a dins.

Ara que s’acosten les festes de Nadal, quin missatge voldríeu transmetre al veïnat?

Els diria que no hem d’estancar-nos, però que sempre hem d’evolucionar mantenint els valors i tradicions que estructuren la realitat: no podem trencar amb uns signes socials i culturals que estan molt arrelats. Si no

tenim unes estructures sòlides, la societat és líquida i no sabem qui som.

A banda de l’Església, quines aficions teniu?

La natura m’encanta: fa pocs dies vaig agafar el cotxe cap a la Cerdanya només per admirar els colors ocres de les fulles dels arbres en plena tardor. També m’agrada el futbol, sempre he estat del Barça, i ara que juguen de meravella gaudeixo molt.

I quan no sortiu de Barcelona, quin lloc us agrada especialment de visitar?

El Convent de les Jerònimes, sobre del cementiri de Sant Gervasi i a tocar de la carretera de les Aigües

Quina opinió teniu de Sant Gervasi en general i de la Bonanova en particular?

Quan vaig arribar a la parròquia, estava tot tancat i se’m va acudir posar unes vidrieres a les portes com un signe d’obertura. I avui en dia, gràcies essencialment a Barnavasi i a l’Associació de Veïns, tenim una plaça de la Bonanova que és el centre de la barriada. Sant Gervasi ha deixat de ser una zona difuminada i aigualida per convertir-se en un barri que està en plenitud i esplendor. Hi ha molta gent que ha aconseguit que a Sant Gervasi, la gent es conegui. I la parròquia ha integrat i s’ha sentit integrada.

Per acabar, voleu afegir alguna informació?

Sí. Hem de valorar el fet de tenir un mitjà de comunicació local com *El jardí de Sant Gervasi*, connectat al territori i, per tant, lluny de manipulacions. A la parròquia sempre en tenim un bon plec d’exemplars i la gent els agafa.

L’entrevista acaba amb un intercanvi de coneixements sobre història entre el rector i l’editor del diari, Jesús Mestre. Tots els racons de Barcelona són plens d’història, i els rectors sovint són testimonis dels canvis que tenen lloc a la societat. Mentrestant, a fora se sent força soroll, potser perquè és l’hora punta escolar.

TRAIL DUNES SHOP

LLoguem FatBikes

Servei Oficial:
Bosch eBikes

Mondraker, Surly, BADbike, Spiuk, Eassun,
Compressport, Nutrisport, Powerbar.

ESPECIALISTES EN BTT I FAT-BIKE

OCI, AVENTURA I COMPETICIÓ A BARCELONA.
LA TEVA BOTIGA.

www.traildunes.com

C/ Berlínés, 20 - BARCELONA
T. 93 517 68 92 - M. 678 482 235
shop@traildunes.com

LOCAL 240m2 DIÁFANO A PIE DE CALLE

Fachada de 7m2 a calle peatonal, al lado Muntaner

Zona de despachos y almacén con más de 3m2 de altura
Ideal para delegaciones de empresas, showrooms, negocios con almacén... ¡muchas posibilidades!

PRECIO OPORTUNIDAD POR ZONA Y SUPERFICIE

BASE2BCN
BASE TO BARCELONA & REAL ESTATE SERVICES
Tel. 646 230 410